Bibliothèque de la Législatur
Hôtel du Gouvernement,
Québec.1-1- 64

les jeunes naturalistes
en congrès régional à rimouski

LE PROGRÈS DU GOLFE

RIMOUSKI
17 mai
1963

59e année (1904)
No. 7
Le numéro :
dix cents

Retour à la nature pour 5400 jeunes écoliers

Le premier cercle de Jeunes Naturalistes, fondé en 1931, à Baie-des-Sables, par l'abbé Cléophas Morin, de Rimouski, à qui on a rendu hommage, vendredi, a proliféré de façon prodigieuse.

Les plus de 5,000 Jeunes Naturalistes de soixante-douze cercles du Bas du Fleuve, qui se sont réunis à Rimouski, en fin de semaine, pour tenir une Exposition Régionale, la troisième d'une série de dix à travers la province, en étaient une preuve indiscutable.

C'est en 1932 que la Congrégation des Soeurs du St-Rosaire de Rimouski entrait dans le jeu et fondait, ici et là, dans ses missions en région bas-laurentienne, des Cercles de Jeunes Naturalistes aussi dynamiques que progressifs. A elle seule, cette communauté, secondée par les éducatrices laïques, dirige soixante des soixante-douze cercles du Bas St-Laurent, sous l'autorité de la R.M. Marie-Immaculée, s.r., coordonnatrice régionale. Les autres, Clercs de St-Viateur à Ste-Luce, Frères du Sacré-Coeur à Amqui, Filles de Jésus à Ste-Luce, Pointe-au-Père et au Témiscouata, Congrégation des Soeurs de Notre-Dame à St-Pascal et autres localités du Kamouraska, Soeurs de Jésus-Marie à Trois-Pistoles et aux alentours, Soeurs de l'Immaculée Conception à Rimouski, se partagent les douze autres Cercles où un travail d'équipe s'exécute, à l'année longue, dans la joie et avec le souci de CONNAITRE MIEUX LES RICHESSES DE SON MILIEU, thème d'étude en 1963, à travers la province, et que mirent si bien en relief les milliers de Jeunes Naturalistes à Rimouski les 10, 11 et 12 mai, à l'Ecole Secondaire Langevin de Rimouski. Ce fut incontestablement l'une des plus brillantes réalisations étudiantes jamais vues dans la région bas-laurentienne.

Même que les nombreux invités de Montréal, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Québec, Hull, Montmagny et même du Nouveau-Brunswick, furent aussi enchantés que les milliers de gens de chez nous qui se sont succédé, sans répit, depuis vendredi soir, à l'Ecole Secondaire Langevin où un "musée" d'histoire naturelle a été dressé avec patience, détermination et ferveur par les Jeunes Naturalistes et leurs ainés, la plupart éducateurs et éducatrices, des 72 Cercles existants, avec la complaisance de la Commission Scolaire de Rimouski. Certains kiosques furent littéralement pris d'assaut. Signalons le kiosque de la mer, oeuvre des dix cercles échelonnés sur la rive sud du St-Laurent, depuis Bic à Grosses-Roches, présentant des centaines d'algues marines, crustacées, mollusques, à titre ornemental aux murs du stand, sur les planches ou dans le formol. Herbiers et cahiers illustraient les à-côtés de ces richesses marines, au point de vue scientifique, commercial ou industriel, constituant une autre preuve du labeur patient et du travail scientifique exécuté au sein des cercles de JN. Le Cercle de Ste-Félicité, pour sa part, s'est caractérisé par des études scientifiques remarquables sur les invertébrés marins. Les gars du Juvénat de Ste-Luce présentèrent, avec leurs chefs, une voilière où cohabitaient dans l'harmonie pinsons, fauvettes, perruches, rossignols, tourterelles et autres oiseaux au plumage brillant. Les cages des "petits animaux" retinrent également l'attention des visiteurs. Cobayes, écureuils, suisses, lapin géant, tortue et autres s'ébattaient dans leur habitat recréé par les Jeunes Naturalisles avec un souci d'authenticité. A l'enseigne des JN de Val Sacré-Coeur à Amqui le tableau constitué de cinquante-un dessins coloriés d'oiseaux était également éducatif. Les chants propres à chaque oiseau se faisaient entendre avec précision, à tour de rôle, sur le tableau avec présentation de l'oiseau chanteur. Les herbiers des Normaliennes de Ste-Rose du Dégelé, présentés à la moderne, étaient bien séduisants. Chaque secteur offrait un éventail bien caractéristique des richesses de sa faune, de sa flore et même des minéraux de son

● les détails à la page 12



. . il y eut affluence considérable, tout au long de l'exposition, devant l'immense volière et les exhibits des cercles de Lucéville. L'une des grandes réussites des JEUNES NATURALISTES de la région.



(Photo Gérard Lacombe)

En présence de M. Marcel Hubert, de Montréal, directeur général des Relations Extérieures des Cercles de Jeunes Naturalistes du Québec, et de plusieurs Soeurs du St-Rosaire, qui présentèrent à elles seules 60 des 73 kiosques de l'exposition régionale des CJN, on peut voir la R.M. St-Jean-Eudes, s.a., de Montréal, fondatrice du mouvement CJN au pays, il y a 31 ans, après ses adieux officiels devant les quelque 1500 CJN et invités d'honneur réunis à l'auditorium du Séminaire, samedi après-midi. On lui offrait alors une gerbe de roses et un bouquet spirituel.

Un nouveau maire à Rimouski-Est



● le maire Chouinard

C'est la première fois, en dix-huit ans, que les contribuables de Rimouski-Est votent pour un maire. C'était toujours par acclamation que Rimouski-Est élisait son premier magistrat, soit M. Joseph Collin, préfet du Conseil de Comté de Rimouski depuis mardi dernier.

C'est par 136 voix de majorité que le capitaine Georges Chouinard fut élu maire, lundi, de la Municipalité de St-Yves, lors des élections municipales. M. Chouinard était conseiller au siège No 5, qui fut confié, lors de la présentation des candidats, par acclamation, à M. Albert Pineau.

464 des 635 contribuables allèrent aux urnes, lundi. 298 votèrent pour M. Chouinard et 162 pour le maire sortant de charge, M. Collin.

Les conseillers en lice, pour la possession des sièges 2, 3 et 6, se firent une lutte ardente mais fort courtoise. M. Roger Roy a défait M. Paul-Emile Lavoie par 60 voix de majorité ; M. Léonard Turcotte, qui avait pour adversaire M. Chrystome Jean, conseiller sortant de charge, a triomphé par 135 voix de majorité et M. Jean-Yves Richard a défait M. Hormidas St-Laurent par 104 voix de majorité au siège No 6 laissé vacant par le départ de M. Wilfrid Dubé.

Ainsi, le maire Chouinard et les nouveaux conseillers MM. Albert Pineau (élu par acclamation), Roy, Turcotte et Richard administreront la Municipalité de Rimouski-Est avec leurs collègues, déjà en office, MM. Georges-Antoine Bouchard et Jean-Maurice Tremblay.

Quant à M. Augustin Banville, qui occupait le siège No 2, confié, lundi, à M. Roger Roy, il s'était retiré de la vie publique avant la présentation des candidats, la semaine dernière.

Les contribuables de Rimouski-Est avaient choisi leurs conseillers, par acclamation, depuis huit ans, et leur maire, depuis 18 ans.

premier-rimouski

LES POLICIERS SONT MUSELÉS!

LE MILIEU EST PRET :
Rimouski a raison
d'exiger son école
PRE-CONSERVATOIRE

● la visite de MM. Leduc et Pépin (page 4)

LE CAMPING : ce qu'il est et comment on le pratique

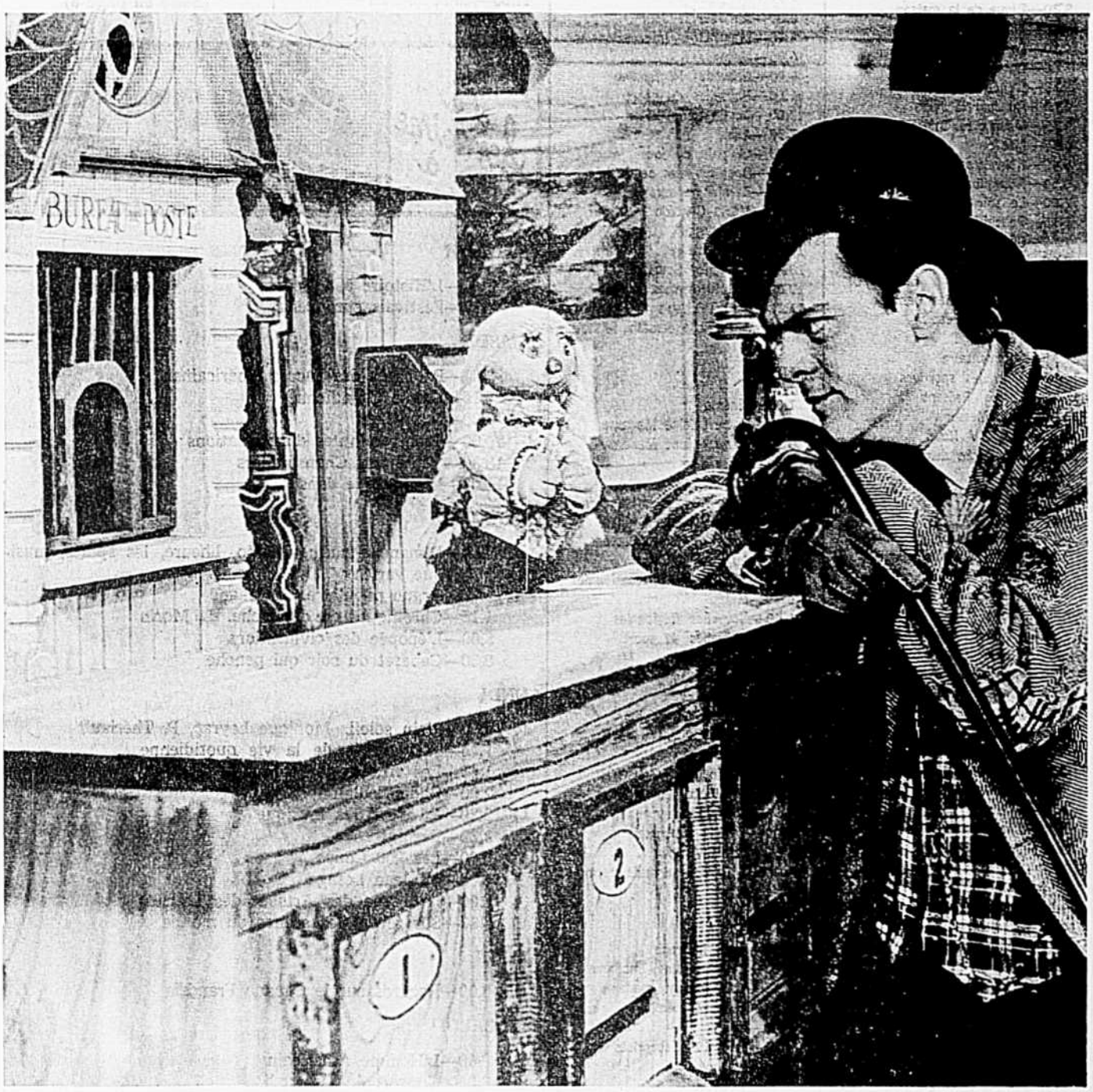
● reportage illustré (page 18 et 19)

LE PROGRÈS DU GOLFE

CJBR — AM — FM — TÉLÉVISION

DU 17 AU 24 MAI 1963

Pour les petits : BOBINO et BOBINETTE



Jeunes téléspectateurs, du lundi au vendredi à 4 heures de l'après-midi, *Bobino* (GUY SANCHE) et sa petite amie Bobinette vous présentent des dessins animés très amusants. Au cours de cette émission, il y a aussi un concours de dessins et des prix sont accordés aux meilleurs travaux.

LE PROGRÈS DU GOLFE

" AIME DIEU ET VA TON CHEMIN "

Membre de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada, de Audit Bureau of Circulation, de Canadian Weekly Newspapers Ass'n (Division de Québec) et des Hebdomadaires Clefs du Canada Français.

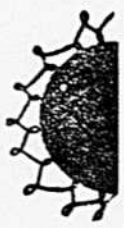
ABONNEMENT CANADA $3.00 — ABONNEMENT ETATS-UNIS $3.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe
Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62 ave de la Cathédrale
RIMOUSKI
Imprimé par l'Imprimerie Blais

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication"

RENSEIGNEMENTS UTILES

● SEMAINE DU 17 AU 23 MAI





FETES	SOLEIL Lev.	SOLEIL Cou.	LUNE Lev.	LUNE Cou.
17, ven. St-Pascal Baylon, confesseur	*4.28*	*7.25*	*1.53*	*s0.25*
18, sam. St-Venant, martyr	*4.27*	*7.26*	*2.24*	*1.38*
19, dim. V PAQUES	*4.26*	*7.27*	*2.53*	*2.54*
20, lun. Rogations	*4.25*	*7.28*	*3.22*	*4.12*
21, mar. Rogations	*4.24*	*7.29*	*3.51*	*5.31*
22, mer. Rogations	*4.23*	*7.30*	*4.24*	*6.50*
23, jeu. ASCENSION (d'obligation)	*4.22*	*7.31*	*5.01*	*8.08*

NOUVELLE LUNE le 22, à 11 h. 0 m. du soir.

LES ALLEES ET VENUES DE LA MAREE



JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds	JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds
17	01.55	5.0"	21	00.09	13.6"
ven.	08.28	11.4"	mar.	06.35	2.1"
	15.08	4.2"		12.35	12.8"
	21.24	10.4"		18.43	2.2"
18	03.16	4.8"	22	00.54	14.7"
sam.	09.40	11.5"	mer.	07.25	1.2"
	16.12	3.8"		13.24	13.1"
	22.25	11.3"		19.28	1.8"
19	04.32	4.1"	23	01.39	15.5"
dim.	10.44	11.8"	jeu.	08.13	0.6"
	17.05	3.4"		14.09	13.2"
	23.18	12.4"		20.11	1.6"
20	05.37	3.1"			
lun.	11.44	12.3"			
	17.54	2.9"			

Est-ce votre numéro ?...

QUEBEC 63 **705-601** LA BELLE PROVINCE

QUEBEC 63 **708-553** LA BELLE PROVINCE

QUEBEC 63 **706-428** LA BELLE PROVINCE

QUEBEC 63 **705-261** LA BELLE PROVINCE

Si vous êtes le propriétaire de la voiture portant un de ces numéros, rendez-vous au Service Marius Amiot. Vous avez droit à un lavage GRATUIT. (Cette offre se termine le 23 mai).

GAZ IRVING HUILE

Service Marius Amiot Enr.

Au Richelieu de Cabano



Le docteur Claude Gaudreault, d'Edmundston, conférencier au dernier dîner Richelieu à Cabano, fit un brillant exposé sur le système d'éducation au Nouveau-Brunswick. Il existe actuellement disait-il, six universités au Nouveau-Brunswick, dont trois de langue anglaise et trois de langue française. Ce sont l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton, le Mount Allison de Sackville, le St. Thomas de Chatham, le St-Joseph de Moncton, le Sacré-Coeur de Bathurst et le St-Louis d'Edmundston. Il fit état de la récente enquête sur l'éducation menée sous la présidence de M. John Deutch, vice-président de l'Université Queen d'Ontario. Un nouveau régime universitaire et collégial fut recommandé affectant particulièrement l'élément français. Ces recommandations préconisent une concentration des efforts de l'élément français vers l'établissement d'une seule université à laquelle les institutions actuelles seraient affiliées.

Présenté par son confrère d'Edmundston, le Dr Gérard Giroux, M. Gaudreault fut remercié par M. Réal Malenfant.

TRIBUNE LIBRE

La foi de nos gens

Le Progrès du Golfe, 26 avril 1963, publie son Billet du jour maigre. Ce billet a sûrement été écrit un jour maigre, et sa matière est maigre, et son auteur doit être maigre à plusieurs points de vue pour trouver si peu de choses à dire et dire des choses si peu au point.

M. S. B. n'aime pas les guérisons dont on trouve des récits un peu partout dans les revues pieuses, et pour cette fois dans les Annales de Notre-Dame du Cap, avril 1962, pp. 23 et 26.

Le cher monsieur prend la bouchée un peu grosse et il aura beaucoup à faire pour enlever la foi et la confiance en Dieu et en sa Mère dans notre province catholique de Québec. Il devra s'adresser à chaque individu, à chaque malade qui prie, qui demande sa guérison et à tous ceux qui l'obtiennent.

Il ne veut pas que les malades aillent se laver à la source ; il devra donc s'opposer à ce que la sainte Vierge a dit à sainte Bernadette, à Lourdes : Allez boire à la fontaine et vous y laver... Il devra s'opposer à l'Evangile même, saint Jean V, 1-15 : "A certains moments, l'Ange du Seigneur descendait dans la piscine et l'eau s'agitait. Celui qui le premier y entrait, après le mouvement de l'eau, était guéri de son infirmité, quelle qu'elle fut. Or, il y avait là un homme..." Tellement il est naturel de se servir de l'eau pour se purifier.

Il devra écrire à la très grande majorité des gens de notre peuple qui disent eau miraculeuse, huile miraculeuse, ce que les Annales du Cap n'écrivent jamais. Car ses collaborateurs savent que la Vierge fait des miracles quand elle veut et seulement quand elle le veut.

Il devra retoucher un autre passage de l'Evangile Luc, ch. XVI : Le bon Samaritain... "s'approcha, banda ses plaies (d'un malade), après y avoir versé de l'huile et du vin..." tellement il est naturel d'adoucir le mal d'une plaie en y versant de l'huile.

Ou peut-être finira-t-il par croire qu'en fin de compte il faudrait changer trop de choses et que le mieux est encore de laisser aux gens leur foi en Dieu et en la sainte Vierge, envers la messe et l'Eucharistie... etc.

De plus, M. S. B., ce n'est pas honnête, vous avez omis de dire que la même dame s'est fait soigner par un médecin pendant cinq ou six mois. Vous êtes bien malin, M. S. B., si vous êtes capable d'attribuer dans cette guérison ce qui appartient au médecin, à l'eau, à l'huile ou aux messes. Moi j'y renonce et j'admire la foi de cette dame que je proclame volontiers.

M. S. B., vous écrivez que "les vendeurs du Cap méritent qu'on vante les vertus de leur chapelet d'offrandes". Vous vous tromper, monsieur, les vendeurs du Cap ne vendent pas de chapelet d'offrandes. Dans le paragraphe des Annales que vous citez, avril 1962, p. 23, les vendeurs ne vendent rien, ni carte, ni chapelet, ni rosaire, encore moins des bénédictions. Un esprit droit et bien disposé n'ira jamais comprendre cela.

La vérité c'est que les Gardiens du Sanctuaire invitent les gens à fournir leur petite part pour la construction de la future basilique de N.-D. du Cap ; invitent mais ne forcent personne. Ceux qui ne veulent pas fournir, ne fournissent pas et ainsi il n'est pas question d'exploitation. Qu'on conseille de ramasser cela par dix sous, c'est simplement un moyen de ne pas nuire au budget familial. C'est d'ailleurs ce que les gens comprennent parfaitement. Ils veulent apporter leur écot à la construction d'un temple à Notre-Dame du Cap, et on peut dire que la basilique sera construite avec l'obole du pauvre et ce sera tout à l'honneur de notre peuple. Et les québécois seront heureux d'avoir dressé ce monument à la gloire de Marie et de son divin Fils, et ils seront heureux aussi de venir, à l'occasion, y prier leur mère.

Armand Tremblay, o.m.i.
Rédacteur des Annales
Cap-de-la-Madeleine.

REPONSE : "Ne faites pas de la Maison de mon Père un bazar de trafic." (Selon Saint-Jean, 2, 16).

S. B.

VOYEZ

les possibilités que vous offrent les

PLANCHETTES CANADIANA

en VINYLE-AMIANTE!



12 teintes douces permettant les combinaisons de couleurs les plus variées— assorties ou contrastées!

ACHETEZ-LES CHEZ

DECORATION RIMOUSKI

63, EVECHE — 723-9255

CJBR tv

(Semaine du 20 au 26 mai)

LUNDI

1.00—Cinéma
3.00—Votre cuisine, madame
3.15—Votre enfant, madame
3.30—Revue de la maison
4.00—Bobino
4.30—La boite à surprises
5.00—Ouragan
5.30—L'épée de Florence
6.00—Au Jour le Jour
6.30—Manchettes Internationales
6.35—Météo
6.40—Nouvelles Régionales
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Le soir chante...
7.15—Politique Provinciale
7.30—Chez Isidore
8.00—Les Belles Histoires
8.30—La Poule aux Oeufs d'Or
9.00—Dans tous les Cantons
9.30—Histoire vécue...
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.25—Nouvelles sportives
10.30—Temps Présent
11.00—Don Messer
11.30—CBC TV News
11.40—A l'affiche demain, fermeture

MARDI

1.00—Long Métrage
3.00—Votre cuisine, madame
3.15—Votre enfant, madame
3.30—Actualités féminines
3.45—Les grands voyages
4.00—Bobino
4.30—La boite à surprises
5.00—La vie qui bat
5.30—Mon amie Flicka
6.00—Au Jour le Jour
6.30—Manchettes Internationales
6.35—Météo
6.40—Nouvelles Régionales
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Amicalement Vôtre
7.15—Entrevue ou film
7.30—Ciné Festival Dow
8.00—Joie de vivre
8.30—Edition Spéciale
9.00—Détective Int.
9.30—Insolences d'une caméra
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles Sportives
10.30—Conférence de Presse
11.00—Front Page Challenge
11.30—CBC TV News
11.40—A l'affiche demain, fermeture

MERCREDI

1.00—Cinéma
3.00—Votre cuisine, madame
3.15—Votre enfant, madame
3.30—Le temps de vivre
4.00—Bobino
4.30—La boite à surprises
5.00—Le courrier du Roy
5.30—Le grand Duc
6.00—Au Jour le Jour
6.30—Manchettes Internationales
6.35—Météo
6.40—Nouvelles Régionales
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Destination Danger
7.30—Adèle
8.00—Le pain du jour
8.30—Dans les rues de Québec
9.00—Dernier recours
9.30—Maria Candido
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles Sportives
10.30—Aventures dans les Iles
11.30—CBC TV News
11.40—A l'affiche demain, fermeture

JEUDI

1.00—Cinéma
3.00—Votre cuisine Madame
3.15—Votre enfant Madame
3.30—Casse-tête
4.00—Bobino
4.30—La boite à surprises
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Ecran du temps passé
6.00—Au Jour le Jour
6.30—Manchettes Internationales
6.35—Météo
6.40—Nouvelles Régionales
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Au Secours
7.30—Famille Stone
8.00—Filles d'Eve
8.30—Zéro de Conduite
9.00—Pierre Dudan
9.30—Film
10.00—Téléjournal
10.15—Le Hockey en vacances
10.30—Votre Courrier
11.00—Tommy Ambrose
11.30—CBC TV News
11.40—A l'affiche demain, fermeture

VENDREDI

1.00—Long Métrage
3.00—Votre cuisine, madame
3.15—Votre enfant, madame
3.30—L'éternel féminin
4.00—Bobino
4.30—La boite à surprises
5.00—Ivanhoé
5.30—CF-RCK
6.00—Au Jour le Jour
6.30—Manchettes Internationales
6.35 La Météo
6.40—Nouvelles Régionales
6.50—Nouvelles du Sport
7.00—Film ou Entrevue
7.30—Police des Plaines
8.00—La Balsamine
8.30—Cinéma International
"L'espion de Tokio"
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.25—Nouvelles sportives
10.30—Premier Plan
11.00—Bonsoir Chéri
11.30—Cinéma
1.00—CBC TV News
1.10—A l'affiche demain, fermeture

SAMEDI

11.00—Am-Stram-Gram
11.30—Coucou
12.00—Pirouette
1.00—Connaissance du monde
2.00—Baseball
4.30—20 ans Express
5.00—Champion
5.30—Soif de Dieu
6.00—Ed Sullivan
7.00—Mes trois fils
7.30—Au nom de la Loi
8.00—Adam ou Eve
8.30—Billet de faveur
"Fille des Steppes"
10.00—Les Couche-Tard
10.30—Téléjournal

(Suite en page 3)

La Semaine à CJBR

VENDREDI

8.00—L'Histoire à 4 Voix
8.30—Festivals européens

SAMEDI

2.00—Palmarès des succès américains
7.15—Soirée Canadienne
8.00—Jazz Club
10.00—Trente minutes d'informations
10.30—Visite aux Chansonniers
11.00—Musique de danse

DIMANCHE

7.00—Dimanche-matin. Météo, l'heure, les sports, musique variée
11.45—Orgue populaire. A. Gagné
1.15—Chroniques du dimanche. L. Morin
8.00—L'épopée des civilisations
8.30—Cabaret du soir qui penche

LUNDI

10.30—Plein soleil. Monique Leyrac, P. Thériault
1.15—Psychologie de la vie quotidienne
1.45—Les visages de l'amour
2.00—Radio-Scolaire
2.30—Ca c'est d'la musique
3.30—Partage
5.00—Les 900 Coups
6.45—Ici Jean Lesage
8.00—La revue des Arts et des Lettres
8.30—Sur toutes les scènes du monde

MARDI

8.00—Regards sur le Canada Français

MERCREDI

8.00—L'Homme Américain
8.30—Concert du mercredi

JEUDI

8.00—Place Publique
8.30—Les petites symphonies

Les policiers rimouskois sont muselés!

éditorial

Le règne de distribution éhontée de billets de stationnement, qui sévit dans les limites de Rimouski, a peut-être fait sourire à ses débuts mais la situation présente n'a plus rien de drôle. La population est désormais justifiée d'exiger, de la part du Conseil municipal, une réponse et des explications acceptables et rationnelles.

● **Qui est responsable ?**

Il serait erroné de croire que notre corps policier est responsable de cette situation inqualifiable et injuste qui est faite aux automobilistes. Il serait également insensé de taper à tour de bras sur la tête de nos policiers en les accusant de façon intempestive. Nos policiers ne font que se soumettre à des ordres et obéir à des directives précises.

Nos édiles, l'échevin Lepage en tête, ont servi un ultimatum à notre corps policier. Nous devrions écrire qu'ils ont proféré des menaces ! Cette distribution massive de billets de stationnement a pris naissance autour de la table du Conseil. La folie collective est telle que CERTAINS MEMBRES DU CONSEIL VERIFIENT EUX-MEMES S'IL Y A DE L'ARGENT DANS LES PARCOMETRES, se substituant ainsi aux policiers.

● **Une camisole de force**

Le maire et les échevins ont procédé, bêtement et simplement, à une main-mise arbitraire sur notre force constabulaire. Ils ont mis une véritable camisole de force à nos policiers. L'autonomie de ce service est une vaste blague, elle est une façade qui cache l'intrusion brutale de nos édiles au coeur même des responsabilités et des activités du corps de police.

Le chef de police et ses hommes sont jetés en pâture au ressentiment populaire et ils sont incapables de se défendre. Leur silence, né de l'obéissance et du respect de l'autorité, sert de paravent aux décisions irréfléchies du Conseil.

● **Pourquoi cette décision ?**

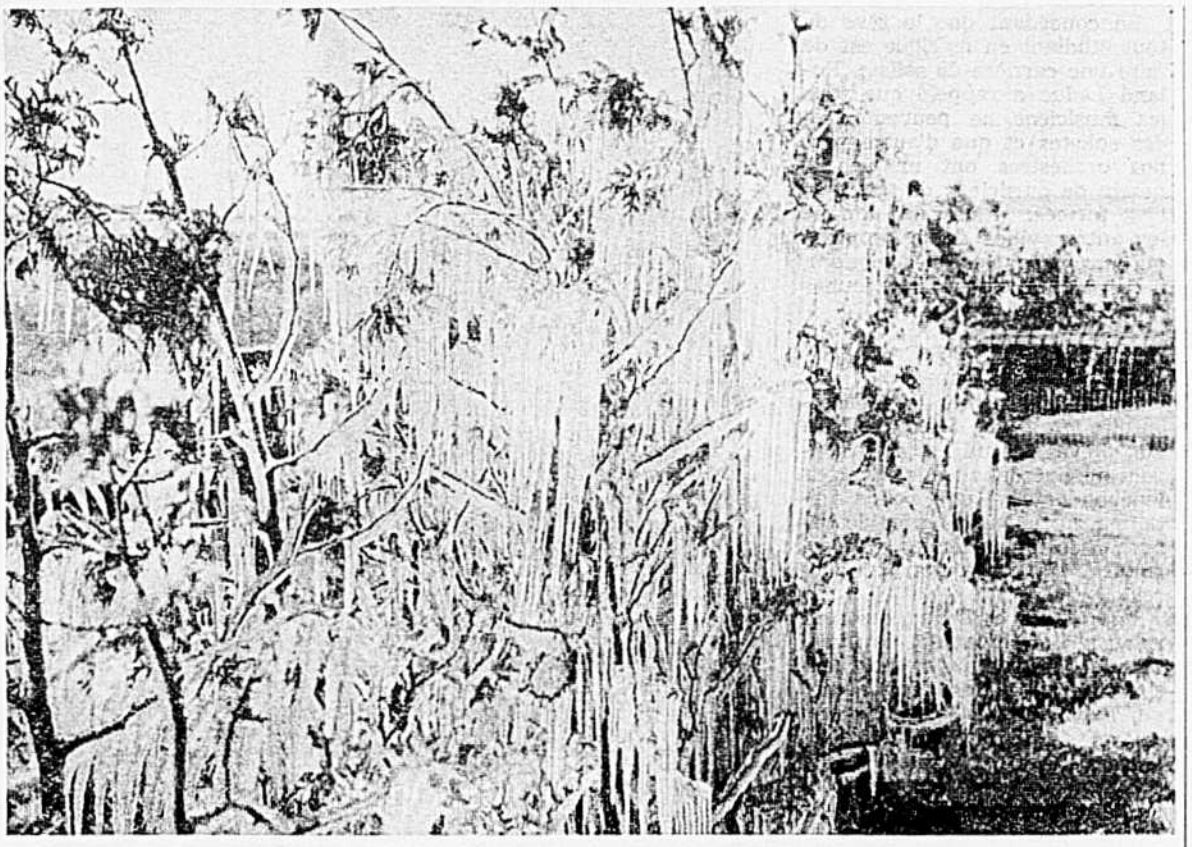
Certains échevins, selon nos sources d'information, ont soutenu que nos policiers n'exerçaient pas une surveillance assez étroite des parcomètres. C'est une opinion partagée par bien peu de citoyens. Le chef Desrosiers et ses hommes jouissent de l'estime et de la confiance de la population précisément parce qu'ils accomplissent leur devoir avec dignité et font respecter les lois en se servant de leur jugement, sans pour autant manquer d'objectivité. Il aura fallu cet ordre intempestif de nos édiles pour nous le rappeler.

Plusieurs citoyens affirment que cette vague des billets, orchestrée par le Conseil municipal, a uniquement pour but de grossir les revenus de la Ville. L'intelligence se refuse à croire que les membres du Conseil ont atteint un tel degré d'aberration.

Et si nos représentants à l'Hôtel de Ville voulaient rappeler à l'ordre les automobilistes oublieux ou impénitents, même réfractaires au minimum de 0.1 porté à 0.5, n'eût-il pas été plus sage de lancer une campagne d'éducation civique ? Je suis convaincu que les postes de radio et de télévision, de même que la presse locale auraient souscrit généreusement à un tel mouvement.

Alors ? Les membres du Conseil nous diront-ils quelle mouche les a piqués ? Nous diront-ils ce qui nous vaut ce règne de terreur ? Ignorent-ils que cette décision aveugle menace de rejeter dans l'ombre des gestes qu'ils ont posés et qui servent le progrès de la Ville ? Seront-ils les derniers à comprendre que leur irréflexion est une MENACE AU COMMERCE DANS RIMOUSKI ?

Mieux que tout autre, le maire Tessier et l'ex-maire Lepage devraient savoir qu'une loi, saine en soi, peut se gâter quand son application ne repose pas sur une interprétation souple, éclairée et objective !



L'OEIL DU PROGRES s'est arrêté ébloui ... mais frissonnant devant ce paysage glacé, au matin du 11 mai. On comprendra qu'un arrosoir avait tourné toute la nuit devant ces arbustes, et que le climat n'était rien moins que printanier.
(Excellente photo de Rita Chevron)

VU... ET ENTENDU

★ Curieux ce nouveau "projet" des commissaires du Sacré-Coeur de fermer les écoles de rang ... L'expérience du passé donnant à réfléchir, on se demande — parmi les contribuables du No 5 — si la résolution ne cache pas de nouvelles velléités de construire au village (projet qui favoriserait certains intérêts connus) ... Mais le DIP a déjà dit : non !

★ Le Dr Marcel Boudreau, de Rimouski, fut nommé récemment directeur de la Fédération des Clubs Nautiques de la Province de Québec lors d'une assemblée tenue au Club Beloeil-St-Hilaire.

★ Il est tout de même curieux de constater que le nouveau maire de Rimouski-Est porte le même nom que le curé de l'endroit : CHOUINARD.

★ Un championnat qui est passé inaperçu ... celui du cribbage décroché par Gérard St-Laurent, de Ste-Luce et Rimouski ...

★ Le chauffeur d'un autobus scolaire, en ville pour le Congrès des Jeunes Naturalistes, samedi, n'aurait même pas daigné arrêter après un accident sérieux ... il fut rejoint à Mont-Joli ...

★ Gérard Legaré vendrait sa demeure pour aller s'installer à Ottawa où il vient de se voir confier d'intéressantes fonctions.

★ Le Dr Hermann Gauthier, président du Club de Golf Boule Rock de Métis, vient de faire parvenir aux deux commentateurs sportifs du Progrès deux cartes d'abonnement complimentaires ... un geste apprécié ...

★ Il y aura beaucoup de nouveau à l'horaire d'automne de la TELE : Michelle Tisseyre revient comme animatrice de Music-Hall qui passera le jeudi à 8 h. 30 ... le bloc d'information de la soirée à 10 h. 30 ... La Soirée du Hockey, le samedi, de 8 h. 30 à 10 h. 15 et le dimanche soir, à 8 h., un télé-roman de Guy Dufresne intitulé "7e Nord" ...

★ L'ouverture officielle de la saison de golf au Boule Rock de Métis se fait en fin de semaine ... une soirée sociale au chalet du Club, samedi soir ...

★ Pour ceux qui aiment la chansonnette vraiment populaire disons que Gloria Lasso sera à l'émission En Habit du Dimanche, le 19 ...

★ André Matte, professeur en psychologie, fera un stage d'études de trois ans en Europe ...

★ Un autre professeur, Georges Drapeau, accompagnera, lui, au cours des prochaines vacances, une expédition dans l'Arctique ...

★ Le feu a dernièrement rasé un camp sur les limites du Club Duquesne ... deux jeunes chevreuils qu'on y soignait furent brûlés vifs ...

★ Après Baie-Comeau et Hauterive, Steinberg's s'établirait à Rimouski ...

★ Déjà, le premier spectacle qui sera donné au Pirate de St-Fabien est connu. Il s'agit de la "Petite Hutte" de Roussin ... la distribution comprend Louise Poulin, Roland Ganamet, Pierre Gagnon et un acteur français qui assumerait la mise en scène ...

★ Aglaé, dans le cadre d'une tournée provinciale, viendra donner son tour de chant à Rimouski, prochainement ...

★ Etait de passage, ces jours derniers, à Rimouski, avec mille et un projets en tête, le réalisateur Raymond Garceau, de l'O.N.F ...

★ Dimanche soir, en faisant la patrouille, nos policiers ont surpris quelqu'un qui tentait de pénétrer chez Jacques Martin, celui de Mutual Life (réclame gratuite), en forçant une fenêtre ... les gendarmes s'approchent pour surprendre le voleur en lui ordonnant de lever les mains ... c'était Jacques lui-même qui, ayant oublié sa clef, tentait de résoudre son problème ...

★ LE FENIL, salle qui occupe le second étage de la Petite Auberge, sera inauguré, le 1er juin prochain, par Gilles Vigneault ...

RENNOIS

Bureau d'informations touristiques

Le projet de construire un bureau d'informations touristiques est poussé depuis plusieurs années à Rimouski. Des obstacles sont venus empêcher sa réalisation. Depuis un an, toutefois, la Chambre de Commerce de Rimouski a poursuivi une étude sérieuse du problème et le kiosque touristique est sur le point de se réaliser.

Avec la collaboration de la ville et des maisons d'affaires, la Chambre de Commerce entend construire sous peu un kiosque touristique qui logera aussi son secrétariat et celui de la Jeune Chambre. Le personnel du secrétariat sera aussi préposé aux informations touristiques.

Les plans du bureau touristique ont été confiés à M. Albert Leclerc, architecte. Ils ont été approuvés par la Chambre et seront terminés d'ici peu. Rimouski aura un centre touristique attrayant, coquet et à l'image de l'accueil que nous réservont aux visiteurs et touristes.

SOUSCRIPTION

Afin de réaliser son projet, la Chambre de Commerce mène actuellement une campagne de souscription. Les dons consentis à date donnent l'assurance que le

(Suite à la page 11)

LE BILLET DU JOUR MAIGRE

LA DRAVE ...

En créant la forêt et l'eau des rivières, Dieu invitait l'homme à inventer la drave.

Car ce geste rituel dépasse largement le coup de gaffe et le saut de l'écluse du Fond d'Ormes. Il rejoint un besoin premier de l'homme, qui est le besoin d'écrire.

Quand le dégel a libéré les lacs et rendu le mouvement à la rivière Rimouski, des hommes s'animent à mettre la scierie en marche, qui à son tour mettra une humble économie locale en branle.

Alors le grand Mailloux aura beau jeu à nourrir ses draveurs, derniers représentants d'une race qui s'en va. Comme notre réserve est elle-même un des derniers royaumes où l'homme pousse à tour de bras le bois du moulin le printemps venu.

Bientôt on ne parlera de la Lièvre, de la Gatineau et de la Rimouski que dans les chansons. Alors seulement le MacPherson du refrain de Félix dormira éternellement en paix. Et ce n'est pas mon cri qui le troublera.

Le jour est également proche où le gardien du Touladi n'assistera plus à l'unique ballet de la drave joué pour un homme seul.

Les eaux tumultueuses de la rivière en crue traverseront les Portes de l'Enfer sans qu'aucun draveur ne soit plus troublé. Les dernières caravanes se seront tues par respect pour le progrès.

Le dernier des derniers draveurs aura piqué sa gaffe sur un rivage devenu muet.

S. B.

L'ETUDE LEGALE
TESSIER & D'ANJOU
148, rue ST-GERMAIN
(Immeuble Woolworth et Dominion)
est ouverte du lundi au vendredi, de 8 h. 30 a.m. à 6 h. 30 p.m.

CJBR fm

(Semaine du 19 au 25 mai)

DIMANCHE

3:00 p.m. CONCERT DU DIMANCHE
cantate pour le premier dimanche après la trinité — bach ; concerto en la majeur pour violoncelle — tartini ; symphonies nos 33 et 41 — mozart ; quatuors — schubert; trois nocturnes pour orchestre — debussy ; "daphnis et cloé" — suite no 2 — ravel.

6:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
herve brousseau.

6:30 p.m. CONCERT-JAZZ
le quartette de pee wee russell.

7:00 p.m. PETIT CONCERT
mélodies italiennes du 16ème siècle (hugues cuénot, ténor) ; oeuvres pour guitare — castelnuovo-tédesco, frescobaldi et sor (andrès ségovia, guitariste).

9:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
luc romann.

8:15 p.m. CHRONIQUE DU DIMANCHE
lisette morin.

8:30 p.m. MUSIQUE CONTEMPORAINE
quatuor no 7 en do majeur, opus 59 — moishe weinberg ; symphonie no 6 en sol mineur, opus 42 no 2 pour orgue — charles-marie widor.

9:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concertos nos 3 et 4 pour cor — mozart ; concerto no 1, opus 35 pour violon — szymanowsky.

10:30 p.m. MUSIQUE SACREE
stabat mater, opus 58 — anton dvorak (tikalova, krasova, blachut et kalas, solistes).

11:30 p.m. JAZZ
trio de hermann foster.

LUNDI

3:00 p.m. CONCERT DU LUNDI
concerto no 2 en mi bémol, pour clarinette — weber ; suite de ballet "rosemonde" — schubert ; deux danses roumaines, opus 8 — bartok ; symphonie no 6 en mi bémol, opus 111 — prokofief ; quatuor à cordes, opus 4 — malipiero ; mélodies de albert roussel ; "momoprécoce" — fantaisie pour piano et orchestre — villa-lobos.

7:00 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto en do majeur pour piccolo — vivaldi ; concerto no 2 pour piano — shostakovitch ; concerto pour orchestre — hindeimth.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
les chansons de jean-pierre ferland.

8:30 p.m. SYMPHONIES
ouvertude "si j'étais roi" — adam ; symphonie en ré majeur — arriaga ; images hongoises — bartok.

9:30 p.m. RECITAL VOCAL
zinka milanov, soprano.

10:00 p.m. CHEFS-D'OEUVRE FRANÇAIS
oeuvres de édouard lalo et ernest chausson.

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
quatuor en sol pour clavecin, flûte, alto et violoncelle — c.p.e. bach ; suite no 2 pour violoncelle — bach ; sonate pour violon seul — bartok.

11:30 p.m. JAZZ
"the real ambassadors" — armstrong, brubeck, lambert, hendricks et carmen mcrae.

MARDI

3:00 p.m. CONCERT DU MARDI
symphonie no 92, dite "oxford" — haydn ; concerto pour violon — beethoven ; shéhérazade — ravel ; "cléopâtre" — scène lyrique — berlioz (jennie tourel, soprano) ; symphonie no 1 — sibélius.

7:00 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto pour trompette — bond ; concerto en fa majeur, pour violon — ponporti ; concerto pour violoncelle — haydn.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
les chansons de michèle arnaud.

8:30 p.m. SOIREE D'OPERA
la damnation de faust — hector berlioz (martial singher et donald gramm).

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
sonate no 4 et sonate no 47 pour clavecin — haydn ; quatuor no 1 — tchaikovsky.

11:30 p.m. JAZZ
quartette de terry gibbs.

MERCREDI

3:00 p.m. CONCERT DU MERCREDI
concerti grossi, opus 3 — haendel ; symphonie en mi bémol — berwald ; ouverture "othello" — dvorak ; sonate pour violon et piano — debussy ; symphonie no 2 en mi bémol — elgar ; mélodies de gabriel fauré.

7:00 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto no 5 pour piano dit "empereur" — beethoven ; variations symphoniques — franck.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
gilbert bécaud.

8:30 p.m. FESTIVAL ARTHUR HONEGGER
sonate pour violon et piano ; "cris du monde" — oratorio sur un poème de rené zizet.

9:30 p.m. FOLKLORE
chants et danses de porto rico.

10:00 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
sonates pour violoncelle et piano — bach ; trio pour clarinette, violoncelle et piano — brahms.

11:00 p.m. DECOUVERTE DU JAZZ
animateur : jean dumas.

JEUDI

3:00 p.m. CONCERT DU JEUDI
concert royal pour flûte, violoncelle et clavecin — couperin ; symphonies pour les soupers du roi — de lalande ; concerto pour harpe — dittersdorf ; quatuor no 1 en do mineur pour piano et cordes — fauré ; symphonie no 5 — tchaikovsky ; lieder de hugo wolf.

7:00 p.m. SYMPHONIES
symphonie no 3 — schubert ; brigg fair — delius ; "mascarade" — ballet — khatchatourian.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
les chansons de jean-claude darnal.

8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto pour hautbois, trompette et basson — biscogli ; concerto pour violon — brahms.

9:30 p.m. CHORALE
les cosaques du don.

10:00 p.m. RECITAL VOCAL
dietrich fischer-lieskau, baryton.

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
quatuor en ré pour flûtes, violoncelle et clavecin — telemann ; sonate en mi pour violon, opus 27 no 3 — ysaye ; 12 visions fugitives de l'opus 22 — prokofief.

11:30 p.m. JAZZ
wes montgomery.

VENDREDI

3:00 p.m. CONCERT DU VENDREDI
concerto en fa mineur pour clarinette — spohr ; symphonie no 34 en do majeur, k. 338 — mozart ; sérénade pour cordes — tchaikovsky; mélodies de jean sibélius ; concerto pour guitare, opus 67 — arnold ; suite "pulcinella" — stravinsky.

7:00 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto no 1 pour piano — rachmaninoff ; concerto no 27, pour piano — mozart.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
les chansons de yves montand.

8:30 p.m. MUSIQUE DE BALLET
sylphides — chopin ; parade — satie.

9:00 p.m. L'HEURE STEREOPHONIQUE
toccate et fugue en ré mineur — bach ; suite pour orchestre — bach.

10:00 p.m. RECITAL VOCAL
victoria de los angeles.

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
11 bagatelles pour piano — beethoven ; trio en si bémol, opus 11 pour clarinette, violoncelle et piano — beethoven.

11:30 p.m. JAZZ
l'orchestre de duke ellington.

SAMEDI

3:00 p.m. CONCERT DU SAMEDI
symphonie no 2 en mi bémol, opus 27 — rachmaninoff ; concerto en ré pour la main gauche — ravel ; "la belle au bois dormant" — ballet — tchaikovsky ; quatuors — bartok.

6:00 p.m. CONCERT-JAZZ
poe williams ; l'orchestre de gil evans.

7:00 p.m. SYMPHONIES
scène bohémienne et jeux d'enfants — bizet ; symphonie no 4 en ré mineur, opus 120 — schumann.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
colette renard.

8:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
trio en sol mineur, pour violon, violoncelle et piano — dvorak — sonate pour clarinette, opus 120 — brahms ; quintette pour flûte, hautbois, clarinette, basson et cor — françaix.

9:30 p.m. POESIE
jean-louis barrault récite mallarmé; poèmes de paul chaulot dits par jean négroni.

10:00 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto en ré pour flûte — haydn; concerto pour violoncelle — schumann ; concerto no 3 pour piano — kabalevsky.

11:00 p.m. RECITAL VOCAL
maria callas, soprano, chante verdi.

11:30 p.m. JAZZ
coleman hawkins et clark terry et l'ensemble.

CJBR-TV . . .

(Suite de la page 2)

10.45—Commentaire
10.53—Nouvelles Sportives
11.00—Cinéma du samedi soir
1.00—CBC TV News
1.10—A l'affiche demain, fermeture

DIMANCHE

11.00—Le jour du Seigneur
12.00—Tribune libre
12.30—A vous Paris
1.30—Les travaux et les jours
2.00—A la pointe de l'Exploration
2.30—Lettre ouverte
3.00—Connaissance du monde
4.00—F-MA
4.30—Orientation
5.00—A l'heure du concile
5.30—L'heure des quilles
6.30—U.C.C.
6.45—C.S.N.
7.00—Robin des Bois
7.30—Papa a raison
8.00—En Habit du dimanche
8.30—1, 2, 3 rideau
9.00—Une nuit au moulin rouge
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—Actualités Politiques
11.00—Sport-Eclair
11.30—CBC TV News
11.40—A l'affiche demain, fermeture

LE MILIEU EST PRÊT: Rimouski A RAISON d'exiger son école PRÉ-CONSERVATOIRE – Roland Leduc

"Non seulement sommes-nous satisfaits de ce que nous avons trouvé à Rimouski mais nous sommes d'opinion que votre ville possède déjà des talents musicaux nombreux et de qualité."

Fourbus (ils avaient entendu près d'une centaine de jeunes instrumentistes en audition) mais extrêmement intéressés, Roland Leduc et Clermont Pépin, respectivement directeur général et directeur des études au Conservatoire de Musique et d'Art dramatique de la Province, ont annoncé au comité local que "l'école PRE-CONSERVATOIRE serait bientôt créée à Rimouski."

...un peu plus tard, a dit le Ministre

En reprenant les paroles du Ministre des Affaires culturelles, qui vient de confirmer la création de la première école préconcervatoire à Val d'Or, M. Leduc a précisé que deux autres écoles seront créées sous peu: celles de Trois-Rivière et de Rimouski. "Quand?... un peu plus tard, a dit le Ministre, mais je pense qu'il ne dépend que de vous, Messieurs et Mesdames du comité local, de hâter les choses en travaillant sans relâche à sa réalisation."

Très heureux du travail préparatoire déjà accompli à Rimouski, MM. Pépin et Leduc ont loué les efforts du comité. On sait que le président de cet organisme est M. Philippe Michaud, la co-présidente Mme Claire Cadieux-Michaud, la vice-présidente Mme Geneviève Albert-Paradis et la secrétaire Mme Louise Rioux-Théberge. C'est à eux, et aux personnes qui les épaulent, que l'on doit le succès de cette seconde visite du directeur du Conservatoire à Rimouski.

classes de piano et de violon ; d'autres classes suivront

Après ce qu'ils ont entendu et vu à Rimouski, les autorités du Conservatoire sont persuadés que l'école si modeste qu'elle soit à ses débuts, devra comporter OBLIGATOIREMENT à Rimouski des classes de piano et de violon. Précisant que la pénurie était fort grande, actuellement, d'élèves de violon dans les Conservatoires — et ceci à l'échelle mondiale — M. Leduc est d'avis qu'on devra trouver, pour Rimouski, un professeur de violon de niveau conservatorial.

En rappelant que Val d'Or avait pu profiter du projet-pilote, en vertu de ses cadres déjà formés (on sait que le directeur est M. Davignon, bien connu dans les milieux Jeunesses Musicales Canadiennes), Roland Leduc a précisé les normes de compétence d'un professeur de conservatoire

- *diplôme de Conservatoire, ou l'équivalent, c'est-à-dire des études couronnées de succès*
- *une carrière déjà engagée*
- *une expérience pédagogique obligatoire.*

L'école PRE-CONSERVATOIRE qui s'ouvrira prochainement à Rimouski sera évidemment une école préparatoire, mais comme le répétait M. Pépin, "trois ou quatre années d'école préparatoire assurent déjà à l'élève des bases solides."

projet de concert d'élèves du Conservatoire à Rimouski

L'un des rêves de Roland Leduc est de pouvoir, du jour où les écoles pré-conservatoires seront instituées un peu partout au Québec, organiser des tournées de concerts pour que les élèves de la province puissent entendre les élèves des classes avancées du Conservatoire. "La meilleure propagande est encore de montrer ce que nous pouvons faire", a-t-il dit.

En concédant que le rêve de tout étudiant en musique est de faire une carrière de soliste, Roland Leduc a rappelé que tous les musiciens ne peuvent être des solistes et que d'autre part nos orchestres ont un urgent besoin de musiciens de talent et bien formés. Rimouski, comme les autres villes de la province qui auront des écoles, deviendra, il l'espère, un réservoir de jeunes et talentueux artistes.

un professeur pour les matières "de base"

Enfin, le directeur du Conservatoire croit que l'école offrira aux élèves ce qui est trop souvent négligé dans les institutions indépendantes: une solide initiation aux matières dites de base: théorie musicale, solfège, lecture, histoire, culture de l'oreille.

MM. Pépin et Leduc, qui sont retournés à Montréal le lundi 13 mai, feront un rapport enthousiaste — c'est eux-mêmes qui l'ont affirmé — sur les résultats de leur visite de deux jours dans notre ville. "Si la création prochaine de votre école ne tient qu'à la chaleur de mes commentaires, vous pouvez être assurés, a dit Roland Leduc, que les développements ne se feront pas attendre".



MM. Philippe Michaud, président du comité local, Clermont Pépin, chef d'orchestre, compositeur et directeur des études au Conservatoire, le directeur Roland Leduc et Mme Louise Théberge, secrétaire du comité de l'école PRE-CONSERVATOIRE, à Rimouski. (Photo Rita Chevron, CJBR-TV)

ON VEUT SAVOIR

de LEON TREPANIER

Journaliste et historien, titulaire du programme "On Veut Savoir" au poste CKAC

En vente chez les principaux libraires et dépositaires de publications ou directement des EDITIONS ON VEUT SAVOIR

S.V.P. utilisez cette formule pour vos commandes (Escompte de 40% aux libraires et dépositaires)

"ON VEUT SAVOIR"
C. P. 145 - Station "N"
Montréal (18)

Payable sur livraison ☐
Paiement ci-joint ☐

Veuillez m'expédier, franco, à un dollar chacun :

( ) exemplaire (s) du tome I, soit $
( ) exemplaire (s) du tome II, soit $
( ) exemplaire (s) du tome III, soit $
( ) exemplaire (s) du tome IV, soit $
Total $

NOM .....

ADRESSE .....

.....

PRIERE DE REMPLIR EN LETTRES CARREES





La voici enfin...la gaine-culotte qui s'ajuste comme un vêtement fait sur commande! Et cela parce que l'Oblique est maintenant mesurée d'après l'extension —c'est-à-dire la longueur à partir de votre taille avant jusqu'à votre taille arrière en passant par le fourchet. Que vous ayez la taille courte (Span A), moyenne (Span B), ou longue (Span C)...avec l'Oblique vous n'aurez pas à tirer sur les jambières ni à tirailler la ceinture. Vous vous sentirez chic, bien mise et divinement confortable.

La gaine-culotte proportionnée Oblique à longue jambe en "Lycra"—la fibre extensible "miracle"—Span A, B ou C, dans les grandeurs S-M-L $16.00, XL $17.00. Blanche.

Voyez la nouvelle Oblique dès aujourd'hui chez

Verreault LIMITÉE

Pierre Dudan à la télévision

Artisan de la chanson française depuis une treitaine d'années, vagabond-poète rempli d'humour et de fantaisie, inventeur du *Café au lait au lit*, Pierre Dudan sera en vedette au réseau français de télévision de Radio-Canada, le jeudi 23 mai à 9 heures du soir.

Ayant joué dans de nombreux films, écrit des romans et créé au théâtre le fameux *Major Thompson* de Daninos, Pierre Dudan, entre-temps, n'a pas chômé puisqu'il a écrit quelque 900 chansons qu'il a lui-même interprétées à travers l'Europe avant de venir s'installer au Canada.

C'est dans cet immense répertoire qu'il a choisi *Prends, la Tamise et mon jardin, Ma Jacqueline, Coeur jamais ne dure, Tamouré et n'amouré* et *Les étoiles s'en foutent*, chansons qu'il présentera lors de son tour de chant télévisé, le 23 mai.

D'UNE PAGE A L'AUTRE

Une encyclopédie sonore

Depuis le 1er mai, l'émission radiophonique *D'une page à l'autre* est de retour sur les ondes du réseau français de Radio-Canada. Cette émission diffusée du lundi au vendredi à 9 h. 25 du matin, est animée par Philippe Robert.

D'une page à l'autre, c'est une encyclopédie sonore qui renseigne de façon agréable. Signalons que ces entretiens quotidiens sont présentés non seulement aux ménagères, mais au public en général. Chaque jour, Philippe Robert consulte les pages d'un album qui contient des centaines de coupures de journaux, de revues et de magazines susceptibles d'intéresser l'auditeur. C'est ainsi qu'il peut aussi bien y être question des origines du jeu de quilles, que du langage des abeilles, ou des inconvénients de promener son bébé dans les rues à circulation dense.

Les auditeurs sont invités à demander des informations sur tout sujet qui les intéresse. Il suffit d'adresser ses lettres à *D'une page à l'autre*, Radio-Canada, case postale 6000, Montréal.

Le Choix du mélomane

Voici quelques oeuvres musicales inscrites à l'horaire radiophonique du réseau français de Radio-Canada, cette semaine.

Signalons d'abord une oeuvre canadienne, signée Claude Champagne, que la série *Concert canadien* présentera le samedi 18 mai à 7 h. 30 du soir. Il s'agit de la *Symphonie gaspésienne* que Jean Beaudet dirigera, au pupitre de l'Orchestre de Radio-Canada.

Le lendemain à 6 h. 30 du soir, vous entendrez le *Concerto en ré, K. 211* de Mozart, joué par l'*Orchestre de chambre de Vancouver*, sous la direction de John Avison.

Le mardi 21 mai à 9 heures du soir, nous vous proposons la *Rhapsodie pour orchestre et saxophone* de Claude Debussy. Cet enregistrement, diffusé au cours de l'émission *Concert symphonique*, a été réalisé avec le concours de Marcel Mule et de l'Orchestre philharmonique de Paris, dirigé par Manuel Rosenthal.

Nous ne saurions terminer cette chronique sans mentionner qu'une oeuvre du jeune compositeur Canadien François Morel sera entendue à l'émission *les Petites Symphonies*, le jeudi 23 mai à 8 h. 30 du soir. Cette oeuvre, intitulée *Rituel d'espace*, sera dirigée par Roland Leduc.

GAGNEZ DE GROS PRIX
EN ARGENT
PARTICIPEZ AU CONCOURS
LA CORNE AU TRÉSOR



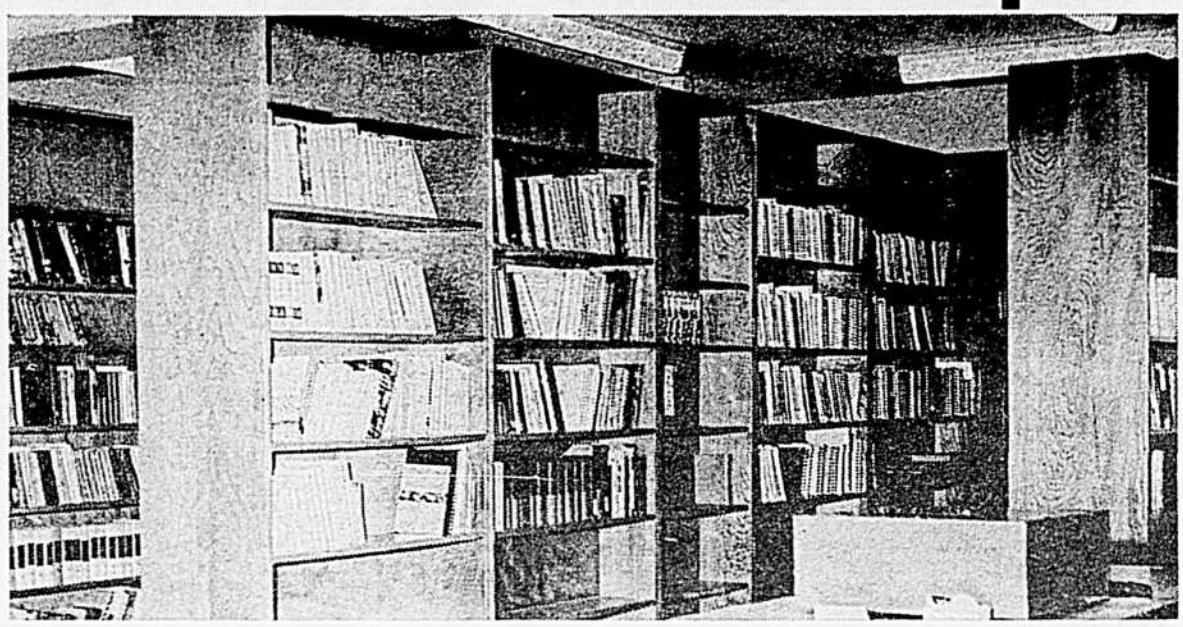
Robin Hood
Lundi - Mercredi - Vendredi - 7.05 p.m.
CJBR-TV
RIMOUSKI

Avez-vous goûté?
Seagram's ★★★ Three Star
CANADIAN RYE WHISKY
JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LTD
MONTREAL, QUEBEC
le rye de qualité à un prix populaire

SERVICE DE
LOCATION de TELEVISIONS
HOPITAUX — MOTELS — HOTELS
AMIOT & GOULET Télévision Enr.
168-A, ST-GERMAIN
INSTALLATION SYSTEME INTERCOMMUNICATION
HOPITAUX, EDIFICES PUBLICS, ETC.
Service de location de télévisions directement
à l'Hôpital St-Joseph.

UN SPECTACLE AFFLIGEANT

Trop de rayons vides à la Bibliothèque



Quand nous recevons, au bureau ou à la maison, la visite de dames très gentilles et très dévouées qui viennent vous extraire en douceur $5., $10. ou $15.00 pour les jeunes musiciens, vous pensez qu'il faut donner et vous avez raison. Au soir de l'attribution des bourses, votre étonnement est quand même très vif de constater qu'on a réussi, parmi des citadins rimouskois dont la vie est aussi difficile qu'ailleurs, dont une proportion inquiétante a chômé cinq à six mois cette année, qu'on a réussi, dis-je, à recueillir deux fois plus de $1,000 à $1,500.00. Tant mieux, je le répète, pour les jeunes boursiers, pour tous ceux-là qui auront la chance de continuer leurs études, de vivre deux ou trois semaines exaltantes au Camp du Mont Orford et qui, sait, à fortifier une véritable vocation de musicien !

J'admire les solliciteuses bénévoles, mais je voudrais les faire réfléchir à un problème différent, sans doute, mais qui continue d'intéresser leurs enfants. Je pense qu'elles oublient trop souvent que, semaine après semaine, leurs garçons et leurs filles fréquentent un lieu de silence et de recueillement, ce qui n'empêche pas la salle d'être riante et fort bien éclairée, un lieu qu'elles jugent sans doute de bonne fréquentation mais que, pour la plupart, elles ne connaissent pas. Vous l'avez reconnu : cet endroit, c'est la Bibliothèque municipale. Vous pensez bien que ce qui m'incite à vous parler de la Bibliothèque, outre la déclaration retentissante du Ministre Pierre Laporte, qui vient de dire leur fait aux Conseils Municipaux du Québec, c'est la curieuse indifférence que manifestent vos maris envers la Bibliothèque.

● beaucoup de promesses . . . peu de réalisations

Mais récapitulons les faits, pour vous apprendre de quoi il retourne. Il y a quelques mois, après que les Commissaires de la Bibliothèque eûrent constaté qu'en dépit de la subvention gouvernementale, heureusement augmentée cette année, et compte tenu de l'effort considérable qu'a toujours consenti la Cité de Rimouski, envers la Bibliothèque qu'elle commandite, malgré toute cette bonne volonté le budget de la Bibliothèque restait misérable, ces Commissaires ont voulu entreprendre un effort spécial de propagande. Tous s'en sont mêlés : le président, M. le greffier Armand Gagnon qui n'a épargné ni son temps ni ses peines pour "vendre" l'idée d'un effort supplémentaire de la ville, à son budget général annuel, le trésorier Armand St-Pierre, qui s'occupe bénévolement des finances restreintes et si difficiles à grossir de notre Bibliothèque, et cela depuis de longues années, et finalement votre chroniqueuse qui s'est efforcée, étant elle-même commissaire, de mousser l'idée d'une Bibliothèque plus importante, aux réunions des clubs sociaux de Rimouski.

Enchantée par l'accueil que j'y avais reçu, comblée de promesses, je suis revenue devant mes collègues de la Bibliothèque fort optimiste, en croyant naïvement que nos organismes sociaux, qui s'occupent de tout : bien-être visuel, enfants handicapés, paniers de Noël, pourraient aussi s'occuper, annuellement, au moyen d'une contribution qui deviendrait une tradition, de la Bibliothèque de leur ville, lieu entre tous privilégié et foyer de culture désintéressée, indispensable à toute ville qui se prétend civilisée. Un seul de ces clubs sociaux de notre ville ne m'avait pas invitée OFFICIELLEMENT à parler des besoins de la Bibliothèque, et, ironie du sort ! c'est ce club, le RICHELIEU-RIMOUSKI qui s'est empressé, le tout premier, d'aider notre cause en nous remettant un chèque de $250.00 pour la section des enfants, à la Bibliothèque. Les commissaires de la Bibliothèque, qui avaient reçu la visite des autres délégués des clubs sociaux, attendent encore . . .

● recourir aux comités féminins ?

Il est extrêmement pénible, vous le comprendrez, de revenir à la charge, surtout quand il s'agit de contributions qui doivent évidemment rester libres, et qui relèvent du mécénat. Pour ma part, je n'ai plus le courage de revoir ces Messieurs — vos époux, Mesdames, qui se réunissent hebdomadairement ou bimensuellement, pour dîner ensemble et recueillir quelques fonds pour leurs oeuvres. Je préfère repenser à votre travail, couronné de succès chaque année aux concerts des jeunes musiciens, et vous demander un effort semblable, une fois l'an, pour votre Bibliothèque. Pour vous stimuler, ou plutôt pour vous rappeler le devoir très grave que nous avons tous envers la génération qui monte, je citerai le billet que Roger Champoux signait dans **La Presse** du vendredi 10 mai. En reprochant leur indifférence et leur coupable négligence aux administrateurs municipaux, après avoir dit que le Québec ne compte qu'une misérable centaine de bibliothèques publiques, alors qu'il en existe 562 en Ontario ; que sur 66 villes québecoise, de plus de 10,000 habitants, trente villes n'ont aucune bibliothèque, M. Champoux ajoutait : "Nous avons assez vécu dans l'ignorance, nous avons trop longtemps tenu le livre pour inutile et la bibliothèque pour un luxe. Cela aussi, il faut que ça change. En Scandinavie, la taxe municipale pour fin de bibliothèque est obligatoire partout. Les Scandinaves sont instruits et ils lisent. Nous sommes quoi ? Et nous ne lisons pas . . ."

Je vous rappelle, à toutes fins utiles, que privilégiée parmi les villes du Québec, Rimouski possède sa bibliothèque depuis vingt ans. Que le Ministère des Affaires culturelles reconnaît l'effort municipal de Rimouski en doublant, d'année en année, la subvention gouvernementale. Mais je vous rappelle aussi que cette bibliothèque, vieille de vingt ans, ne compte même pas 10,000 volumes ; que la ville seule ne peut suffire à tout et que c'est déjà bien qu'elle loge, éclaire, chauffe, entretienne et même agrandisse — comme elle vient de la faire — les locaux de la Bibliothèque. Il faut qu'elle soit aidée, et le plus vite possible. Et je pense — faisant terriblement confiance à mon sexe — que cette aide durable et permanente, il faut demander aux femmes de l'apporter. Toute suggestion à ce sujet, je vous le rappelle, peut être communiquée à Mlle Suzanne d'Auteuil, bibliothécaire, dont le numéro de téléphone est 723-8523, ou à moi-même, au bureau du **Progrès du Golfe**, au numéro 723-3149.

l. m.

Un spectacle cruel et indécent: LE SALON DU LIVRE

AU SALON DU LIVRE, à Montréal, nous avons été invités à reluquer, dans une atmosphère de printemps, des reliures et des éditions luxueuses, une littérature souvent défendue, des manuels beaucoup trop bons pour nos minables écoles et tout ce que les écrivains du monde entier vous permettent de lire, si vous avez de l'argent et vous parlez français.

Mais quand vous avez déambulé entre les kiosques, quand vous avez musardé entre les étalages, quand vous avez feuilleté cette bibliothèque idéale qu'était le Salon du livre français, quand vous avez vu ce qu'aucun d'entre nous n'aurait assez de dix vies pour tout lire, vous êtes-vous arrêtés un instant à penser à ceux-là qui nous ont privés, dans notre jeunesse, de livres ?

Avez-vous consacré une deuxième minute aux responsables qui n'ont — aujourd'hui encore — rien fait pour que ça change et qui nous gardent bien en arrière de tout ce qui se fait, même au Canada anglais ?

Ainsi, à London, Ontario, capitale du Corn flake, la ville consacre $4.35 par citoyen pour la bibliothèque municipale.

A Montréal, nous, on donne 38 cents.

A Toronto, dont nous nous moquons si souvent, la Cité verse $3.23 par personne.

A Québec, le fief des traditions intellectuelles canadiennes, on verse 22 cents.

Je vous donne à deviner comment sont les bibliothèques de petites villes (.05 cents et moins), dans les villages, les écoles et les séminaires du Québec.

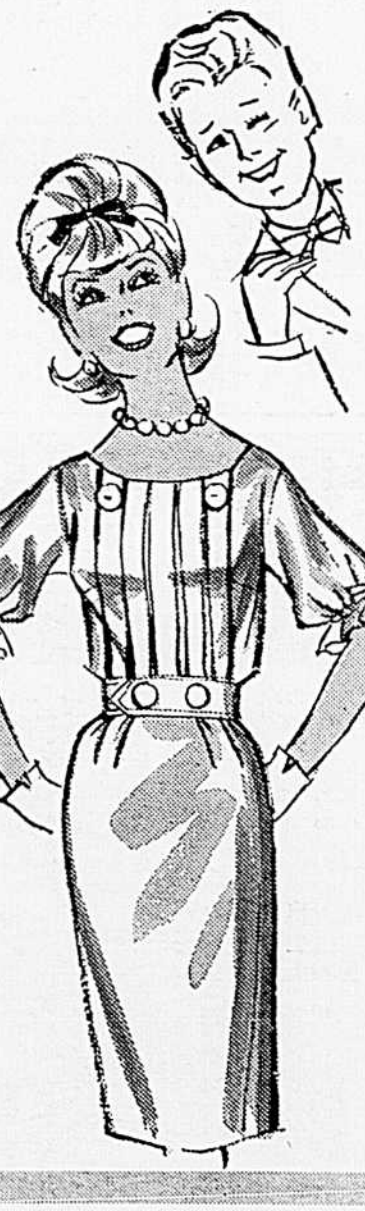
Or à quoi peut donc bien servir de consacrer des millions à l'éducation, de faire travailler à plein temps les instituteurs et les enfants si le principal outil de l'instruction n'existe pas : LE LIVRE. Si, quand il existe, il est distribué avec une parcimonie usuraire, et qu'on fait tant attention à la morale que cela en devient immoral ?

(. . .) Rattraper un retard intellectuel, cela se paie très cher. Mais une fois l'avance acquise, cela rapporte plus que tout l'argent investi. Au Salon du livre, nous avons vu le retard, nous avons pu mesurer tout ce dont nous avons été, et sommes aujourd'hui encore, privés. Ce fut, croyons-nous, le spectacle le plus cruel et le plus indécent de l'année . . .

Jacques GODBOUT
(Liberté, mars avril 1963.)

Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"

PLAISIR MODES VALEURS



Les petites tailles !

Robe-fourreau pimpante en arnel et coton d'entretien facile

8.95

Tailles de 5'2" et moins, corsage à larges plis, boutons de nacre manches resserrées d'une boucle aux coudes. Ceinture à même. Se porte en tout temps en tout lieu. Aubaine superbe. Tailles petites 5 à 13 rose, bleu et quelques-unes maïs.

Magasins d'un océan à l'autre.

REITMAN'S — **160-C, St-Germain** — **723-6517**

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 10 HEURES P.M.

Le CED de St-Yves à l'honneur

Le septième congrès de la Fédération diocésaine des Cercles d'Economie Domestique tenu, mercredi, à Ste-Agnès, a remporté un brillant succès. C'est Mme J.-M. Leblanc, de Nazareth, directrice à l'exécutif provincial des CED, qui apporta le salut de la fédération québecoise. Les délibérations, en l'Ecole de Ste-Agnès, étaient présidées conjointement par Mme Robert St-Pierre, présidente diocésaine, et Mme François Bellavance, présidente du Cercle de Ste-Agnès à qui on avait confié l'organisation des assises diocésaines.

Inscription, étude des résolutions, présentation des rapports des divers cercles occupèrent l'avant-midi. Après la messe, célébrée par l'aumônier diocésain, l'abbé Patrice Gallant, et le sermon de M. le chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale, des agapes avaient lieu qui réunissaient plus de 200 convives.

Pénurie de pièces de tissage

Les travaux primés aux expositions locales, au sein des quinze cercles de la Fédération, furent réunis pour l'exposition intercercles. C'est la directrice des techniciennes au Département de l'Instruction Publique, Mlle R. Charest, de Québec, qui jugea les exhibits, la veille. Dans son allocution, mercredi après-midi, Mlle Charest exprima sa satisfaction pour les articles de couture et de tricot mais la pénurie d'exhibits de tissage l'étonna. On réclame pourtant chez vous des cours de tissage. Les rares pièces de tissage exposées furent jugées excellentes. Mais les exhibits en ce domaine sont de loin inférieurs numériquement à ceux jugés au 5e congrès diocésain des CED à Mont-Joli, en 1961. Parlant de la centralisation des cours par région, Mlle Charest insista sur le fait que c'est désormais la présidente provinciale, Mme Laliberté, qui détermine, après demandes des cercles, la date et la localité où se donneront les cours d'arts domestiques, au cours de l'année.

Le cercle de St-Yves à l'honneur

Des règlements, plus précis, susceptibles de donner justice à tous les cercles de la Fédération diocésaine, ont été établis, cette année, pour l'attribution du trophée diocésain Gallant. C'est Mlle Marie-Paule Michaud, de St-Germain, qui en informa l'assemblée en ajoutant les informations qui s'imposaient avant de proclamer le Cercle gagnant. C'est Mme Gérard Ross, présidente du Cercle de Mont-Joli, détenteur du trophée depuis le congrès de 1962, qui fit la remise du trophée Gallant à Mme Oscar Thériault, présidente du Cercle de St-Yves, arrivé premier dans la course des points. Il fut suivi par les cercles St-Germain (84), St-Robert-Bellarmin (76.7) et Cabano (75.8).

Même idéal . . .

La propagandiste de l'Union Ca-

(Suite à la page 11)



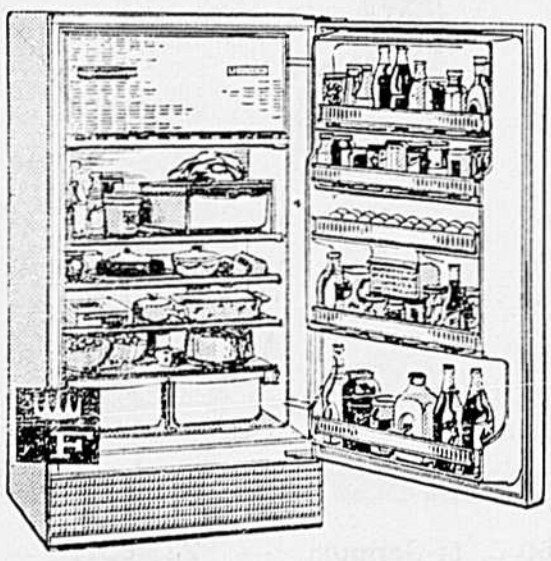
Madame Ross, du Cercle de Mont-Joli (gagnante de l'an dernier) remet le trophée Gallant, emblème de distinction et de mérite, à Mme Ascar Thériault, présidente du Cercle de St-Yves qui s'est mérité l'honneur pour l'année 1962-63. (Photo Roland Morin)

ALBERT MICHAUD INC

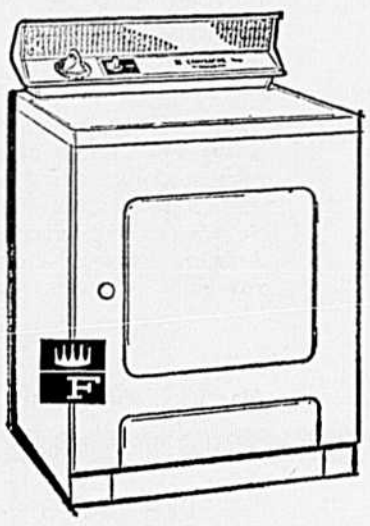
Toujours à l'avant-garde

est heureux de vous annoncer qu'il peut maintenant vous offrir la gamme complète des réputés produits

FRIGIDAIRE



REFRIGERATEUR, MODELE FD-13 C



SECHEUSE, DDFC

M. GERARD DUBE,
NOTRE GERANT AU RAYON
DES MEUBLES, 2e ETAGE,
EST FIER DE VOUS INVITER
A VENIR LES ADMIRER
ET A CONSTATER LA BEAUTE
ET LA QUALITE
DE CES PRODUITS.

Télé. 723-7824

Annexion à la Commission Scolaire de Rimouski

La Commission Scolaire de Rimouski priera, incessamment, le Surintendant de l'Instruction Publique, d'approuver l'annexion de la Municipalité Scolaire de St-Germain de Rimouski à la Commission Scolaire de la Ville de Rimouski. Le tout conformément aux dispositions de l'article 71 de la Loi de l'Instruction Publique.

Baptistaires exigés

Pour exercer un contrôle efficace pour l'acceptation des élèves débutants dans les écoles de la Commission Scolaire de Rimouski, en septembre prochain, tout en donnant justice à tous, désormais un extrait baptistaire du jeune candidat, réclamant son entrés en première année ou dans les classes maternelles de la Commission Scolaire, sera obligatoire.

Personnel enseignant

Les enseignants suivants ont été engagés par la C.S. pour l'année académique 1963-64, aux termes de la convention collective en vigueur : Mlles Bibiane Banville, Marie-Marthe Arsenault, Marcelle Bélanger, Marie-Paule Côté, Esther D'Astous, Moniqui Lavictoire, Huguette D'Astous, Jacqueline Tremblay, Alberte Pettigrew, Réjeanne Normand, Déliska Malenfant, Léona Levesque, Agathe Bourdages, Louisette Poirier, Denise Carrier, Claudette Dubé, Francine Dionne, Lise Beaupré, MM. Guy Collin, François Lortie, Aldéo-Régis Levesque, Louis Fiset, Jacques Beaudet, Marc-Aurèle Dionne, Jean-Eudes Dumas, Blondin Laplante, Fernand Gosselin, Marc-André Thibault et Lucien Hébert.

Obligations d'un million de dollars

Les soumissions de quatre maisons de courtage, en vue d'achat d'obligations d'une émission d'un million de dollars par la Commission Scolaire, ayant été étudiées, c'est celle de Garneau, Boulanger, Ltée (Formé en syndicat), qui fut acceptée. Elle représentant un loyer net de $5.6953.

Divers

Un chèque de $20 du Département de l'instruction Publique, offert par Fondation Strathcona, comme appréciation du bon travail pour l'enseignement de culture physique en 1961-62 a été reçu par la Commission Scolaire.

Les comptes suivants furent approuvés pour paiement : liste de paye No 79, réparations, $12,-117.30 et liste de paye No 10, réparations, $198.56. Aussi honoraires plans et devis Ecole Secondaire par Edgar Courchesne, architecte, $7,660.93 ; $410.49 pour Lepage & Martin, architectes, surveillance Ecole St-Pie-X ; Castonguay & Turbide, entrepreneurs, construction Ecole St-Pie-X, estimé No 4, $28,615.78.

Clinique régionale du tourisme

L'Association Canadienne du Tourisme, en collaboration avec la Chombre de Commerce de Rimouski, dans le cadre de son "Projet Hospitalité" a décidé de tenir une clinique ou journée d'études sur le tourisme à Rimouski, le samedi, 22 juin 1963.

Quatre cliniques semblables seront tenues dans le Québec, d'ici la fin de juin, soit à Montréal, Québec, Sherbrooke et Rimouski. La Chambre de Commerce de la province de Québec y apporte sa collaboration.

Le but du "Projet Hospitalité" est de mieux informer les intéressés à l'industrie du tourisme et la population en général et de discuter de sujets tels que : l'organisation touristique locale, l'inventaire du potentiel, les bureaux d'informations touristiques, la sélection et l'entrainement du personnel, l'enseignement de l'hospitalité, le support de la population aux initiatives touristiques, etc.

Pendant toute une journée (de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.) des experts, parmi les plus réputés en ces domaines, seront à la disposition des participants pour exposer leurs opinions et donner des conseils appropriés aux besoins de chacun.

Accidents

Samedi, vers 4 heures, à l'angle des rues de l'Evêché et St-Louis, il y eut collision entre un autobus scolaire de Mont-Joli, transportant des JN, et le véhicule de M. Gabriel Morissette. Aucun blessé mais l'automobile de M. Morissette a subi des dommages pour des centaines de dollars.

M. et Mme Berchmans Gagnon, de Sayabec, et leurs deux enfants, ont subi des blessures, mardi, dans une collision survenue sur la route nationale avec le véhicule de M. Hormidas Isabelle, de Nazareth. M. Gagnon s'en retournait à son foyer après avoir conduit sa fillette à l'Hôpital St-Joseph.

SOIREE DE FIN D'ANNEE DES

RIT-QUI-DANSE

LE JEUDI 16 MAI

A L'ECOLE ST-JEAN-BAPTISTE

VENEZ VOUS AMUSER — RIRE — DANSER

STENO-DACTYLO BILINGUE D'EXPERIENCE

Accepterait tout travail de bureau sur base horaire. Prix, $2.00 l'heure. S'adresser à Imelda Lacasse, 41, rue St-Pierre (entrée sur rue St-Denis), Rimouski. Téléphone No. 723-7924 ou 723-2515

Institut de Beauté

FRANÇOISE FORREST

ESTHETICIENNE VISAGISTE DIPLOMEE



- **Entretien de la beauté de l'épiderme, soins du visage et entretien du décolleté.** Peeling léger, vaporisations, masques de beauté ; massages manuels et électriques, rectification de l'ovale du visage, effacement du double menton.
- **Rectification du buste** (Développement raffermissement.)
- **Traitements amincissants** (Elimination de cellulite rapidement grâce à des appareils des plus perfectionnés.

PRODUITS DU DR RENAUD ET DU DR PAYOT

PHARMACIE MARQUIS

160, ST-GERMAIN — 723-3338

Reitman's

"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"



PLAISIR MODES VALEURS

"Ohé ! Ohé !"

LA TOILE MARINE BAT A PLEIN VENT CHEZ REITMAN'S

Ce n'est pas étonnant la toile de coton blanc de qualité, lavable et froufroutante, sert aux pantalons de toute longueur et se porte avec toutes sortes de blouses. Vous passerez certes l'été au frais... cette toile n'exige pas ou presque pas de repassage.

Toile de coton blanc seulement
Tailles 10 à 20

A. Petits shorts **1.98**

B Jamaica **2.49**

C Slims ou D. Culotte marine à cordon **2.98**

chaque

Aussi :

E. Blouses assorties rouges, blanches et bleues, rayées, en toile de coton, 10 à 16 ou F. Blouse de guingan de coton quadrillé rouge et blanc, se portant dans la culotte ou en dehors, 10 à 18 **2.98**

chaque

Magasin d'un océan à l'autre

REITMAN'S — 160-C, St-Germain — 723-6517

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 10 HEURES P.M.

Mont-Joli aura la glace artificielle



EN MARGE DES SPORTS

(Par: Marc Vaillancourt)

EN BREF...

La rumeur concernant le départ de Ronnie Leblanc est devenue chose officielle, au début de la semaine... Celui que l'on a qualifié la plus grande attraction de notre Ligue Régionale, l'an dernier, s'alignera avec le club Kénogami, cet été... La Ligue perd un grand joueur, mais pour Cabano c'est réellement une perte qui sera difficile à combler... On répète souvent qu'un joueur est toujours remplaçable, mais dans le cas de Leblanc, avouons-le, le gérant Yvon Dumas a un sérieux problème à solutionner... Autant pour le club Cabano que pour la Ligue proprement dite, souhaitons que Dumas puisse dénicher un lanceur digne de remplacer Leblanc... Pendant ce temps, à Rimouski, le pilote Raynald Morin a fait connaitre le choix de ses acolytes... Jacques Tremblay sera le capitaine alors que Réal Desrosiers sera assistant-capitaine... Wilson Janelle et Pierre Berthiaume seront les deux adjoints de Morin... Même si l'entrainement des Tigres a débuté seulement la semaine dernière, plusieurs nouveaux-venus ont impressionné à date, notamment François Langlois, Pierre Burgess, Ben Lapointe, Gilbert Parent, Yvon Lavoie et Florentin Proulx... Soulignons également l'excellent travail de Claude Michaud, un lanceur gaucher, qui désire faire un retour... Parmi les vétérans de l'équipe les frères Jacques et Paul-Emile Tremblay, Wilson Janelle et Camille Ouellet ne manquent pas d'impressionner...

Les nouvelles concernant la prochaine saison de golf sont très encourageantes... Tel que nous l'avons expliqué récemment, l'ancien neuf trous est présentement en très bonne condition et l'ouverture non-officielle aura lieu en fin de semaine... L'inauguration officielle du chalet du Club aura lieu le samedi 25 mai prochain... Sous la direction du président du Comité des Finances, Jean-Marie Guay, la vente des actions du nouveau terrain de Bic, est pratiquement terminée car mardi soir exactement 238 membres-actionnaires-propriétaires étaient enregistrés comme détenteurs des actions... Il ne reste présentement que douze nouveaux membres à accepter avant de compléter la limite à 250 membres... Il convient de féliciter ceux qui ont travaillé au Comité des Finances et de remercier ceux qui ont fait confiance au Club de Golf de Bic Inc... Nous profitons de l'occasion pour remercier le président le Dr Hermann Gauthier et la direction du Club de Golf Boule Rock de Métis qui nous ont fait parvenir une carte de membre actif (complimentaire) pour la saison 1963... Soyez assurés, messieurs, que nous apprécions hautement cette marque de reconnaissance...

Les amateurs de baseball de la ville et la région auront l'opportunité de voir les clubs Price et Rimouski à l'action, dimanche après-midi, au Stade Jeune Commerce de Rimouski... Le pilote Raynald Morin donnera la chance à tous ses joueurs de se faire valoir. Il pourra mieux juger de leur compétence dans une partie régulière... Pour le pilote Albert Dupont, de Price, c'est un cas identique qui se présente, mais celui-ci désire avant tout remporter la victoire car il se rappelle fort bien les défaites qu'il a encaissées contre les Tigres... Pour le pilote Raynald Morin, il s'agira d'une sérieuse pratique... En passant, le pilote du Rimouski nous a confié qu'il avait encore de la difficulté avec sa main gauche à la suite de l'intervention chirurgicale qu'il a eu récemment... Parmi les généreux donateurs qui ont contribué à la réfection du terrain de baseball, cette semaine, soulignons les noms de Jean-Marie St-Laurent, de Luceville, Théo D'Amours, de Trois-Pistoles et Charles Demers, de Rimouski...

Pierre Brillant n'oubliera pas de sitôt la fête dont il fut le héros, dimanche soir dernier à l'Hôtel Rocher-Blanc... Organisé par Jules Blais cette soirée récréative était rehaussée par la présence d'environ 200 sportifs... On a voulu ainsi témoigner l'estime des gens de Rimouski envers l'athlète local qui s'illustre depuis deux ans avec les Reds de Providence de la Ligue Américaine de Hockey... Connaissant bien la compétence de Jules Blais dans les organisations de ce genre, rappelons que la soirée fut un réal succès... Jean-Marc Picard, un gars de Trois-Pistoles, qui a fait son chemin dans le hockey, s'est également signalé, cet hiver, avec le club Seattle de la Ligue de la Côte du Pacifique... Rencontré dernièrement, Urbain Dionne nous a confirmé qu'il se rapportera à l'entrainement des As de Québec, au mois de septembre prochain... S'il ne fait pas le saut avec les As, Urbain Dionne sera probablement cédé aux Canadiens d'Ottawa-Hull ou au club Long Island... C'est lundi le 27 mai prochain qu'aura lieu au Country Club de St-Lambert, le quatrième tournoi Pro-Presse O'Keefe dans lequel j'aurai le grand plaisir de jouer... Denis Fillion, Pro au Club du Bic, prendra également le départ dans ce même tournoi... Jean-Guy Périard, vainqueur de cette compétition, l'an dernier, sera de nouveau favori chez les Pros de même que les Jack Kay, Gerry Proulx, Damien Gauthier, Normie Hunt ainsi que Ben McCallum, Pro du Club St-Lambert... Chez les journalistes, il semble que Jacques Barrette remportera à nouveau le tournoi pour une quatrième année consécutive à moins qu'il ne puisse y participer... C'est maintenant officiel l'effet que Pat Simard sera de nouveau dans l'uniforme des Lions de Trois-Pistoles, cet été... D'autre part, Lauréat "Ty" Therriault sera de retour avec les Loups de Rivière-du-Loup... Quelques golfeurs de Rimouski feront leur voyage annuel au Club de Golf d'Edmundston prochainement...



Le système de glace artificielle sera de nouveau en marche dès l'automne prochain dans l'aréna de Mont-Joli. La Commission Sportive de cette localité de concert avec les autorités municipales viennent de décider de faire réparer les installations déjà existances mais qui n'ont jamais fonctionnées à cause de défectuosités majeures. Depuis huit ans les Mont-Joliens sont privés des avantages de la glace artificielle.

Le contrat de réparation vient d'être octroyé à la Compagnie B. Trudel de Montréal spécialiste en réfrigération.

Il fut signé par le maire, le Dr Raymond Lavallée en compagnie d'Antoine Gauthier échevin et président de la Commission des Loisirs, Maurice Arsenault, Fernand Dionne, Wilfrid Fiola, du Dr Jean-Louis Desrosiers et du représentant de la firme Trudel M. Paré.



● Jean-Guy Morissette

Le Canadien convoque Morissette

Jean-Guy Morissette de Causapscal, qui a évolué dans les filets des Hawks de Moncton de la Ligue Sr. des Maritimes et qui a conduit son équipe en finale de l'Est du pays pour la coupe Allan, participera au camp d'entrainement des Canadiens de Montréal en septembre prochain.

En effet, il a été convoqué par le directeur des clubs fermes des Canadiens de Montréal Sam Pollock lui disant qu'il aurait l'occasion de prouver son savoir-faire comme gardien de buts.

Un joueur de la région a donc la chance de faire ses preuves avec une organisation du hockey majeur.



● L'équipe championne de la Ligue Féminine des Loisirs de Rimouski. On reconnaît sur cette photo: Murielle Proulx, Pierrette Corriveau, Colette Marcoux, Jeanne Chabot, Mado Boutet et Margot Rousseau...

Ça bouge dans le baseball régional . . .

LEBLANC S'EN VA SIMARD REVIENT FYVE REFUSE

L'Association Sportive de Cabano en plus de nommer un gérant et un pilote pour son équipe en vue de la présente saison devra trouver le moyen d'embaucher un lanceur de calibre pour remplacer Ron Leblanc qui s'alignera avec le Kénogami de la Ligue du Saguenay. Ces problèmes étaient à l'agenda de l'importante assemblée qui se tenait hier soir.

Leblanc qui avait conservé une fiche impressionnante de 11 victoires et une défaite l'an dernier évoluera cet été dans un calibre jugé supérieur à notre circuit. Le propriétaire du Kénogami en plus de lui offrir un salaire intéressant lui offre un emploi rémunérateur. Les mêmes propositions ont été formulées à l'égard de Bob Fyve mais ce dernier n'est pas intéressé à quitter Edmundston.

Le départ de Leblanc laisse un vide dans l'alignement du Cabano et représente une lourde perte pour la Ligue. Pour lui trouver un remplaçant adéquat les organisateurs de Cabano devrons piger dans un groupement puissant car Leblanc est l'un des plus forts lanceurs dans le baseball mineur dans notre Province.

Le gérant des Lions Théo D'Amours nous informait que l'entrainement du Trois-Pistoles commençait officiellement lundi soir à 6 h. 30.

D'ici l'ouverture de la saison le 2 juin les Lions pratiqueront tous les jours. L'équipe jouera aussi des parties hors-concours notamment contre le club du Séminaire de Rimouski et possiblement contre le Price de la Ligue du Bas St-Laurent.

Le seul absent chez les Lions est le capitaine de l'an dernier Claude Ste-Marie. D'Amours nous a laissé entendre qu'il serait remplacé autant que possible par un joueur de même calibre. L'embauchement d'un remplaçant pour Ste-Marie pose certains problèmes car en plus de pouvoir jouer au baseball le candidat doit posséder les qualifications pour prendre charge du terrain de jeux.

Parmi les joueurs qui font partie des plans de D'Amours pour la prochaine saison et qui se sont rapportés à l'entrainement mentionnons Pat Simard, Gérard Giguère, Gaston Dionne, Nic Pineau, Bertrand Lepage, Roland Landry, Jacques Francoeur, Georges Côté. Quelques nouveaux tenteront de se mériter un poste régulier entre-autres Claude Beaulieu, Claude Belzile, Michel Belzile, Marc-André Dionne, Richard Cloutier, Claude Lepage et quelques autres.

Price vs Rimouski

La plupart des joueurs du Rimouski de l'an dernier et quelques nouveaux se sont présentés à l'instructeur Raynald Morin pour la séances d'entrainement. Il y aura une séance de pratique tous les soirs à 6 h. 30 au terrain, stade Jeune Commerce.

Par ailleurs, on annonce la nomination du receveur Jacques Tremblay comme capitaine de l'équipe.

La direction de l'équipe, qui compte sur l'encouragement du public, vient de mettre en circulation les cartes d'abonnement pour la saison au prix de $5.00. Comme il y a douze parties locales les amateurs en plus d'aider la cause du club épargnent le prix d'admission de deux joutes.

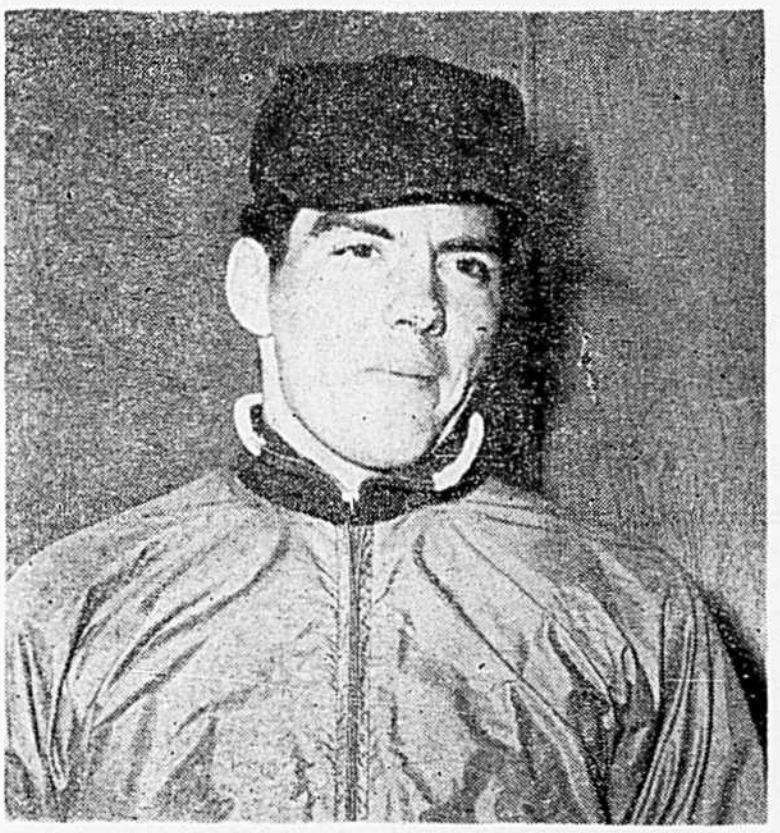
Dimanche après-midi à 2 h. 30 au Stade Jeune Commerce aura lieu une partie hors-concours entre le Price d'Albert Dupont et le Rimouski de Raynald Morin.



● Bob Fyve



● Ron Leblanc



● Pat Simard

Lebel est champion

Lebel l'a emporté par la marge de 202 quilles dans une compétition de six parties contre le champion du Palais des Quilles Sylvio St-Pierre.

A l'issue des trois premières rencontres à Rimouski-Est Lebel menait par 95 quilles. Dans les trois autres parties disputées au Centre des Loisirs dimanche après-midi également Lebel a gagné par 107 quilles pour un grand total de 202.

Guy Barr élu président

Le bureau de direction de la Ligue de Baseball Junior-Juvénile de Rimouski fut choisi mardi. Le président en sera Guy Barr. Le vice-président Jean-Paul Guévin. Le secrétaire Jocelyn Desrosiers, le trésorier Réjean Desrosiers. Les directeurs élus sont Gilles Hupé et André Gagné. Gilles Daigneault fut choisi comme conseiller technique.

Jeudi soir, il y aura une réunion de tous les responsables des équipes, au Centre des Loisirs, à 7 h. 30.

Concours de natation

C'est jeudi soir que se tiendront à la piscine de l'Institut de Technologie les compétitions annuelles interscolaires. Les institutions suivantes sont représentées : Ecole de la Marine, Institut Technologie, Séminaire, Commerce-Normale et Secondaire Langevin.

L'organisation relève des responsables des sports et loisirs de chaque école.

A cause de l'exiguité des lieux les compétitions se dérouleront à huis clos.

AUX QUILLES

Les quilleurs qui désirent se qualifier pour l'Heure des Quilles Régionales qui aura lieu au Foyer-Patro de Rivière-du-Loup sont priés de noter qu'ils doivent le faire cette semaine. On sait qu'un quilleur se qualifie en évoluant dans sa propre salle. Pour plus de renseignements on peut s'adresser aux gérants du Palais des Quilles de Rimouski-Est, de la salle de St-Robert et du Centre des Loisirs.

Les SPORTS EN PROGRÈS avec Claude Pearson



Un hommage bien mérité à Pierre Brillant

Nous nous permettons de reproduire ici le texte du discours que nous avons prononcé lors de la soirée offerte à Pierre Brillant dimanche soir.

J'ai l'agréable tâche de me faire le porte-parole de la gent sportive de chez nous pour transmettre au héros de cette fête tous les hommages qu'il mérite.

Pierre Brillant, par ses performances extraordinaires, a fait rejaillir sur Rimouski de l'excellente publicité. A nos yeux Pierre est plus qu'une étoile de la Ligue Américaine de Hockey, il représente par son jeu et sa conduite en dehors de la patinoire un ambassadeur de très grande venue pour notre cité.

Nous sommes tous fiers et à juste raison de ses exploits. L'an dernier il a manqué de justesse le titre de meilleure recrue de l'année dans le deuxième meilleur circuit de hockey au monde. Il a marqué l'imposant total de 37 buts s'avérant le meilleur franc-tireur des Reds de Providence ; son nom tenait les manchettes des activités de la Ligue Américaine.

Ceux qui auraient pu croire à de la chance ont eu cette année la preuve que Brillant était l'un des plus fins compteurs dans le hockey professionnel de nos jours alors qu'il a enfilé 35 buts. Son dossier est riche quand on connait la force de la Ligue. On devine aussi l'étroite surveillance dont il est l'objet de la part des équipes adverses. Il est dans l'Américaine ce que Camille Henry est dans la Nationale : un poison pour les gardiens de buts.

Il ne faut pas que du talent pour réussir dans les sports. Il faut du courage. Pierre, on peut le dire, n'a pas été chanceux. Il s'est bâti une renommée en travaillant d'arrache-pied. Après des débuts étincelants à Trois-Rivières les circonstances veulent qu'il ne connaisse pas beaucoup de succès avec les As de Québec. Il avait toutefois juré de venger cette injustice. Plusieurs auraient sans doute abandonné la lutte tellement elle fut difficile. Cependant il ne lâcha pas prise ; il se signala tellement avec le Indiannapolis et le Omaha qu'il obtint sa chance avec le Providence.

Sur le plan humain c'est un exemple de grand courage. Il faut avoir du coeur au ventre pour avoir accompli une telle ascension. Oui, nous avons raison d'être fiers de Pierre Brillant car c'est un gars de chez nous qui a appris son hockey chez nous.

Nous nous souvenons de ses premières armes. D'abord sur la patinoire dans la cour où il demeurait, coin Cathédrale et Evêché, aujourd'hui où se trouve le garage Boucher, sous l'oeil intéressé de son père, de regrettée mémoire M. Edmond Brillant qui nous pardonnait bien à chacun les vitres que nous brisions avec nos rondelles égarées.

Ensuite chez les Frères du Sacré-Coeur. Pierre portait le chandail du Collégien . . . son premier club organisé. Inutile de vous dire qu'il décrochait invariablement le championnat des compteurs. Ouvrons une parenthèse pour dire qu'il avait d'autant plus de mérite que ses compagnons de ligne d'alors n'étaient pas trop fameux : à l'aile gauche votre humble serviteur et à l'aile droite (Pierre jouait au centre à ce moment-là, il est maintenant ailier droit) l'Bee Desrosiers qui n'était pas aussi à l'aise sur la glace que sur un terrain de baseball.

Et puis ce fut l'école de Jules Blais dans le vieil aréna de tôle, rue Rouleau. Pierre n'avait que quinze ans lorsqu'il porta l'uniforme du club Rimouski de Paulo Trudel dans la Ligue du Bas St-Laurent. Il était déjà un prolifique pointeur. Jules Blais l'envoie l'automne suivant à Trois-Rivières où commence véritablement sa carrière.

Pierre je voudrais que tu acceptes toute notre reconnaissance et notre amitié. Les joies que tu as ressenties en obtenant de si beaux succès nous les avons ressenties aussi car nous t'avons toujours considéré comme un frère.

En te proclamant l'athlète de Rimouski qui a accompli les plus grandes performances dans l'histoire sportive de notre ville je te transmets les meilleurs voeux de bonheur avec ta charmante épouse et ta magnifique famille. Nos meilleurs voeux de réussite pour l'avenir.

Merci.

Leblanc craint-il le Edmundston

La nouvelle du départ de Ronnie Leblanc de Cabano pour Kénogami fait l'objet de bien des commentaires. Il était l'étoile inconstestée du circuit Thoral l'an dernier. Son absence se fera sentir d'abord dans le clan du club champion de l'an passé et sans doute dans toute la Ligue. Leblanc attirait les foules.

On ne peut pas reprocher à Leblanc d'améliorer son sort. Kénogami lui offre de meilleures opportunités. Cependant il est parfois possible de provoquer une chance. Plusieurs diront sans doute que nous poussons un peu loin les interrogations mais nous nous demandons dans quelle mesure la venue du Edmundston dans le circuit a-t-elle joué dans la décision de notre vedette de changer de pays ?

Peut-être faisons-nous fausse route. Les circonstances veulent toutefois que les questions que nous nous posons n'aient rien de ridicule. Leblanc n'a-t-il pas refusé de lancer contre les Républicains, l'an dernier, un groupe de joueurs qui le connaissent bien contre qui il aurait eu plus de difficultés que contre Rimouski, Trois-Pistoles ou Rivière-du-Loup. Leblanc n'a-t-il pas faibli vers la fin de la saison ?

Il aurait encore été un lanceur formidable cet été mais nous sommes d'avis qu'il aurait rencontré une plus forte opposition. Et le Edmundston, pour un, est un club contre lequel il n'aurait pas eu trop de succès.

Pensez ce que vous voudrez de nos insinuations. Vous ne m'empêcherez pas de songer que d'une part Leblanc nous quitte au mauvais moment pour nous tous, et d'autre part qu'il nous quitte au bon moment pour lui.

Féminité en progrès

— La conférence de Lisette Morin

Conférencière à la Fédération diocésaine des Cercles d'Economie Domestique, mercredi après-midi, Mlle Lisette Morin, journaliste, présenta un vigoureux exposé sur la PROMOTION DE LA FEMME, appelée, au siècle de l'automation, à exercer son action dans tous les milieux et à s'y préparer par une solide éducation appropriée aux exigences d'un monde en perpétuel devenir.

Etayant sa causerie de témoignages d'érudits contemporains, aussi bien de l'Eglise que de la Société, la rédactrice en chef au Progrès du Golfe, joua, avec sa verve coutumière, un à-propos et une autorité indéniables, sur quatre *thèmes : progrès de la féminité*, progrès à l'école, progrès dans la société et progrès dans l'Eglise. La causerie, écoutée avec une visible satisfaction, par près de deux cents dames et demoiselles de tout le diocèse, fit choc par la hardiesse de quelques propos. Certaines vérités éclataient au grand jour. Elles incitaient à la réflexion en vue d'une action discrète mais féconde dans la sphère où chacune est appelée à exercer son influence de chrétienne, d'épouse, de mère, de militante, de célibataire.

Pour prouver que la promotion de la femme est désormais digne d'examen, au même titre que la promotion des masses, des ouvriers et du laïcat, Mlle Morin entra dans le vif du sujet en citant une phrase de la récente encyclique de Jean XXIII, *Pacem in terris :* "un trait essentiel qui caractérise notre époque s'impose à tout observateur : l'entrée de la femme dans la vie publique, plus rapide peut-être dans les peuples de civilisation chrétienne ; plus lente, mais de façon toujours ample, au sein des autres traditions ou cultures. De plus en plus consciente de sa dignité humaine, la femme n'admet plus d'être considérée comme un instrument ; elle exige qu'on la traite comme une personne aussi bien au foyer que dans la vie publique." C'est un gain immense et pour reprendre le titre de la dernière encyclique papale, c'est une promesse de paix sur la terre.

Les préjugés sur le travail de la femme hors du foyer, enracinés par des siècles d'exercice de la pensée, réservé exclusivement à l'autre sexe, ne sont pas abolis pour autant, même si l'on retrouve le femme dans toutes les sphères de l'activité humaine. La féminité (et non la promotion) est en progrès constant. La difficulté qu'éprouve souvent la femme à s'insérer dans le cadre du travail, de la profession ou du métier, n'est pas attribuable uniquement à l'incompréhension ou à l'hostilité masculine. De l'avis du secrétaire des Nations-Unies, M. U. Thant, ajoutait la journaliste rimouskoise : "la crainte d'un ostracisme social et le manque d'assurance chez la femme, en ce qui concerne son entrée dans le champ politique d'une communauté, nait souvent des moeurs et des attitudes traditionnelles de cette communauté. Les femmes ne savent souvent pas tirer profit de l'évolution d'esprit de la société. Leur apathie, leur indifférence et le manque de compréhension de leurs droits et devoirs comme citoyennes restent l'un des obstacles les plus importants à vaincre. L'éducation elle-même ne prépare pas les femmes à jouer un rôle dans ce domaine". Moins revendicatrice que M. Thant, tout en admettant le bien-fondé de ses assertions, Mlle Morin, après une allusion à l'éducation des filles, il y a quelques décennies, où la pudibonderie était élevée au rang de vertu, déplora qu'il ne nous a pas été dit qu'il fallait d'abord être des femmes avant d'être "des épouses, des mères, des célibataires dévouées toutes aux autres". Ironisant légèrement, mais avec finesse, sur le tableau familier de la mère canadienne-française "en calicot sur son prélart devant un poêle ou une marmine, un petit sur la hanche gauche, une cuiller à la main droite, une grappe de petits aux jambes et un autre dans le ber de la revanche", mis en lumière dans *Convergences*, de Jean Lemoyne, elle ajoutait : "l'époque est vague mais nous sommes nettement orientés vers le passé ou vers des attardements de plus en plus rares. Notre image a beau ne correspondre à rien d'actuel, ou à peu près, elle s'impose avec insistance, elle est familière à tous et constitue une référence valable pour tous." Nous avons affaire à un mythe. Cette gravure à la Massicotte, pour rester dans le contexte canadien-français, il faut le démystifier. La femme qui gît dans toute écolière doit être exaltée, considérée dès les premiers balbutiements de la personnalité, comme un être humain, une personne, avec ses droits, des exigences autant que des devoirs. Et ne craignons pas le culte du moi : les femmes sont les êtres les moins égoïstes de la création, vous le savez ! Blâmant les suffragettes belliqueuses, Mlle Morin ajoutait : je nous vois, femmes véritables, à notre place, qui est à côté des hommes véritables. Non pas devant eux, ou les suivant à distance respectueuse, mais à la même hauteur sur le chemin de l'épanouissement, de l'accomplissement de notre mutuelle destinée. Elle ajoutait qu'il était consolant de constater dans le Québec, à la lumière du second tome du mémoire de la Fédération des collèges classiques, l'intérêt des filles pour les études. C'est une absolue nécessité dans le monde des loups, et de louves, qui est le nôtre. Les vieux concepts moliéresques n'ont plus cours qui ravalaient la femme aux soins exclusifs du ménage et du reprisage. Sans renier nos qualités d'hôtesse et de femmes d'intérieur, "admettons que les qualités traditionnelles et immuables n'empêchent pas les autres. Qu'elles leur ajoutent au contraire un poids de maturité, d'expérience et d'authenticité". Empruntant à Célia Bertin, du TEMPS DES FEMMES, Mlle Morin ajoutait : les hommes prendront l'habitude de rechercher des femmes qui seront en même temps que des amoureuses des êtres humains dont ils estiment l'occupation ou l'oeuvre. Etre une femme, que les hommes recherchent à cause de ses caprices, paraitra bientôt une survivance."

Au chapitre de la féminité dans la société, dans le contexte social de l'époque, on entendit : "il n'est pas question de nier les dangers que le travail féminin fait courir aux enfants, mais il ne faudrait pas non plus attribuer à la profession, à la carrière d'une femme, tous les déboires du foyer. Il appartiendra d'ailleurs de plus en plus aux femmes à s'organiser pour étendre notamment le reseau des aides, des garderies, des mille et un suppléments domestiques que la société moderne devra concevoir et améliorer devant l'évolution normale du rôle que la femme entend jouer dans cette société sans restreindre son influence et son rôle ancestral au coeur du foyer." Après une pause sur le travail féminin hors du foyer, quand la femme est libérée, dans la quarantaine, des soins des enfants, guettée par la névrose, à cause de réserves d'énergie inemployées, la conférencière apportait le témoignage de la grande Colette, qui stigmatisait l'erreur de sa génération de n'avoir pas appris aux femmes à être aptes à de multiples besognes. "Mieux préparées, les femmes ne seront pas moins bonnes mères, affirmait Mlle Morin, mais de meilleures éducatrices, de meilleures compagnes pour l'aventure conjugale, de vraies femmes et non plus ces adolescentes attardées qui justifient trop souvent les lois civiles actuelles et les usages de les confiner toute leur vie au statut d'enfants mineures."

Envisagée sous l'angle théologique, la féminité dans l'Eglise peut paraitre surprenante, ambitieuse même, d'ajouter Mlle Morin. Il ne faut pas s'excuser dans une assemblée de femmes de prendre de la hauteur quant au domaine religieux. Nous avons mérité trop souvent que notre Foi, par ailleurs véritable et profonde, s'identifiât aux yeux des hommes aux pratiques extérieures, au chapelet marmonné, etc. Les exemples de grandeur dans la foi ne manquant pourtant pas, dans l'Histoire, lointaine et toute proche, du Canada français, à preuve Mère Marie de l'Incarnation. "Cet exemple d'héroïsme et de foi terriblement exigeante n'est pas à la mesure de toutes les femmes de ce siècle. Mais nous devons toutes y tendre et la plupart sont capables d'une religion qui transcende la seule pratique régulière et dangereusement routinière, pour s'élever jusqu'à la foi reconquise à la source même des Ecritures". En terminant, la journaliste s'inspira d'une pensée forte de Gertrude von Lefort : "l'épouse n'est pas seulement la compagne de la vie de l'homme, elle est aussi la compagne de son esprit. Pour la femme digne de ce nom, il ne s'agit jamais d'une part seulement de l'homme qu'elle aime, d'une part seulement du monde où il vit, mais elle veut sa personne tout entière, et de même elle veut avoir part à tout le domaine de sa vie. Ainsi seulement peut-elle devenir ce que Dieu a voulu qu'elle soit : la moitié de l'être. Si la situation de la femme en face de l'homme ne signifie à elle seule rien de décisif, par contre sa position aux côtés de l'homme est de la plus haute et de la plus universelle importance."

Présentée par Mme Rodrigue Damours, présidente du CED St-Germain, la conférencière fut remerciée par Mme Richard Fraser, du CED de Nazareth.

A. G.



Une jeune Rimouskoise, Mlle Lucie Lachance, fille de M. et Mme Léo Lachance, de Ste-Agnès, a revêtu, le 5 mai, en la chapelle du monastère Ste-Claire à Lennoxville, la livrée des Clarisses. Elle portera le nom de Soeur Marie du Christ. C'est S. E. Mgr L.-J. Cabana, archevêque de Carrallia, qui présidait la cérémonie religieuse, à laquelle assistaient de nombreux parents de la nouvelle Clarisse.

St-Robert-Bellarmin

Baptêmes — Le 27 avril, Stevens, enfant de M. et Mme Jacques Montpetit (Noëlla Jenniss). Parrain et marraine, M. Marc-André Jenniss et Mlle Edès Montpetit, oncle et tante de l'enfant.

Le 4 mai, Réal-Alain, enfant de M. et Mme Yves Moore (Cécile Dubé). Parrain et marraine, M. et Mme Réal Moore.

Le 5 mai, Martine-Yvonne, enfant de M. et Mme Yvon Desbiens (Gisèle Tardif). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Tardif, grands-parents.

Hélène-Johanne, enfant de M. et Mme Lionel Gagnon (Madeleine Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme François Rousseau, oncle et tante.

Prochain mariage — On annonce le mariage de Mlle Géraldine Bouchard, de Sept-Iles, fille de M. et Mme Rosaire Bouchard, de St-Robert, et M. René DeConnick, de Sept-Iles, fils de M. et Mme Emile DeConnick, de St-Robert.

Décès

— A Montréal, le 12 mai, est décédée Mme Emmanuel Arsenault (Rose-Anna Gallant), de Rimouski.

— A Padoue, le 12 mai, à l'âge de 80 ans, M. Joseph Caron, époux de feu Philomène Roy. La dépouille mortelle a été exposée chez M. Louis Caron, fils du défunt.

— A Mont-Joli, le 12 mai, à l'âge de 63 ans, M. Pierre Levesque, de La Rédemption, époux en premières noces d'Alice Lebrun et en secondes noces de Justine Desrosiers.

— A l'Hôpital de Rivière-du-Loup, le 12 mai, à l'âge de 81 ans, Mme Joseph Roy (Claire Pelletier), du 2e rang ouest de Trois-Pistoles.

SON CADEAU DE GRADUATION

VENEZ LE CHOISIR CHEZ **D'ORSAY.** TOUT CE QUI PORTE LA MARQUE ***D'ORSAY*** POSSEDE PAR LE FAIT MEME LE SCEAU DE LA PERFECTION.



BIJOUTERIE Dorsay RIMOUSKI LTEE

148, ST-GERMAIN — 723-7502

Professeur masculin demandé

POUR COURS SECONDAIRE SEPTEMBRE 1963

Ecrire au :

SECRETAIRE-TRESORIER, Commission Scolaire de Port-Meunier, Ile Anticosti, Qué.

Salaire selon compétence.

ARGENT À PRÊTER

PREMIERES ET DEUXIEMES HYPOTHEQUES

$1,600.00 à $100,000.00

NOUS VOUS PROCURONS L'ARGENT NECESSAIRE POUR

ACHETER, BATIR OU AMELIORER

VOTRE PROPRIETE OU COMMERCE

ET POUR CONSOLIDER VOS DETTES

Nous sommes fiers de pouvoir vous offrir des prêts de

MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD

ET

SPIRO MORTGAGE CORP. LTD

REFERENCES

Des clients satisfaits dans toutes les villes ou régions de la province de Québec.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ

Il nous fera plaisir de vous rencontrer sans aucune obligation.

SERVICE RAPIDE ET CONFIDENTIEL

PRETS PROTEGES PAR UNE ASSURANCE-VIE

CLÉMENT LABBÉ

65, Boul. St-Germain — RIMOUSKI

Case postale 183 — 723-5196

Le CED de St-Yves

(Suite de la page 6)

tholique des Femmes Rurales, Mlle Lise St-Pierre, t.d., souhaita une rencontre des chefs des deux mouvements féminins d'action sociale, la FCED et l'UCFR qui militent, l'un en milieu urbain et l'autre en territoire rural, mais en poursuivant les mêmes buts et en vivant le même idéal : la promotion de la femme. Un colloque au niveau diocésain était souhaitable pour orienter une action conjointe plus efficace au chapitre des loisirs pour les jeunes, problème qui préoccupe aussi bien les mères det la ville que celles de la campagne.

Résolutions

A l'unanimité, quatre résolutions furent adoptées en vue du congrès de la Fédération provinciale des CED qui se tiendra à Rimouski, en août prochain : a) pour obtenir modification à la loi sur l'impôt en matière de reçus de charité afin que le 10% soit déductible sans avoir à fournir de reçus ; b) que les allocutions scolaires soient versées à tous les enfants ou étudiants, quel que soit leur âge ; c) que le budget soit augmenté au Département de l'Instruction Publique pour l'accroissement des techniciennes en arts domestiques ; d) que demande soit faite au Département de l'Instruction Publique pour séances de reprises aux examens, à tous les degrés.

D'autres résolutions, soumises par les cercles de Sayabec et de Cabano, recevront l'attention de la Diocésaine.

Elections

Avant le thé servi à toutes les congressistes et aux aumôniers des cercles, par les Filles d'Isabelle, les déléguées firent le choix des officières qui dirigeront les activités de la Fédération en 1963-64. Toutes furent réélues : Mme Robert St-Pierre, présidente, Mme Louis-Ernest Dionne, de Trois-Pistoles, Mme G.-E. Malenfant, de Cabano, vice-présidentes, Mme J.-M. Leblanc, trésorière, Mme Georges Plourde, de St-Robert, secrétaire, Mme Théophile Lévesque, de Sayabec, conseillère. Une deuxième conseillère fut élue, soit Mme C. St-Hilaire, de Nazareth.

Bureau . . .

(Suite de la page 3)

kiosque touristique sera construit. Comme le tourisme profite à tous, il est normal que tous contribuent à son organisation. L'objectif est en partie atteint, mais la souscription se continue.

Un bureau d'informations est devenu indispensable à Rimouski. On sait que Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles et Ste-Flavie ont le leur. L'industrie du tourisme peut nous apporter des revenus accrus. mais il importe que nous recevions bien nos visiteurs et que nous les retenions chez nous.

Le travail sera accéléré afin que le kiosque touristique soit prêt pour la saison active du tourisme et l'on s'attend à ce que le ministre du tourisme, l'hon. Lionel Bertrand, assiste à son inauguration.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions seront reçues jusqu'au 31 mai 1963 pour la fourniture d'huile lourde (mazout) au Sanatorium St-Georges de Mont-Joli, aux conditions suivantes :

1 — **Pour une quantité d'environ 350,000 gallons annuellement plus ou moins livrables dans nos réservoirs d'une capacité de 50,000 gallons.**

2 — **La compagnie pétrolifère distributrice devra endosser la responsabilité pleine et entière de la livraison en tout temps et devra prévoir l'état des routes et la mauvaise température et garantir l'approvisionnement de manière à ce que la qualité en réservoirs soit adéquate en tout temps de l'année.**

3 — **L'huile devra être transportée dans des camions chauffés et facturée à une température de 60°F.**

4 — **La compagnie contractante devra garantir un service de techniciens ou d'experts gratuitement lorsque requis.**

Le Sanatorium ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Les soumissions devront être adressées sous pli recommandé à :

SANATORIUM SAINT-GEORGES,
Mont-Joli, P.Q.

PASSEZ VOS HEURES
DE DÉTENTE
AU PARC
POINTE-AU-PÈRE



JEUX DE GOLFE
(DRIVING RANGE)

OUVERT TOUS LES JOURS
DE 9 HEURES A.M. A 11 HEURES P.M.

POUR VOTRE CONVENANCE . . .
NOTRE RESTAURANT
"AU PETIT GOÛTER"

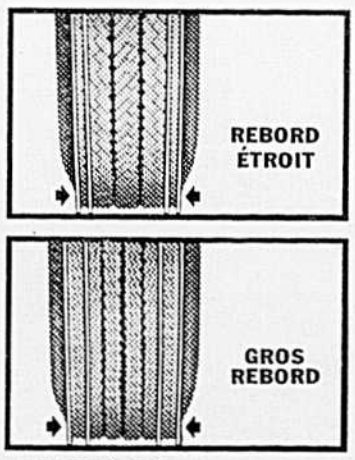
placez votre argent
pour plus de millage



Le pneu B.F.Goodrich Silvertown à "gros rebord"

REBORD ÉTROIT

D'autres pneus possèdent des rebords étroits et concentrent le caoutchouc là où ils s'usent moins . . .



GROS REBORD

Les pneus BFG Silvertown ont plus de caoutchouc sur le rebord, là où les pneus travaillent le plus et s'usent plus vite.

Place le caoutchouc là où l'usure se fait

BFG met plus de caoutchouc à l'endroit d'usure pour donner plus de milles pour votre argent. Les pneus s'usent le plus sur les rebords. (Un coup d'oeil sur un pneu usé prouve ce fait). Alors, il est bien logique qu'un pneu avec gros rebord vous donnera un plus long millage.

Evidemment, le millage n'est pas seulement ce qui compte dans un pneu. Voilà pourquoi B.F.Goodrich a considéré aussi le confort et la sécurité en développant un caoutchouc spécial "souple" qui amortit les sauts sans rebondir. Ces pneus ont aussi plus de puissance de freinage. B.F.Goodrich place la bonne sorte de caoutchouc là où ça compte . . . de sorte que vous placez votre argent là où il vous rapportera le plus. Achetez les fameux pneus BFG Silvertown à "gros rebords".

DOUBLE GARANTIE:

Une garantie de fabrication et de matières premières pendant toute la durée du pneus, et en plus une garantie de 24 mois contre les éclatements, coupures, et déchirures causés par les risvues du roulement normal.

Voyez les pneus SILVERTOWN A GROS REBORD avec double garantie, chez votre depositaire B. F. Goodrich

B.F.Goodrich

Boulevard Chevrolet Inc., Rimouski

Soucy Auto Inc., Rimouski

54000 Jeunes Naturalistes chez nous

Le rameau est devenu une vaste pépinière

(Suite de la 1ère page)

sous-sol. L'agriculture, la forêt et la mer formaient des thèmes distincts exploités avec bonheur par les jeunes exposants, dans un ordre progressif selon les exigences du programme des CJN en vue de l'obtention du brevet. Il s'en est distribué 1035 samedi avant-midi pour l'année 1962-63. Ces brevets couronnaient de nombreuses heures de travail et de recherches dans la nature même ou dans les bouquins.

Il est même question de conserver certains kiosques pour constituer les premiers jalons d'un musée d'histoire naturelle. De l'avis de maints connaisseurs, plusieurs des exhibits pourraient concourir, avec chance de succès, au niveau national et même international. Le directeur des Relations Extérieures des JN, M. Marcel Hubert, de Montréal, ne dissimula point son admiration, particulièrement pour l'esprit de synthèse évident et le souci du détail en tout dans la préparation des kiosques pour cette troisième Exposition Régionale à travers la province.

Mieux connaître son milieu

Dans son allocution de bienvenue, à la soirée inaugurale, vendredi, rehaussée par la présence du R.P. Roland Sénécal, jésuite, de Montréal, président général des Jeunes Naturalistes au Canada, le président du Comité d'Organisation M. Lucien Roy, agronome, affirma que les CJN sont une école unique de formation même pour le public. Ils préparent une phalange de jeunes mieux au fait des richesses et des problèmes du milieu où ils évoluent et bien soucieux de la conservation des richesses naturelles. Cette découverte quotidienne des richesses de la nature élève l'âme et la trempe pour un travail d'adulte conscient de ses responsabilités. Elle contribue à procurer un bonheur simple mais tonifiant.

Préparer des chefs

Jeunes Naturalistes, en cherchant le pourquoi de tout ce que vous voyez dans la nature, vous prenez une leçon de piété et de reconnaissance, de déclarer Mgr Eudore Desbiens, vicaire général, représentant de Son Excellence Mgr l'Archevêque de Rimouski, à l'ouverture de l'Exposition Régionale. Leur connaissance avivera votre foi et agrandira votre espérance en dépit d'agents neutralisateurs et d'un matérialisme éhonté qui incite le monde à ne rechercher que les joies terrestres dans l'oubli du christianisme. Vous serez de vrais Naturalistes, si votre travail vous élève vers Dieu. L'Eglise se réjouit de votre travail individuel ou d'équipe qui lui amènera des chefs de file. En félicitant les éducateurs, dans leur effort constant au sein des CJN, Mgr Desbiens formula le voeu que de ce travail patient naisse la lumière qui illumine les pas des Jeunes Naturalistes, les futurs entraîneurs dans la cité de demain.

Hommage à la fondatrice nationale

La R.M. St-Jean-Eudes, de la congrégation des Soeurs de Ste-Anne à Montréal, qui oeuvre depuis 31 ans au Québec au bénéfice des Jeunes Naturalistes, se retire de la vie active dans ce mouvement. C'est tout un hommage collectif qui lui fut rendu, samedi après-midi, à la séance présidée par l'autorité religieuse et l'autorité civile, dont Mgr Desbiens et Me Maurice Tessier, maire de la Ville de Rimouski.

Dans un brillant exposé, où l'émotion perçait, Mère St-Jean-Eudes, cheville ouvrière des CJN au Québec, fit état de l'évolution des CJN à travers la province, et aussi bien au Canada qu'au Maine, soulignant au passage les principales réalisations du mouvement. On lui offrit une gerbe de roses et un cadeau-souvenir.

Ses collaborateurs immédiats, dans cette oeuvre d'envergure nationale, furent également cités à l'ordre du jour.

Trophées

La région, ayant été divisée en quatre secteurs, fut jugée par un comité formé du Dr Elzéar Campagna, agronome de Québec, de l'abbé André-Albert Dechamplain, professeur en sciences naturelles au Séminaire, et de la R.M. Marie de Ste-Victoire, s.r., une des pionnières du mouvement dans le Bas St-Laurent. Les trophées, dons des Fédérations des Caisses Populaires Desjardins, qui parrainent ces cercles de JN, depuis des années, furent décernés, samedi après-midi, à l'auditorium du Séminaire, dans l'ordre suivant : a) le trophée du secteur de la Gaspésie au Cercle Nightingales of S. Francis (Les Rossignols de Restigouche) ; b) le CJN Cyr de Cabano se mérita le trophée du secteur du Témiscouata ; c) le trophée du secteur de Rimouski fut tiré au sort entre les cercles de Grosses-Roches, Ste-Félicité, St-Octave de Métis, St-Robert-Bellarmin et l'Ecole St-Rosaire de Rimouski. Le CJN Langevin fut proclamé gagnant ; d) c'est le Cercle Maurais de l'Institut-Chanoine-Beaudet de St-Pascal de Kamouraska qui décrocha le trophée du secteur de la Congrégation de Notre-Dame.

Le grand trophée de l'Exposition, institué pour perpétuer le souvenir de cet événement annuel, décerné par l'Union Régionale des Caisses Populaires Desjardins de Rimouski, fut remis au Cercle Rose-de-Charmilles, de l'Institut Familial, qui avait dressé trois kiosques : La Reine de la Nature, les Plantes au service du foyer et la Philathélie et la nature.

Ajoutons que le Cercle St-Guillaume de l'Epiphanie, dirigé par les Clercs de St-Viateur, s'est mérité le trophée Desjardins du secteur de Joliette pour l'année 1962-63.

Que des CJN soient à l'OTJ

C'est à l'issue de la parade spectaculaire, réunissant 5400 Jeunes Naturalistes dans certaines rues de Rimouski, de la Maison-Mère des Soeurs du St-Rosaire au Séminaire, samedi après-midi, que furent adoptés les voeux du congrès régional.

On a émis le voeu que des CJN soient fondés dans toutes les écoles et dans les Terrains de Jeux ; que des moniteurs ou des directeurs de cercles soient formés pour guider les jeunes au domaine des CJN sur les terrains de jeux et durant les loisirs. On formula également le souhait de voir s'organiser un laboratoire afin de poursuivre les études sur la nature. D'autre part, les JN se sont engagés à aider les campagnes d'embellissement en nettoyant les cours et en plantant des arbres et des fleurs, tout en surveillant efficacement les ennemis des parterres et des pelouses.

Les diverses manifestations furent également une occasion pour les Jeunes Naturalistes, garçons et filles, d'exceller en chant, en chorégraphie, en art dramatique et oratoire lors des séances publiques, prouvant davantage les bienfaits des CJN pour l'épanouissement de la personnalité. Les sketchs, s'inspirant de l'histoire locale ou régionale, furent particulièrement goûtés des nombreuses assemblées.

Il y eut visite des musées au Séminaire et à l'Institut de Technologie, présentation de films éducatifs par l'ONF à l'Ecole Secondaire Langevin.

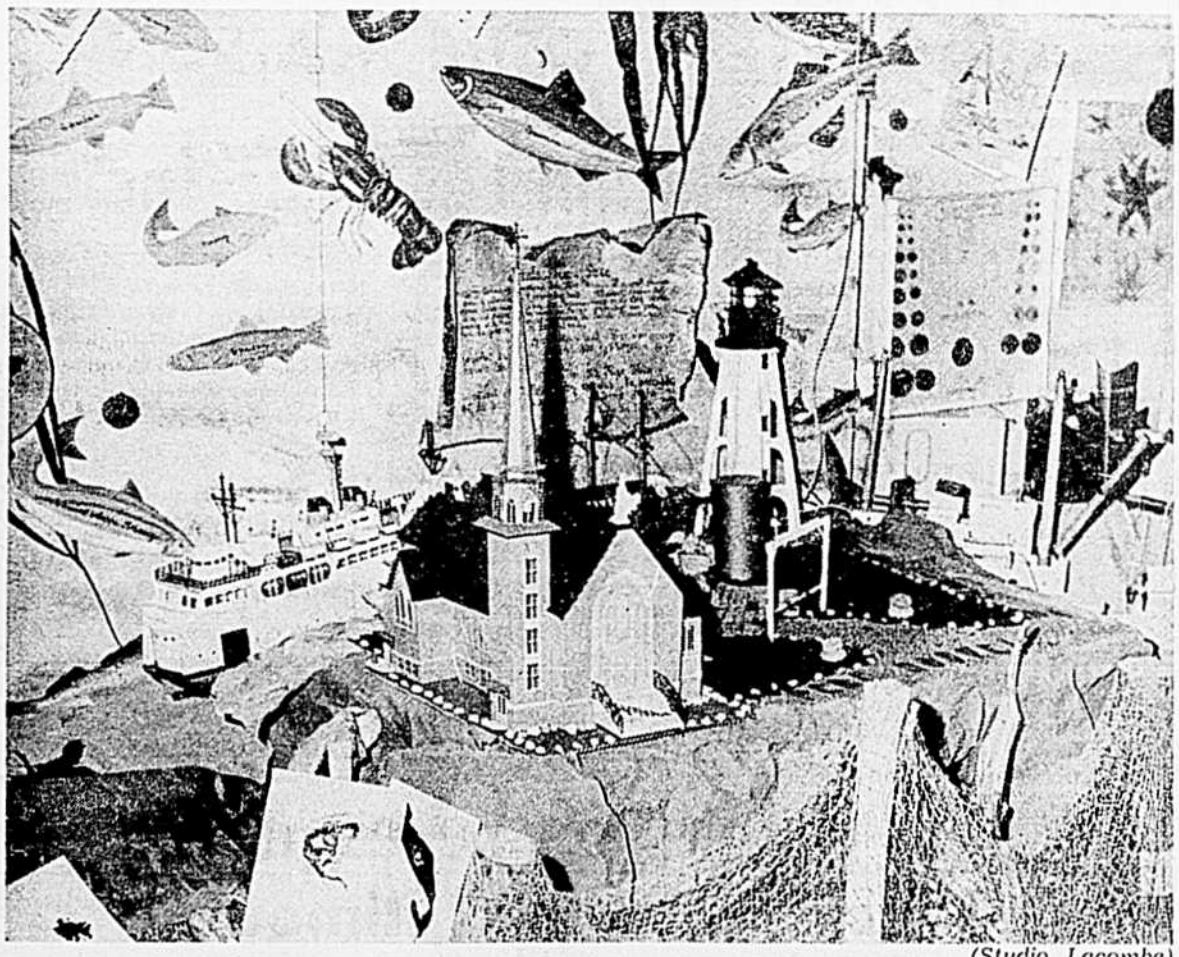
Premiers prix

Un premier prix fut attribué à l'Ecole Normale de Mont-Joli pour le kiosque d'astronomie ; au cercle de l'Ecole du St-Rosaire pour son kiosque d'activités des CJN ; au Cercle de l'Ecole Normale de Ste-Rose du Dégelé pour le kiosque Cantique du Soleil ; au kiosque du Juvénat d'Amqui ; au CJN Maurais Institut Chanoine-Beaudet de St-Pascal et au cercle de Mons Magnus de Montmagny (astronomie). Des prix furent attribués aux cercles qui ont préparé le kiosque des richesses de la mer, soit ceux de Ste-Félicité, Grosses-Roches, St-Ulric, Les Méchins, Baie-des-Sables, Ste-Flavie, Pointe-au-Père, St-Yves, St-Robert-Bellarmin, Ste-Odile, Notre-Dame du Sacré-Coeur, Bic et Ecole Ste-Marie du St-Rosaire. Le kiosque général de l'agriculture avait été préparé par les cercles de Sully, St-Arsène, Ste-Angèle, St-Gabriel, St-Octave, St-Mathieu, St-Simon, St-Jean-de-Dieu, La Rédemption, St-Valérien, L'Isle-Verte, Padoue, St-Luc et Ste-Jeanne d'Arc, qui reçurent des récompenses. Pour leur participation au kiosque général de la forêt, les cercles suivants furent gratifiés de prix, soit ceux de Cabano, Ste-Rite, Ste-Françoise, St-Clément, St-Hubert, Lac-des-Aigles, St-Goddard de Lejeune, St-Louis du Ha ! Ha !, Trinité-des-Monts, Luceville, Nazareth, St-Fabien, l'Ecole Secondaire de Mont-Joli, St-Donat, Ste-Luce, Les Hauteurs, St-Honoré, St-Epiphane, l'Esprit-Saint, St-Juste du Lac, Price, St-Narcisse, St-Pie-X et l'Ecole St-Frs-Xavier (Immaculée Conception).



(Photo Gérard Lacombe)

Le grand trophée de l'Exposition des CJN à Rimouski, présenté par l'Union Régionale des Caisses Populaires de Rimouski, pour perpétuer le souvenir de cet événement mémorable était remis, samedi après-midi, à la séance de clôture, au Séminaire, par M. Georges-Antoine Bouchard à une étudiante de l'I.F. sous l'oeil intéressé de Mgr Eudore Desbiens, V.G., et de l'aumônier général des CJN, le R.P. Roland Sénéchal, jésuite, de Montréal.



(Studio Lacombe)

■ le kiosque "regarde avec amour..." entièrement dédié à la mer, à ses produits, à ses rives, fut beaucoup admiré lors de la récente exposition des Jeunes Naturalistes à Rimouski

ENQUETE CONSERVATION-PROTECTION

Les 4-H ont décidé de connaitre le degré d'éducation des gens au point de vue forestier. Alors nous avons décidé de faire une enquête auprès d'eux.

Que tous ceux qui liront ce journal répondent à notre questionnaire, c'est notre seul désir. Alors, et seulement alors, nous pourrons avoir des précisions. C'est un appel que nous lançons à tout le monde et nous espérons qu'il ne demeure pas sans écho.

Contribuez à la conservation de nos ressources forestières, alignez-vous avec les 4-H ; à ce moment vous pourrez dire que vous êtes de vrais citoyens, des citoyens qui veulent conserver la beauté naturelle de leur pays, la forêt.

1 — Avez-vous besoin de la forêt ?
oui ☐ non ☐ plus ou moins ☐

2 — Vous comme individu, devez-vous vous préoccuper de la protection des forêts contre le feu ?
oui ☐ non ☐ des associations en sont chargées ☐

3 — La forêt est-elle vraiment aussi importante qu'on nous le dit ?
oui ☐ non ☐

4 — Si oui, pouvez-vous me dire pourquoi ?
- elle fournit quantité de produits ☐
- elle procure du travail, c'est la principale ressource économique ☐
- elle est un attrait pour le touriste et embellit notre province ☐

elle est nécessaire à l'eau, à la faune ; au sol ☐

ETUDIANT ☐ ADULTE ☐

Adresser votre réponse à : **Club 4-H de Rimouski a/s Yvon Chouinard, prés. Ecole Secondaire Langevin, Rimouski.**



Arborant le sourire de jeunes écoliers à la sortie de l'école, douze assureurs-vie ont terminé la semaine dernière leur deuxième année du cours LUACT. Apparaissent sur cette photo, rangée du bas, dans l'ordre habituel : Messieurs Berch ans Désosiers, Guy Roy, Julien Brisson modérateur, Carmel et Roger Tremblay. Dans la rangée du haut, dans le même ordre : Messieurs Raymond Morneau, Charles-Eugène Bélanger, Jos. Roy, Bernard Langlois, Yvon Ross, Germain Litalien et Ulitéric Bélanger. Un autre étudiant, Jean-Maurice Painchaud n'apparait pas sur cette proto.

Pour un service plus compétent

C'est avec le sourire de l'écolier que 12 étudiants de deuxième année du cours LUATC, de l'Association des Assureurs-Vie du Bas St-Laurent, section de Rimouski, ont terminé leurs études. Les cours avaient débuté en septembre dernier et ils ont pris fin par un examen portant sur l'analyse des successions, l'assurance commerciale et la fiscalité.

Le modérateur de cette école, M. Julien Brisson, semble satisfait de ses élèves et il a exprimé l'opinion que tous couronneraient leur cours avec succès. Une fois de plus l'Association des assureurs-vie du Canada, section de Rimouski, toujours désireuse de travailler dans l'intérêt du publique s'en orgueillit de l'assituité avec laquelle ces cours ont été suivis. Cette année encore d'importantes branches avaient été ajoutées à la matière déjà considérable afin que l'assureur-vie de carrière prodigue des services de plus en plus compétents.

Douze représentants de diverses compagnies et de différentes localités s'étaient inscrits à ces cours. Ce sont : MM. Berchmans Desrosiers, Carmel Gagnon, Jos. Roy, Bernard Langlois, Germain Litalien, Uutéric Bélanger et Jean-Maurice Painchaud de Rimouski, de même que Raymond Morneau de Cabano, Paul-Eugène Bélanger de Trois-Pistoles, Yvon Ross de Mont-Joli, Guy Roy de Rivière-du-Loup, et Roger Tremblay de Rivière-Blanche.



(Photo Roland Morin)

L'abbé Laurentin Levesque, vicaire à St-Ulric, exposait, la semaine dernière, une cinquantaine de ses tableaux à l'huile, aux Loisirs St-Germain. C'était le Cercle d'Economie Domestique qui patronnait cette exposition, la première de l'abbé Levesque, qui se prolongea une journée de plus pour permettre aux centaines de visiteurs de constater l'excellent travail d'un artisan doué et bien consciencieux. Au soir de l'exposition du CED, le peintre visiteur donna un exposé sur cet art à la centaine de dames présentes. Bref, cette première exposition de l'abbé Levesque, que l'on aperçoit sur la photographie avec la présidente du CED St-Germain, Mme Rodrigue D'Amours, laisse présager d'étonnants succès en peinture d'un autre fils de la région bas-laurentienne.

$5.00 pour une excursion de pêche sur le fleuve

Les préparatifs vont actuellement bon train en vue de l'organisation de la pêche sportive et touristique en haute mer sur le fleuve St-Laurent, face à Rimouski.

Les pêcheurs intéressés à l'initiative se sont réunis, récemment, pour la troisième fois, sous la présidence de M. Clément Soucy. On soit que le projet a été lancé par le Comité du Tourisme de la Chambre de Commerce de Rimouski, sous la responsabilité de M. Godefroi Bouillon.

Le comité a décidé du prix qui sera demandé aux sportifs et aux touristes. Il en coûtera $5.00 pour une excursion de pêche en mer.

A titre d'expérience, il a aussi été décidé qu'il y aurait deux excursions par jour avec départ au quai de Rimouski-Est tous les jours, le matin entre 8 h. 30 et 9 heures et l'après-midi à 1 h. 30.

Les pêcheurs font les préparatifs de leurs barque afin d'être en mesure d'accommoder les sportifs de la région et les touristes dans des embarcations propres, munies de ceintures de sauvetage, d'extincteurs en cas de feu. Les agrès de pêche seront fournis aux excurtionnistes par les propriétaires des bateaux.

POUR PEINTURER À L'EXTERIEUR NE RISQUEZ PAS.

EMPLOYEZ LA MEILLEURE



- Couleurs fraiches et étincelantes
- Haut lustre durable
- Couvre toutes surfaces rapidement
- Protège en embellissant

Benjamin Moore paints

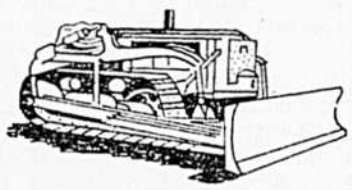
Rég. $8.95 SPECIAL

$ 7.25

Mme Alexis Lavoie
34, ST-LAURENT
723-7402

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES . . .

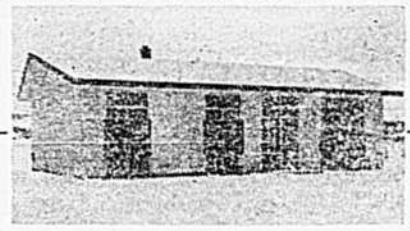
VOUS AVEZ DES TRAVAUX DE TERRASSEMENT ? . . .



CONFIEZ-LES A :

OMER DUBÉ
723-3144
Résidence 723-3721

SERVICE — RAPIDE



VOICI LES AVANTAGES QUI VOUS DECIDERONT

A ACHETER VOTRE MAISON

DU

Plan d'Habitation Lévesque Inc.

COMPTANT

SEULEMENT $ 590.00 sans les frais d'une deuxième hypothèque Y COMPRIS

Les frais d'application du prêt, d'arpenteur, de notaire ainsi que la prime d'assurance-feu.

Vous obtiendrez une maison médaillon, modèle "Bijou" ou "Favori", 6 pièces, pour le prix de $10,690.00, TERRAIN COMPRIS

IL N'Y A PLUS A HESITER ! Consultez sans tarder un spécialiste du Bungalow, nul autre que le

Plan d'Habitation Lévesque Inc.

ANTONIO LEVESQUE, prés.

67, ave. Morissette
STE-AGNES

Tél. Bureau : 723-6376
Chalet : 736-4380

Heureuse GAGNANTE

Mme LOUIS-PHILIPPE GAGNON, 279, boul. Sacré-Coeur, a été l'heureuse gagnante d'une peinture d'une valeur de $70.00 offerte par :

MEUBLES RIOUX, LTEE
288, ST-GERMAIN — RIMOUSKI

à l'occasion de la visite de la maison modèle des

ENTREPRISES ST-GERMAIN, LTEE

Petites annonces

TARIF DES PETITES ANNONCES

0.75 pour 25 mots, plus 0.02 chaque mot additionnel.

A VENDRE

A VENDRE — Maison deux étages, 8 pièces, terrain 200 x 200, située sur la route rurale no. 10, Pointe-au-Père. 723-3998

A VENDRE — Maison située à 1608, rue Boucher, Sacré-Coeur, 8 pièces, système de chauffage, endroit tranquille, grand terrain. S'adresser par téléphone 723-2927

MAISON A VENDRE

Située à Sacré-Coeur, 4 chambres à coucher, salle de jeu au sous-sol. Prix raisonnable. Cause départ. **723-9125**

A VENDRE — Bungalow à St-Pie-X, 6 pièces, sous-sol fini, prélarts fournis, système chauffage eau chaude, 200 pieds de la futur église. Revenu assuré jusqu'à mai 64 de $1080.00 par année. 723-5235.

A vendre

Hôtel, Restaurant, Chalets, situés à Ste-Luce sur mer. Cause: vieillesse. S'adresser à M. EUGENE PELLETIER, Ste-Luce-sur-mer.

A VENDRE — Bungalow neuf dans la paroisse de Ste-Agnès. Libre immédiatement. 736-4380

A VENDRE — Bungalow neuf dans paroisse St-Pie-X. Libre immédiatement. 736-4380

MAISON A VENDRE

Située dans St-Pie X, 119, 7e Rue, angle Hupé, maison 27 x 42, 6 pièces plus chambre de bain. Cause, départ pour l'Europe. **Tél. 723-8435**

A VENDRE OU A LOUER — Maison de 5 pièces, munie de toutes commodités, réservoir électrique. S'adresser à 7, LaSalle. 723-6602

A VENDRE — Au centre de la ville, maison 34 x 48, 3 logements plus terrain vacant, coin St-Jean - Lepage. Prix très avantageux. Tél. 723-2559.

A vendre

Joli bungalow

Vendu pour cause d'un transfert dans une autre Province. Continuité des paiements à la Caisse Populaire.

Tél. 723-8900

LE SAMEDI SEULEMENT

VRAIE AUBAINE — Maison 2 étages 9 pièces (2 chambres de bain). Bonnes conditions. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à Edgar Caron, de 6 h. à 9 h. p.m. 723-6275

A VENDRE — Bungalow neuf 7 pièces, construction Gérard Labrie, plan américain, intérieur spacieux plus chambre de bain en céramique, chauffage eau chaude, contrôle 2 thermostats. Cause: départ. 723-3208

A VENDRE — Maison neuve, près du fleuve à Rocher Blanc, grands terrains (4), cuisine moderne, four encastré, dinette, salle de bain en tuiles céramique, foyer, solarium, plage privée. Pour information et appointement 53, Raymond, Rivière-du-Loup. Téléphone UN 2-2164

A VENDRE — Maison de construction récente à de très bonnes conditions. Située sur la rue Goulet, à Luceville. Pour tout renseignement, s'adresser à Me Albert Goulet, notaire, à Rimouski. Télé. 723-3485.

A VENDRE — Magasin Handy Andy avec maison privée annexée, chauffage à l'huile. Rue de la gare voisin de la Banque. Prix et conditions à discuter. J.-D. Marceau, Sayabec. 748-5845.

A VENDRE — Gaspésie, St-Ulric sur mer, maison avec 5 motels meublés, belle plage, prix: $10,000 S'adresser à: Jeffrey Arsenault, 1462, Guy, Apt. 56, Montréal.

A VENDRE — Ford Galaxie '62 de luxe, 8 cyl., trans. automatique, bas milage, pneus neufs. Cause: automobile fournie par la Compagnie. 723-5087

A VENDRE — Mercury 1960, très bas millage. Quatre portes. S'adresser 140, Cathédrale, Rimouski. Tél. 723-2465.

A VENDRE — Terrains avec service d'aqueduc et d'égout à Sacré-Coeur, près du fleuve, nouveau quartier résidentiel. 723-9338.

AUTO A VENDRE — Valliant V200, année 1962, 4 portes, automatique, 9000 milles. 723-8435

A VENDRE — Automobile EDZEL 58 H.T. 2 portes, transmission automatique, bonne condition. Téléphoner le soir à 723-9154.

A VENDRE — Six appareils de télévision usagés en parfait état. A compter de $75.00 Robert Dessureault, Ltée. Tél. 723-3216.

A VENDRE — Beau choix de laveuses usagées en très bonne condition. A compter de $25.00 Robert Dessureault, Ltée. 723-3216

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, télévisions Electrohome, vente, service et échange. Les Enchères Cherrier, Ltée, 105 St-Germain, Rimouski. Télé. 723-7373.

TERRAIN A VENDRE — Environ 125' x 260' à l'ouest de l'église du Sacré-Coeur. S'adresser 723-6913

A VENDRE — Terrain près de l'église de Nazareth, entrée d'eau et d'égout, 100 x 100, rue Champlain. 723-7275

A VENDRE — Terrains de 6,000 pieds car. situé dans la ville de Rimouski. S'adresser à M. Jean-Marie Perron, 44, rue Tessier, Rimouski. 723-7423.

A VENDRE — Terrain de 7700 pieds carrés situé rue Bellevue à Sacré-Coeur (à proximité de l'église). Vous apprécieriez la magnifique vue sur le fleuve. Téléphoner après 6 h., à 724-4351

A VENDRE — Terrain, 5255 pi. car. sur la rue Ste-Marie. S'adresser le jour 723-6595

A VENDRE — Terre avec tout le roulant et animaux, située sur la route nationale, 1½ mille de l'Eglise de St-Léon. S'adresser à: Mme Chs-Eugène Imbault, St-Léon le Grand.

A VENDRE — Entrepreneur en construction ou toutes compagnies ayant des plans d'habitations à développer, vous trouveretz de très beaux terrains dans Pointe-au-Père, environ 400,000 pieds de terrain à vendre à moins de .10 cents du pied carré. Geo. Paquet. 723-2922; aussi maison à louer comme chalet d'été à Pointe-au-Père, à l'est de l'église.

A VENDRE — Un chalet situé à la grève Bellevue au Sacré-Coeur. Pour plus de détails, tél. 736-4703

A VENDRE — A Grand-Métis, près du domaine Reford, grand chalet meublé, eau courante, électricité et grand terrain. 775-3765

A VENDRE — "CHALET" Lac Noir, côté sud, meublé, 3 chambres à coucher, cuisine, grande salle, entrée 100 amp., eau chaude et froide, douche, poêle électrique 220, grand terrain, galerie, plateforme sur le lac. S'adresser à Case postale 592, Rimouski, Qué.

A VENDRE — Chalet situé au sud du lac à l'Anguille (lac Aqueduc) St-Anaclet. 3 chambres, 1 grande salle avec foyer, grand terrain. Paiements mensuels si désirés. S'adresser au tél. 723-5201

A VENDRE — Au Cap-à-l'Orignal, terrain de 265' de largeur par 1,200 pieds de profondeur. Peut être subdivisé. Pourrait servir pour construction d'hôtel, chalet, motel, etc. S'adresser au tél. 723-2886.

A VENDRE — Chaloupe 17½ pieds de longueur, en aluminium avec moteur "Chrysler" marin. Peut naviguer sur le fleuve. Prix d'aubaine. S'adresser au téléphone 723-2886.

A VENDRE — 16 lots à bois sur lesquels il y a plusieurs lacs poissonneux et bon territoire de chasse. **Moulin à scie,** capacité de 25,000 pieds par jour incluant 3 machines à bardeaux. A vendre pour cause de départ. S'adresser au tél. 723-2886

A VENDRE — Equipement de restaurant en très bonne condition. Barbecue King Model F., Fresh-O-Matic, Toastmaster (4 tranches), coffre fort (2 heures), Smith Corona Register. Téléphone 723-9806

A VENDRE — 2,000 briques, Laprairie, tan. Moitié prix. Tél. 723-7010

A VENDRE — Ameublement de chambre à coucher pouvant servir pour camp d'été. 723-5339

A VENDRE — Quelques meubles (démonstrateurs), légèrements avariés par la poussière. Paul Dionne. 723-3380

A VENDRE — Centrefuge électrique de 800 livres, bon marché. Aussi foin $16.00 la tonne. S'adresser à 687, St-Germain, Rimouski-est. Tél. 723-7350

A VENDRE — Robe de de mariée, blanche, courte, 12 ans, faille pure soie, aubaine. 723-9045

A LOUER

A LOUER — Logement de 8 pièces plus chambre de bain, situé à 70, rue St-Pierre. Tél. le jour 723-7218, le soir 723-3101

A LOUER — Logements chauffés 4 et 8 pièces, entrée 220, prélarts posés. S'adresser à Jean-Paul Joubert, télé. 723-3201 ou 723-3942

A LOUER — Grand logement 8 pièces chauffé, 220, centre de la ville. 76, Cathédrale. 723-6955 ou 723-2114

A LOUER — Logement 7 pièces, chauffé, 102, Cathédrale. 723-2153

A LOUER — Maison (bungalow) 6 pièces, chauffage eau chaude, terrassement complet, disponible immédiatement. 723-3435

A LOUER — Logements de 6 pièces chacun, situés à 128, Tessier, Ste-Odile. Tél. 723-8176

A LOUER — Logement de 6 pièces, plus chambre de bain, entrée 220, ainsi que maisons à vendre. S'adresser à 124, Tessier. 723-3408

A LOUER — Sous-sol 5 pièces pour bureau ou studio, coin St-Pierre et St-Denis. 723-5133

A LOUER — Logement des plus modernes, 5 pièces, chauffé, 131, rue Huppé. 723-3256.

A LOUER — Maison seule 5 pièces plus chambre de bain, prélarts fournis, système de chauffage, entrée 220 pour séchoir et poêle. Près des écoles de St-Robert et de l'Eglise, libre 1 juillet. 723-6234 ou 723-8532.

A LOUER — Logement chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai, rue St-Germain. 723-7098

A LOUER — Maison (plain pied), 5 pièces, 220v. S'adresser à 7, Parent-sud, Ste-Odile. 723-4058

A LOUER — Logement chauffé, de cinq pièces, entrée 220, libre le 1er juin. S'adresser téléphone 723-3178.

A LOUER — Logement 4 pièces, chauffé, situé 140 St-Germain. S'adresser à 134, St-Germain. Tél. 723-2194

A LOUER — Logement 4 pièces, chambre de bain complète, entrée 220. S'adresser à: 723-7064 de 11 h. à 12 h. a.m., de 4 h. à 8 h. p.m. et à 723-7110, de 9 h. a.m. à 8 h. p.m.

A LOUER — Logement 4 pièces meublé et chauffé, libre le 1 juin. Aussi chalet à vendre ou à louer à St-Fabien. 351, St-Germain. 723-3811

A LOUER — Logement de 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, entrée 220, 95, Tessier. Libre 1er mai. Tél. 723-7555.

A LOUER — Trois logements 1-3-4 pièces, à bon compte pour petites familles. S'adresser à M. J.-A. Ouellet, 592, St-Germain. 723-6325

A LOUER — Trois appartements pour couple sans enfant. S'adresser à 46-B. St-Joseph. 723-5207

A LOUER — Logement de 3 pièces meublé, libre 1er juin. Tél. 723-9589

A LOUER — Deux pièces plus chambre de bain, meublées ou non, entrée privée, confortable, situées dans St-Robert. S'adresser 723-9133

A LOUER — Deux pièces éclairées, entrée indépendante, chambre de bain, pour personne sans enfant, libre le 1 mai. S'adresser de 5 h. p.m. à 9 h. p.m. le soir à 116, 5e Rue. 723-8830

A LOUER — Logement 2½ pièces, 31 Tanguay. Tél. 723-7444

CHAMBRE ET PENSION — Pour jeunes filles ou messieurs. Télé. 723-2350.

A LOUER — Chambre avec entrée indépendante plus chambre de toilette, pour jeune fille ou jeune homme, bon chez soi, située près de l'hôpital et maisons d'enseignements. Aussi chambre de 2 lits pour jeunes filles. Libres. 723-3118

A LOUER — Chambre très confortable, atmosphère accueillante, télévision privé, pour homme seulement. Située près du Poste CJBR. Tél. 723-9133

A LOUER — Petit chalet situé à 2 milles de la ville, endroit tranquille, entouré d'arbres, belle plage. S'adresser à 723-3007.

A LOUER — Terrain à louer et chalet à vendre sur le bord d'un lac, rang St-Léon, à 6 milles de Rimouski. S'adresser à M. Albert Morneau, 3e Rang, Rimouski. Tél. 723-2801

ENTREPOT A LOUER — Situé au centre de St-Robert, grandeur 30' x 40', prêt dans trois semaines. Pour plus de détails appelez 723-3007

A LOUER A VENDRE
HALTERES
Téléphone: 723-3079

DEMANDES

ON DEMANDE — Dame ou monsieur à temps partiel. Petit capital requis, 2 heures par jour, possibilité $25.00 par semaine. Ecrire à C.P. 454, Rimouski.

FEMMES DEMANDEES — Devenez conseillère Régine de France dans votre arrondissement. Travail payant et agréable. Ecrivez-nous, C. P. 88, Section C, Montréal ou téléphonez à 723-6245.

VOUS AVEZ DES DETTES!!! Payez-les en donnant Service Rawleigh, Dept. E-598-M15, 4005, Richelieu, Montréal.

ON DEMANDE — Une aide familiale de 8 h. a.m. à 7 h. p.m., de préférence une personne qui pourrait coucher chez-elle. S'adresser 723-7461

DEMANDES — Avons besoin de quatre hommes avec auto pour représenter une compagnie connue dans la région. Appeler ou écrire à: V. Lemelin, 104, 3e Rue. Tél. 723-9194

Mesdames... Mesdemoiselles...
EST-CE POUR VOUS...???
Voici votre chance de vous joindre à une compagnie de réputation mondiale, dans le domaine le plus progressif, approuvé du sceau "GOOD HOUSEKEEPING". Que vous soyez actuellement sans travail ou employée dans un bureau, vous pouvez vous faire un revenu intéressant en consacrant quelques heures de votre temps à vendre nos cosmétiques lesquels sont approuvés par l'Institut Médical d'Amérique.
Ne laissez pas passer cette occasion... pas de porte en porte...
Pour de plus amples informations écrivez immédiatement à Casier Postal 847, Rimouski, Qué.

ON DEMANDE — Une femme pouvant conduire une voiture... Si vous pouvez consacrer trois ou quatre heures par jour, à un travail rémunérateur, en communiquant régulièrement chaque mois avec les clients du Studio Girl Cosmetics, établis dans le voisinage de Rimouski, et en livrant des marchandises de poids léger, écrivez immédiatement à Studio Girl Cosmetics, Dept. CWA, 840, Lafleur Ave, Montréal 32. **Ce travail rapporte $5.00 et plus de l'heure.**

ATTENTION — Ne jetez pas vos vieux tapis, ils ont de la valeur. Ils peuvent servir comme premier versement sur un tapis neuf. Paul Dionne, 723-3380

HOMMES DEMANDES

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
demande
POUR LE REVENU NATIONAL
BAIE-COMEAU ET SEPT-ILES

PREPOSES DES DOUANES ET DE L'ACCISE

$3,720. — $4,320.

Une connaissance du français et de l'anglais est requise.

Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 1038, 1165 Bleury, Montréal 1. Mentionner le numéro de concours 63-M846. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. Délai d'inscription: 7 mai 1963.

PERSONNEL

A VOTRE SERVICE — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photolitho, ozalid. **Imprimerie Blais.**

ARGENT A PRETER — Première ou deuxième hypothèque (discrétion) pour rendez-vous écrire à C.P. 454, Rimouski.

ATTENTION — A tous les genres de commerce, confiez-nous votre comptabilité et vous serez satisfait. Pour renseignement communiquez avec J.-M. Michaud, tél. 723-8020 entre 9 h. et 6 h.

Bertin & FILS-LTEE
DECORATEURS

REMBOURREURS
DE MEUBLES



- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION DE MATELAS
- FABRICANTS DE MATELAS ET MEUBLES
- SPECIALITES EN TAPIS

382, St-Germain, RIMOUSKI
Tél. 723-6555

POUR LA . . .



Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.

L'Imprimerie Gilbert

RIMOUSKI

COMMERCIAL NEON Inc

Dessinateur
et manufacturier
d'enseignes néon
et plexiglas
lettrage de camions
panneaux réclame

150, Cathédrale
723-6355 - Rimouski

DEMANDÉE

AIDE GENERALE pour petite famille. Maison moderne, toutes commodités. Chambre et salle de bain privée. Pas de cuisine. Salaire et conditions excellents. Références. **Mme D. Layman, 5555, Borden, Montréal.** Dépence de voyage avancée si désiré.

Nouveau bureau

Le Dr Sabin Plourde,

M.D., F.R.C.S.(c)

annonce que son bureau est maintenant situé à : **81, de l'Evêché** (Pharmacie Saucier). Le Dr Plourde est chirurgien certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et Fellow en chirurgie générale du Collège Royal du Canada.
Consultations sur rendez-vous seulement.

Téléphone 723-6834

Ferme à vendre

Située à St-Octave de Métis, 1 mille de l'église, mesurant 140 arpents en superficie, 90 en culture, 50 en bois de sciage avec instruments de culture.

Aucun prix raisonnable ne sera refusé. S'adresser à **M. OCTAVE GENDRON, C.P. 456, Price, Cté Matane.**

SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT Inc.

UNE FILIALE DE

CORONATION CREDIT CORP. Ltd.

- **1ère et 2e HYPOTHEQUES**
- **Amortissement 5-10-15 ans**
- **Directement de la première compagnie canadienne dans son domaine**
- **Aucune commission ou frais d'inspection**
- **Pour tous renseignements sans obligation**

24, Cathédrale — RIMOUSKI — 723-9239

Succursales :

MONTREAL - QUEBEC - SHERBROOKE
RIMOUSKI et à travers le Canada.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENT

SOUMISSIONS

POUR
AMENAGEMENT PAYSAGISTE
TERRASSEMENT

Des soumissions scellées, indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues à notre bureau de Québec jusqu'à MIDI, MERCREDI, le 22 MAI 1963, pour l'aménagement paysagiste de cent (100) unités de logement et divers autres travaux au projet d'habitation de la Société : "Les Habitations Basques" à Sept-Iles, Québec.

Un dépôt de $25.00 est requis pour chaque série de plans, devis et documents. Ce dépôt sera forfait si les plans, devis et documents ne sont pas retournés intacts et en bonne condition le ou avant le dixième jour suivant la date de l'adjudication du contrat.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité se chiffrant à 10% de la soumission. Ce dépôt de sécurité indemnisera la Société contre toute perte dans l'éventualité où l'heureux soumissionnaire se retirerait après l'acceptation de sa soumission par la Société. Un chèque certifié ou des obligations négociables du Gouvernement du Canada seront acceptés comme dépôt de sécurité. Tout chèque doit être payable à l'ordre de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. Aucune soumission, y compris la plus basse, ne sera nécessairement acceptée.

Pour plus de renseignements, s'il vous plaît s'adresser à M. R. Lapierre, bureau de Québec, ou à M. Marc Beaulieu, gérant bureau de Sept-Iles, 838, Avenue Laure, C.P. 279, Sept-Iles.

Gérant,
Bureau de Québec :
925, Chemin St-Louis,
C.P. 400, Haute-Ville,
Québec, P.Q.

À VENDRE

RESTAURANT, SALLE
A MANGER LICENCIE.
Pour informations écrire à :
C. P. 132, Rimouski, 723-7876

PROVINCE DE QUEBEC,
Ville de Trois-Pistoles.

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS
RE : Règlement no. 218

Je soussigné, PIERRE-EMILE BERUBE, secrétaire-trésorier de la ville de Trois-Pistoles, donne avis au public que le conseil de la dite municipalité recevra, à 7.00 heures du soir, le 10ème jour du mois de juin 1963, à l'Hôtel de Ville de Trois-Pistoles, des soumissions pour l'exécution des travaux d'aqueduc et d'égouts décrits aux plans et devis de MM. Ménard & Marsan, I.P.

Il sera loisible aux intéressés de prendre connaissance des plans et devis relatifs à ces travaux et de s'en procurer des copies en payant le coût à l'Hôtel de Ville de Trois-Pistoles.

La présente demande de soumissions est faite aux conditions suivantes :

1°. Le conseil ne s'engage à accepter aucune des soumissions, ni la plus haute, ni la plus basse ;

2°. Les soumissionnaires devront accompagner leur soumission respective d'un chèque visé pour dix pour cent du prix demandé pour l'exécution des dits travaux ;

3°. L'acceptation d'une soumission ne liera la Ville que si le règlement d'emprunt pour l'exécution des dits travaux est approuvé suivant les exigences de la Loi des cités et villes et de la Commission municipale de Québec, et que si la Ville décide de s'en prévaloir et de passer avec celui ou ceux dont la soumission a été acceptée un contrat pour les fins susdites.

4°. Les dites soumissions seront ouvertes à la session du conseil qui sera tenue au lieu ordinaire de ses sessions le 10ème jour du mois de juin 1963, à 7 heures du soir.

Ville de Trois-Pistoles,
le 14ème jour du mois de MAI 1963.

P.-E. Bérubé,
Secrétaire-trésorier.

Province de Québec
Municipalité Village
St-Ulric, Cté Matane

Le conseil Municipal du Village de St-Ulric demande des soumissions pour L'ENLEVEMENT DES VIDANGES dans les limites de la Municipalité.

L'enlèvement des vidanges devant se faire une fois par semaine du 1er mai au 1er novembre et deux fois par mois du 1er novembre au 1er mai suivant.

Le Conseil Municipal ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Les soumissions devront être cachetées et adressées à la secrétaire-trésorière pas plus tard que lundi le 27 mai 1963, à sept heures de l'après-midi.

Adrienne Gosselin,
Secrétaire-Trésorière.

45 permis de construction

Quarante-cinq permis de construction ont été sollicités à la Ville de Rimouski, en avril. Ces permis représentent une valeur déclarée de $1,997,552.00.

En avril 1962, la Ville avait octroyé 51 permis de construction qui ne représentaient qu'un déboursé total de $140,990.

D'autre part, le rapport du chef de police, pour avril, indique qu'une somme de $1,268.25 a été perçue en amendes diverses, que 14 personnes ont comparu devant le juge de district et dix autres devant le juge municipal. Au surplus, 210 appels téléphoniques furent enregistrés à ce bureau durant le même mois.

La brigade des incendies a reçu onze appels et les dommages par le feu furent, en avril, de $6,650.

FER
ORNEMENTAL



WILLIE LAROUCHE

28 RUE FISET
RIMOUSKI
SIGNALEZ 723-7461

FUTURS PROPRIÉTAIRES

Faites construire votre maison par :

LES ENTREPRISES ST-GERMAIN, LTEE

M. Gérard Boucher, président

88, 4e Rue — RIMOUSKI — 723-7096

Prêt accepté par la Société
Centrale d'Hypothèque et de Logement.

Aussi

MAISONS NEUVES A VENDRE

HOMMES demandés

Une compagnie d'envergure nationale ayant son bureau-chef à Toronto et une succursale à Québec, offre de l'emploi à temps plein ou à temps partiel à quelques représentants demeurant dans les comtés de Montmagny, l'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matane, Matapédia et Gaspé. Cette offre très intéressante peut rapporter un revenu annuel excédant $10,000.00.

Les intéressés peuvent écrire en toute confiance à :

M. Marcel Larochelle,
Gérant de Division

SERVICES DE PLACEMENTS UNIS (Québec) Ltée
845, St-Cyrille Ouest, Chambre 305, Québec 6, Qué.

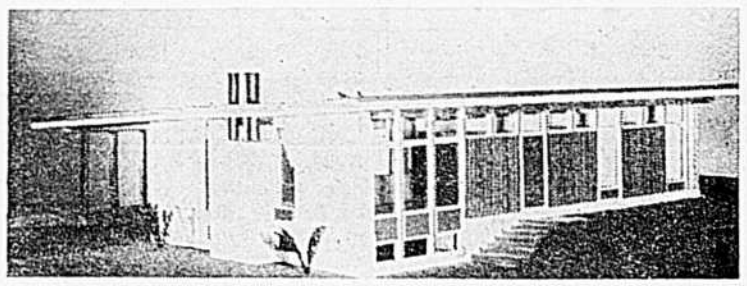
IMMEUBLE

À VENDRE

Comprenant trois bureaux et deux logements.

S'adresser à **137, de l'Evêché, Rimouski**
Télé. 723-5175 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m.

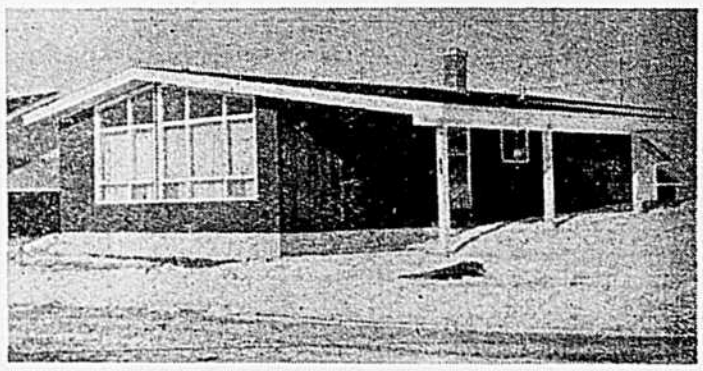
MAISON NEUVE A VENDRE



SITUEE A 74, DOLLARD-SUD
NAZARETH

ANDRE TARDIF — 723-7010

À vendre



BUNGALOW NEUF

Prêt accepté par la Société Centrale d'hypothèque et de Logement

CONDITIONS FACILES

Gérard Labrie
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
723-5208

rimouski mondain

■ Sont allés à Québec pour participer au congrès provincial de la Fédération des Caisses Populaires : MM. Ronaldo Raboin, N. P., Georges-A. Bouchard et Maurice Martin.

■ Mlle Bernadette Dumont est présentement en voyage en France, Suisse et Allemagne, dans l'intérêt du magasin AU BON GOUT.

■ Mlle Ghislaine Arseneault est allée à Montréal au mariage de sa soeur Hélène avec M. Jacques Côté. Aussi, Mme Martin Caron, de Baie-des-Sables, M. et Mme Albert Côté, leur fils Bernard et leur fille Georgette, M. et Mme Henri Brochu, de Les Boules, Mlle Pauline Owen, de Rimouski et de Londres, M. et Mme Réginald Côté, de Cabano, M. et Mme Adolphe Arseneault et leurs fils Michel et Jean-Pierre, de Matane.

■ Mme Paul Lévesque et Mme Bertrand Ross sont allées à Ottawa pour assister aux obsèques de leur frère M. Frank Leblanc.

■ Le R. P. Dollard Sénécal, s.j., M. Marcel Hubert, de Montréal, ont passé la fin de semaine à Rimouski à l'occasion du congrès des CJN.

■ Le R. F. Jacques Palasse, des P.B., est retourné samedi au Nyassaland, Afrique. Sa mère, Mme Pierre Palasse, l'a accompagné jusqu'à Montréal, où elle passera quelques jours chez des parents.

■ M. et Mme Léo Lachance sont revenus de Lennoxville où ils ont assisté à la prise d'habit de leur fille Lucie chez les Soeurs Clarisses. Ils étaient accompagnés de leurs enfants M. et Mme Claude Lachance, M. et Mme Réjean St-Hilaire, M. et Mme Réal Lachance, M. et Mme Yvon Lachance, Mlle Claire et M. Denis Lachance, de Rimouski, M. et Mme Jean Lagacé, de Bic.

Hospitalisée

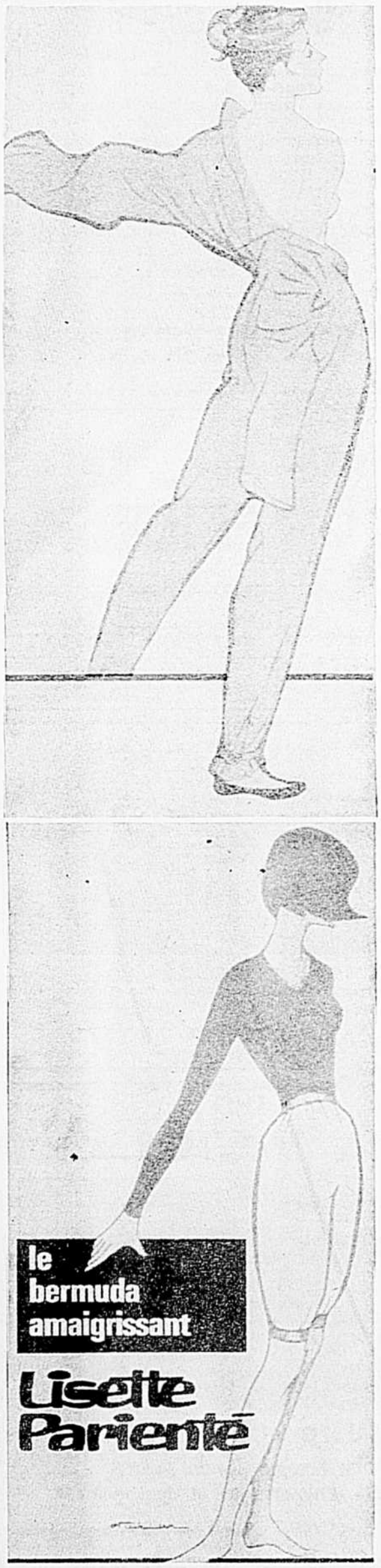
Mme Joseph Ruest (Adèle Boucher), de St-Anaclet, est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

Mme Ruest fut assez grièvement blessée, en mars dernier, lorsqu'elle fit une chute sur le perron de l'église.

Félicitations à M. Gérard Legar

La Chambre de Commerce de Rimouski a adopté une résolution de félicitations à l'endroit de M. Gérard Legaré, nommé adjoint exécutif du ministre des Travaux Publics, à Ottawa.

On sait que M. Gérard Legaré est un ancien administrateur régional des Chambres de Commerce du BSL et qu'il fut aussi durant plusieurs années directeur de la Chambre de Commerce de Rimouski.



maigrir

... par sudation naturelle !

NORDET SPORT INC.
EST HEUREUX DE VOUS PRESENTER LA GAMME TRES COMPLETE DES

A

VÊTEMENTS AMAIGRISSANTS

B

LISETTE PARIENTE, qui permettent de réaliser l'amaigrissement de tout le corps ou localisé, tout en éliminant la cellulité.

A. Vous maigrirer de 1 lb. à 2 lbs par jour, en portant ce vêtement à même la peau durant 1 heure par jour de tout le corps avec **LA COMBINAISON.** $25.20

B. A partir des hanches avec **LE FUSEAU.** $16.90

C. Des hanches aux genoux avec **LE BERMUDA.** $16.50

D. De la taille aux cuisses avec **LE SHORT.** $15.75

Exigez l'étiquette **Lisette Parienté** — breveté, marque et modèle déposé.

Documentation gratuite chez **Nordet Sport Inc.,** dépositaire autorisé de **"Lisette Parienté"**

NORDET SPORT INC.
RIMOUSKI

290, ST-GERMAIN 723-6543

C D

NORDET SPORT INC.
290, ST-GERMAIN — RIMOUSKI

Veuillez m'expédier de suite

Quantité		Petite	Moyenne	Large	X-Large
	Short $15.75				
	Bermuda $16.50				
	Fuseau $16.90				
	Combinaison $25.20				

S.V.P. Indiquer les mesures de taille et des hanches.

Couleur : Blanc ☐ Bleu ☐ Noir ☐

NOM .....

ADRESSE .....

Ci-inclus :
un chèque Mandat-Poste C.O.D. (Plus taxe de 6%



REPRESENTANT A MATANE :
PHARMACIE GAGNON
216, AVE ST-JEROME

REPRESENTANT A RIVIERE-DU-LOUP
STUDIO IBERVILLE
223, LAFONTAINE

Pour toute nouvelle ou communiqué 723-3191

LE PROGRÈS DU GOLFE

Rédaction et annonce 723-3149

LE PROGRES DU GOLFE, 17 MAI 1963



LA BIBLE, symbolisée par la Sibylle delphique, de Michel-Ange

La page de vie

par Gaston Brisson, ptre

La vraie prière

"Demandez et vous recevrez"
(Evangile du 5e dim. ap. Pâques)

Il faut être en contact étroit avec les malades pour découvrir ce qu'est prier. Lorsque quelqu'un est alité, souffrant, a peur, lorsqu'un autre est à l'article de la mort à la suite d'un accident ou d'une longue maladie, il se tourne vers le Seigneur, ou plutôt, c'est le Seigneur qui le tourne vers lui.

Ces malades me disent souvent : "Je ne peux plus prier, je n'en ai pas la force. Mais j'offre mes souffrances, mes nuits d'insomnie. Je suis entre les mains du bon Dieu, il fera de moi ce qu'il voudra". Ces alités prient beaucoup plus qu'ils ne croient, parce que c'est tout leur être qui est en état d'ouverture, d'offrande, de communication avec le Seigneur. N'est-ce pas là d'ailleurs la plus sublime des prières puisque c'est celle du Christ qui souffre dans ses membres ?

Quand le Sauveur dit dans l'Evangile : "Demandez et vous recevrez", il promet de nous exaucer, mais pas nécessairement de la façon dont nos pauvres esprits bornés l'entendent. "Si la prière est nécessaire à l'homme pour obtenir les bienfaits de Dieu, explique saint Thomas, c'est qu'elle exerce une influence sur celui-là même qui l'utilise . . . Il se rend par là même capable de recevoir".

Nous sommes loin alors des formules déformées de prières, de ces pratiques qui tournent parfois à la superstition, comme cette chaine de lettres que je recevais dernièrement et qui me promettait un million si j'en faisais neuf copies pour les envoyer ensuite à des amis. Le tout était sous le patronage de saint Jude !

Il nous faut réapprendre à prier ; mais faudrait-il attendre d'être alité pour commencer ?

Les dames Hélène de Champlain annoncent un conférencier



M. l'abbé Albert Lapointe

● le 30 mai à Rimouski

Jeunes gens, jeunes filles qui vous fréquentez, jeunes fiancés, couples mariés depuis plus de 2 ans, 5 ans, 10 ans, 15 ans ou plus, venez entendre le plus dynamique ami du Couple, l'abbé Albert Lapointe. Rappelez-vous les entretiens du Père Méthot, il y a quelques années ; combien vous en étiez enchantés. L'enthousiasme et la grande simplicité de l'abbé Lapointe vous ravira, vous étonnera même. Il intitulera sa conférence : "Le Couple . . . et l'Amour".

M. l'abbé Albert Lapointe, prêtre de St-Sulpice, est né le 12 novembre 1921. Il a donc à peine 40 ans. De la même génération que les couples des Foyers Notre-Dame dont il a la charge, il est en mesure de connaitre leurs problèmes et de les comprendre.

En 1955, pendant près d'un an, il étudie la pastorale familiale en Europe, et à son retour, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger le nomme aumônier diocésain du Service de Préparation au Mariage.

Voulant que les époux prolongent la formation reçue au temps des fiançailles, il fonde, avec 22 jeunes foyers, "les Foyers Notre-Dame", mouvement de spiritualité conjugale et d'apostolat familial qui comprend aujourd'hui plus de 1,400 foyers répartis dans 9 diocèses.

Une belle soirée en perspective, rappelez-vous : **le jeudi 30 mai prochain, au Petit Séminaire (Salle de concerts.)** Billets en vente chez nos marchands locaux ainsi qu'à l'entrée, le soir même de la conférence. Prix $1.00 le couple.

Elections municipales

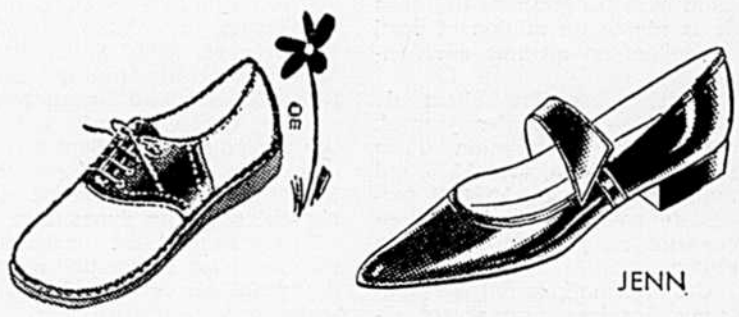
St-Eloi — M. Isidore Godbout a été réélu maire, par acclamation, pour un second mandat. MM. Jean-Paul Côté, Emmanuel Jouvin et Armand Godbout, qui occupaient les sièges Nos 4, 5 et 7 de conseillers, ont été également réélus.

St-Jean de Dieu — M. Léo Rouleau a été réélu maire de la localité pour un autre terme tout comme les conseillers MM. Thomas Dumont, Laurent Ouellet et Maurice Côté.



Chaussures **savage** *pour pieds en croissance*

Pour se développer sainement, les pieds qui grandissent ont besoin de bonnes chaussures, bien ajustées. Nous recommandons les chaussures Savage car elles sont spécialement faites pour les enfants—sur des formes scientifiquement conçues, en matériaux de haute qualité. Elles sont aussi Sanitized®, ce qui les garde longtemps hygiéniques. Grand choix de modèles de printemps.



JENN

CUIR, BLANC, BLEU
6 à 8
$4.95
8½ à 13½ - 1 à 4
$5.95

BLANC - NOIR VERNI
Pointures
8½ à 13½ - 1 à 4
Largeur B et C
$6.95

Le Syndicat de Rimouski inc.

226, ST-GERMAIN — RIMOUSKI



Deux Cadets de l'Air de l'escadrille rimouskoise, commandée par le capitaine Rodrigue D'Amours, feront un séjour d'études de trois semaines, au Camp Borden, Ont., aux vacances estivales. La nouvelle en a été transmise à l'escadrille, vendredi soir. Ce sont Serge Roy, fils d'Albert, et Benoit Fillion, fils de Raoul, qui feront partie du groupe de 200 Cadets de l'Air choisis parmi les 28,000 à travers tout le Canada, pour un séjour d'études dans une autre province.

la société des concerts
annonce sa campagne annuelle !

SEMAINE DU 19 AU 26 MAI — LA SOUSCRIPTION EST OUVERTE — BUREAU CENTRAL: Pharmacie Moreault Télé. 723-2459

Le Progrès du Golfe — les détails de l'actualité

PAR ANDRÉE GAUTHIER

Ralliement diocésain scout

Des centaines de scouts du diocèse se sont réunis, dimanche, le 12 mai, à Matane même, pour un rallye qui s'est terminé, au début de la soirée.

Ce ralliement, qui réunissait tous les chefs de la scoutmaitrise, comportait une compétition technique par patrouille faite sous forme d'un grand jeu, avec trophées aux vainqueurs.

Honorées par une université

Les supérieures de cinq couvents des Soeurs de la Charité, aux Etats-Unis et au Canada ont fait l'objet d'un bel hommage pour la première fois, dans l'histoire de l'Université de Niagara, qui compte 106 ans d'existence. Ce sont les RR. MM. Marie-Claudia, à Greensburg, Marie-Gertrude, supérieure générale à Halifax, N.E., Marie-Omer, à Cincinnati, et autres qui reçurent des doctorats honorifiques en lettres et en humanités.

Première phase d'une pulperie

La firme F.-F. Soucy, Inc., entreprise familiale fort prospère, prendra le caractère d'une compagnie à capital public, le 1er juin, avec le lancement de 63.000 actions sur le marché.

Dans quelques mois, la production de la pulperie, installée par cette compagnie dans les usines désaffectées du CNR à Rivière-du-Loup, atteindra une production de 30.000 tonnes de papier annuellement et emploiera une centaine de spécialistes et techniciens de Rivière-du-Loup, abstraction faite des 75 employés à l'oeuvre à l'usine du Chemin-du-Lac, dix milles vers l'ouest. D'autant plus que les petits producteurs de bois de cette zone, même du Témiscouata, bénéficieront de l'ouverture de cette usine de papier journal, qui fera tomber annuellement dans les goussets des gens de la région un million et demi de dollars en revenus additionnels.

C'est la première phase de cette usine de papier journal. On prévoit l'installation d'une seconde machine, vers 1965, qui requerrait plus de 105.000 cordes de bois ou l'équivalent en copeaux en provenance de la région.

Ces informations ont été communiquées lors d'un récent dîner tenu sous les auspices de la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup.

Des cours d'éducation patriotique

L'appel lancé par la Fédération des SSJB du Québec en faveur d'une éducation patriotique a été entendu au diocèse de Rimouski. 2.160 cours furent vendus dans la région, qui ont donné lieu à l'attribution de bourses de $25 dont les gagnants furent Mme Alphonse Poirier, de Lac-au-Saumon, M. Florian St-Laurent, de Luceville, M. Léopold Blier, de St-Ulric.

C'est un Québecois, M. Raymond Paquin, de Québec, qui fut le récipiendaire de la bourse de $1000.

Trois brigades nouvelles

Trois nouvelles brigades à incendie viennent de joindre les rangs de l'Association des Pompiers du Nord du Nouveau-Brunswick et du Témiscouata. Ce sont celles de Les Etroits, Rivière-Verte et St-Eleuthère. Cette nouvelle a été rendue officielle lors de l'assemblée semi-annuelle tenue à Edmundston sous la présidence de M. Jean-Paul Dubé, de Notre-Dame du Lac. On fit alors état des succès de la brigade de St-Louis du Ha! Ha!, qui venait de se mériter le trophée de prévention à l'issue d'un concours au sein des brigades affiliées à l'Association, dont la nouvelle secrétaire est Mlle Denise Bérubé, de Notre-Dame du Lac. Elle succède à Mlle Rachel Rossignol.

Nouveau Bâtonnier

Le Bâtonnier du Bas St-Laurent, pour l'année 1962-63, sera Me Maurice Dussault, de Gaspé.

Le choix en a été fait lors de l'assemblée annuelle des membres du Barreau de la région baslaurentienne tenue à Rivière-du-Loup, samedi dernier.

Conférencier au banquet des SSJB

C'est le directeur du Centre des études universitaires de la Mauricie, M. l'abbé Gilles Boulet, de Trois-Rivières, qui sera le conférencier au banquet de clôture du 18e congrès annuel des Sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse, le dimanche, 17 mai. M. Boulet est particulièrement recherché pour son dynamisme et sa franchise. Il est également reconnu pour sa compréhension des problèmes qui assaillent la jeunesse à l'heure actuelle.

C'est en la salle paroissiale de Ste-Agnès que ces agapes se dérouleront dimanche prochain.

Un jubilé d'or aujourd'hui

C'est aujourd'hui même, le 17 mai, que le pasteur de l'Isle-Verte, M. le chanoine Emile Guimont, V. F., comptera cinquante ans de vie sacerdotale. Des manifestations à caractère paroissial souligneront cet heureux événement.

Elevé à la prêtrise, à Rimouski, le 17 mai 1963, par S. E. Mgr Blais, le jubilaire, fils de St-Arsène, exerce son ministère à l'Isle-Verte depuis novembre 1938.

Elles arrivent au diocèse

Six jeunes filles de la région baslaurentienne, entrées au noviciat des Filles de Jésus à Trois-Rivières, il y a quelques années, sont arrivées, lundi soir, à la maison vice-provinciale de cette congrégation à Notre-Dame du Sacré-Coeur. Les six religieuses, des diverses localités au diocèse de Rimouski, firent profession religieuse, dimanche, le 12 mai, au cours d'une cérémonie en la maison générale canadienne à Kermaria, Trois-Rivières. Attachées depuis lundi à la maison vice-provinciale des Filles de Jésus à Rimouski, elles exerceront leur apostolat dans les missions de cette congrégation dans le Bas St-Laurent.

Ce sont : Soeur Marie Monique Sylvie (Thérèse Larrivée, de Sayabec), Soeur St-Jean de Marie (Madeleine Dubé, de Notre-Dame du Lac), Soeur Marie St-Jean de la Croix (Jacqueline Beaulieu, de Squatteck), Soeur Marie Irène Françoise (Thérèse Francoeur, de New-Carlisle), Soeur Marie Lucie de la Trinité (Véronique Bérubé, d'Amqui) et Marie-Louise du Rosaire (Marielle Poirier, de Fauvelle, Bonnaventure).

Une coopérative d'électricité transige avec l'Hydro

La nationalisation de l'électricité dans le Québec, déjà entreprise par l'intégration de onze compagnies privées d'électricité, n'affecte pas les coopératives. Mais la Coopérative d'électricité de Gaspé-Sud projette de vendre son réseau d'électricité à l'Hydro-Québec.

Les sociétaires viennent d'autoriser leurs directeurs à faire les démarches nécessaires à cet égard auprès de l'Hydro-Québec. Cette coopérative deviendra la troisième de la région du Bas St-Laurent à entreprendre des démarches semblables, après les coopératives de Bonaventure et des Iles-de-la-Madeleine.

L'unanimité se fait à Mont-Joli

autour du projet de voir l'aéroport devenir une base d'opération pour l'entretien de la ligne DEW dans le Grand Nord.

Plusieurs organismes solliciteront, après résolution adoptée à cet effet, du Ministère de la Défense Nationale, l'utilisation de l'aéroport mont-jolien pour servir de point de départ ou d'arrivée des avions en vue de l'entretien de la ligne DEW. D'ailleurs, lorsque cette ligne se construisit dans le Grand Nord l'aéroport de Mont-Joli connut une activité fébrile.

Une délégation se rendra bientôt au Ministère de la Défense Nationale, dans la capitale canadienne, forte de l'appui de la population régionale par la voix des diverses associations.

Recherche forestière par la QNSP

Le bois est la matière de base dans la fabrication du papier journal et pour le moulin de Baie-Comeau ce bois provient des concessions forestières affermées du gouvernement provincial.

Présentement, la Québec North Shore Paper a sous bail quelque 5.700 milles carrés de forêt où 250.000 cordes de bois à pâte sont extraites annuellement. Dès 1963, la coupe atteindra 300.000 cordes annuellement pour pouvoir alimenter les trois machines à papier du moulin. Il est prévu que la coupe ne sera pas inférieure à 400.000 cordes en 1964, nous apprend le dernier communiqué de la QNSP.

Les autorités de la compagnie entreprendront, pour la première fois sur la Côte Nord, des recherches pour savoir s'il est possible d'abord d'opérer des forêts par des méthodes autres que la coupe à blanc tout en gardant un rendement suffisant sans frais supplémentaires. Dès cette année, des expériences de coupes partielles dans des vieux peuplements d'épinette noire seront tentées pour savoir s'il est possible d'adopter des méthodes autre que la coupe à blanc. La régénération est extrêmement abondante après les coupes à blanc sans qu'il se pose des problèmes provenant du fait que des peuplements d'épinette noire, qui ont une si grande valeur dans la fabrication des pulpes et papiers, se régénèrent surtout en sapin.

Blessé

Jacques Duchesne, fils d'Omérile, de Pointe-au-Père, a été happé par un véhicule, à proximité du foyer paternel, jeudi dernier. Il a subi des blessures à une jambe.



Le Cercle d'Economie Domestique St-Germain, qui patronne une section juvénile à l'Institut Mgr Courchesne, chez les grandes pensionnaires, a fait la distribution de $40 en prix pour récompenser les meilleurs travaux d'artisanat réalisés par les étudiantes au cours de l'année scolaire, durant leurs loisirs. Plus de 150 morceaux de tricots, couture, artisanat, constituaient une exposition fort attrayante. C'est la présidente du CED St-Germain et la vice-présidente, mesdames Rodrigue D'Amours et Rodolphe Ouellet, qui firent la distribution des prix. Les premiers prix furent mérités par Suzanne Lavoie, pour jupe avec dessins aux points de croix, Solange Thibault, pour gilet laine, Denise Dupéré (Cap-à-l'Aigle), Fernande Joubert, Rose Thibault (Matane), pour vêtements d'une poupée, Micheline Thériault (Matane), blouse, Gaétane Dupont (Baie-Comeau), poupée-marquise, Ginette Côté (St-Gabriel), bonnet et mitaine en tricot, que l'on reconnaîtra sur la photographie prise à cette occasion.



DAISY Fresh pour un profil jeune et souple

LYCRA—cette fibre merveilleusement légère a servi à confectionner cette nouvelle gaine-culotte, parfaite sous les robes ajustées d'aujourd'hui. Panneau avant en LYCRA élastique et dentelle brodée. Panneau arrière en satin élastique LYCRA et panneaux de côté en tulle élastique LYCRA. Fond détachable à bouton pressoir. Fond supplémentaire de rechange. Jarretelles dissimulées.
P/M/G/XG. $11.50

Soutien-gorge en broadcloth brodé, muni d'insertions élastiques sous les bras pour assurer une adhérence parfaite. Élastiques dans les bretelles, dans la bande au diaphragme ainsi qu'au dos.
30-38 A, 32-40 B, 32-42 C et D. $3.00

*Marque déposée

Verreault LIMITÉE

Rappel de la Semaine du Cinéma

Déjà un peu loin, la Semaine du Cinéma, mais il vaut mieux en parler tard que jamais! Il me semble que, après avoir tant fait parler de nous, pendant cette semaine, du 21 au 27 avril, il est juste que vous sachiez un peu quelles sont les impressions du comité organisateur:

Un seul mot résume nos impressions: "satisfaction".

En effet, nous avons bien des raisons d'être satisfaits, car les étudiants et le public adulte ont coopéré d'une façon très encourageante. Les 643 membres de nos sept ciné-clubs rimouskois ont, à 95%, tous acheté leurs cartes et un nombre imposant d'adultes s'est présenté au Centre des Loisirs à l'occasion de la projection de nos deux films.

Les membres de nos ciné-clubs ne se sont pas contentés d'assister aux deux films présentés; dans chaque groupe de cinéphiles, il y eut des activités dirigées, en marge de la Semaine du Cinéma: conférences, études, expositions de revues et de livres sur le cinéma ou encore, visionnement et étude d'un film.

Pour la première fois cette année, nous invitions un public ne faisant pas partie de notre groupement, et l'expérience s'est avérée très heureuse. Les adultes ont montré, par leur enthousiasme, qu'ils s'intéressaient aux organismes des jeunes et surtout à leur éducation, car la Semaine du Cinéma était, avant tout, une semaine éducative. "Ils sont venus, aussi, me disait quelqu'un, parce que vous leur avez donné la chance de voir du vrai cinéma; l'occasion se présente si rarement, dans nos salles de la ville."

Ainsi, cette année, la Semaine du Cinéma fut un succès, mais que de travail il reste à faire! Comme dans toute chose une affaire en amène une autre, et si nous avons attiré un public, il faut encore lui donner, car ce public nous a encouragés et si nous nous arrêtions là, il y aurait un manque de notre part. Notre but, c'est de faire prendre conscience aux adultes, comme aux adolescents, que l'éducation cinématographique est importante et nécessaire, dans la période que nous vivons. Nous avons commencé en travail et nous devrons continuer l'an prochain, encore plus consciencieusement. On a dit que **les ciné-clubs constituaient une force montante et agissante qui préparait la nouvelle génération de cinéphiles cultivés**; il faut le prouver et toujours regarder dans cette optique.

Pour terminer, je voudrais remercier, au nom du Service des ciné-clubs et en mon nom personnel, tous ceux et celles qui ont aidé, d'une façon spéciale, la réussite de la Semaine du Cinéma: directeurs de collèges, panélistes et enfin, ceux qui ont prêté leur concours pour faire la publicité.

Gilles Berger, prés.

Au COE du Québec

Le notaire Georges-Henri Dubé, de Mont-Joli, président du Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent, vient d'être nommé membre du Conseil d'Orientation Economique de la Province.

Il succède à M. Rosaire Gendron, de Rivière-du-Loup, qui a démissionné, récemment.

UNITÉ SANITAIRE RIMOUSKI

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION:
RIMOUSKI (US): vendredi 24 mai de 2 à 4 heures.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE:
RIMOUSKI (US): mardi 21 mai de 1 h. 30 à 3 h. 30.

CLINIQUE DE VACCINATION ANTIPOLIOMYELITIQUE:
ST-ANACLET: mardi 21 mai de 10 h. à 11 h. 30.
ST-NARCISSE: mardi 21 mai de 2 à 4 heures.
ST-MARCELLIN: mercredi 22 mai de 10 à 11 heures.
STE-BLANDINE: mercredi 22 mai de 2 à 4 heures.
ST-EUGENE: vendredi 24 mai de 10 à 11 heures.
ST-VALERIEN: vendredi 24 mai de 2 à 3 heures.



«Mon mari et moi, nous épargnons par nos polices Mutual Life. C'est un si bon moyen.»

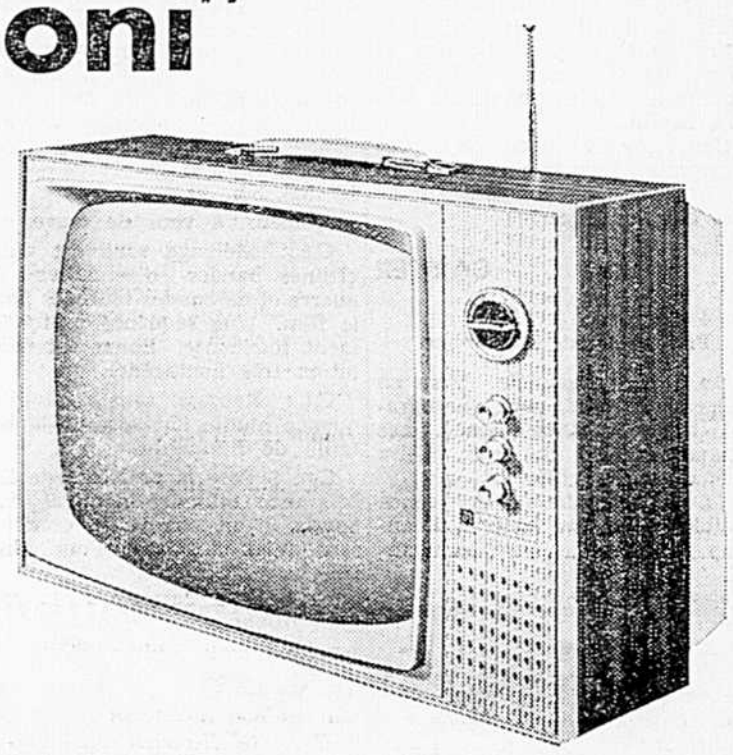
Comme presque tout le monde, vous prenez une assurance-vie pour protéger votre famille. Mais vos polices sont aussi de bons placements, lorsqu'elles ont une «valeur de rachat» connue. Les assurés de Mutual Life voient la valeur garantie de leurs polices augmenter sans arrêt, en plus de dividendes insurpassables. Pesez bien les avantages que donne Mutual Life, d'abord en fait de protection, et en garantie de vos épargnes. Appelez l'agent de Mutual Life aujourd'hui.

La Mutual Life
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA

La compagnie aux dividendes constamment élevés

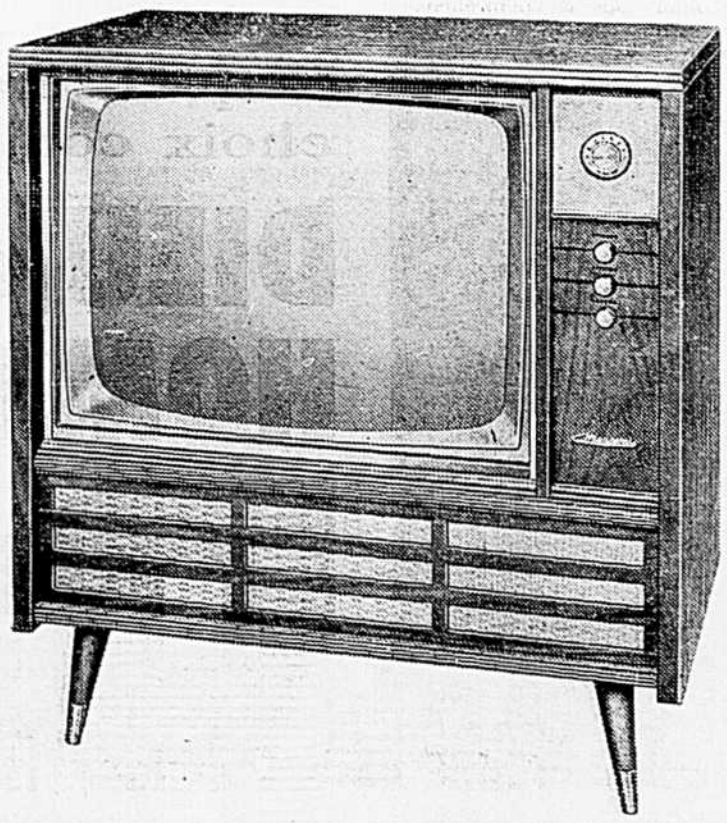
SUCCURSALE:
148, rue St-Germain, C.P. 400, Rimouski, P.Q., Tél. 723-7831, G.-O. Rouleau, gérant
REPRESENTANTS:
RIMOUSKI: Jacques Martin, 104, 16e Rue, Tél. domicile: 723-6844
Carmel Gagnon, 35 rue Tessier, Tél. domicile: 723-8349
AMQUI: Eliud Boucher, C.P. 547, 97 Hôpital
BAIE-COMEAU: Jean-Louis Dumais, C.P. 1364, 13 rue Plessis
HAUTERIVE: Guy Asselin, C.P. 871, 228 avenue de la Falaise
LE BIC: J.-Samuel Gagnon
MATANE: Jean-Charles Paradis, C.P. 808, 38 rue St-Georges
MONT-JOLI: Robert Dumais, C.P. 776, 77 avenue Champlain
RIVIERE-DU-LOUP: J.-A. April, 187 rue St-André
SEPT-ILES: Antonin McNicoll, 225, avenue Franquelin, C.P. 365
Yvon Langlois, 790 avenue Dequen

Pour votre chalet... un téléviseur "Marconi"



SPÉCIAL
$189.00

Le téléviseur MARCONI est un appareil construit avec précision. Il possède une mise au point de qualité supérieure, et reproduira des images claires, brillantes et bien détaillées. La réception du son est de F.M. et libre de bruits parasites. L'appareil ne demande aucun ajustement difficile de la part de l'opérateur.



SPÉCIAL
$259.00

Les Enchères Cherrier Ltée
105, St-Germain — 723-7373 — RIMOUSKI

CINÉMA — CULTURE — LOISIRS

T —Tous, y compris les enfants.

Aa—Adultes et adolescents. Films pouvant être vus par les spectateurs admis dans les salles de cinéma (16 ans et plus).

A —Adultes. Films convenant aux personnes possédant une certaine expérience de la vie et jouissant d'un degré moyen de maturité intellectuelle, morale et spirituelle. .(Ne convenant généralement pas aux adolescents).

AR—Adultes, avec réserves. Films s'adressant aux seuls adultes particulièrement avertis, i.e. possédant une formation intellectuelle, morale et spirituelle supérieure à la moyenne. (Ne concenant jamais aux adolescents).

D —A déconseiller. Film ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et compromettre la santé morale et spirituelle de la société. (Même les adultes avertis doivent s'abstenir de voir ces films).

P —A proscrire. Films nettement condamnables aux points de vue moral et religieux ; dont on doit s'abstenir par discipline humaine et chrétienne.

C.a.—cote artistique. C.i.—cote d'intérêt. C.m.—cote morale

AUDITORIUM

18-24 mai

X-15

C.a. : Mise en scène assez bonne, même si par moments on se perd en détails techniques. Interprétation honnête.

C.i. : L'ensemble manque de vie et de mouvement. Intérêt documentaire.

C.m. : Aa. Met en relief le courage des pilotes d'essai et leur esprit d'entraide.

Un crime dans la tête

C.a. : Réalisation originale, interprétation de qualité.

C.i. : On y trouve, habilement mêlés, de la science-fiction, de la satire politique, du suspense et même des éléments d'intrigue amoureuse. Intérêt croissant jusqu'à la fin.

C.m. : Ar. Violences physiques et morales, meurtres et un suicide, à juger dans un contexte de film d'espionnage.

CARTIER

18-24 mai

Prisonnière de son amour

C.a. : Un gros mélo. Mise en scène sans relief, mais photographie nette et assez soignée. Les interprètes font de leur mieux dans un sujet artificiel.

C.i. : Accumulation de scènes pénibles ou touchantes. Beaucoup d'émotion... sur commande.

C.m. : Aa. Une histoire édifiante, remplie de dévouement et de générosité, mais dont la portée est affaiblie par un excès dans le caractère mélodramatique.

Le goût de la violence

C.a. : Fait honneur à son auteur, tant par la valeur de son sujet que par son traitement cinématographique.

C.i. : Intéressant à plus d'un point de vue. Climat de romantisme authentique.

C.m. : Tout en dénonçant l'horreur de la guerre, civile, ce film met l'accent sur les exigences de la dignité et de l'amour humains. Adultes et adolescents.

TELEVISION

17 mai, 8 h. 30

Le doute

18 mai, 8 h. 30

Chiens, à vous de crever

C.a. : Mélange sans art d'anciennes bandes d'actualités de guerre et de bandes tournées pour le film. Une séquence profondément touchante. Bonne interprétation très homogène.

C.i. : Retrace sans grandiloquence inutile l'histoire de la bataille de Stalingrad.

C.m. : Pose le problème de l'obéissance militaire risquant d'aboutir à un effroyable sacrifice sans objet ni raison. Pour adultes.

■ Aider son prochain n'est pas une question de goût personnel ; c'est un devoir de chrétien. On peut l'aider directement dans certains cas ; dans d'autres cas, il faut s'en remettre au personnel spécialisé des Oeuvres. Les Oeuvres sont alors nos délégués auprès de notre prochain. Soutenir nos Oeuvres fait donc partie de notre devoir de charité et de justice sociale.

POUR AIDER LES MISSIONS :

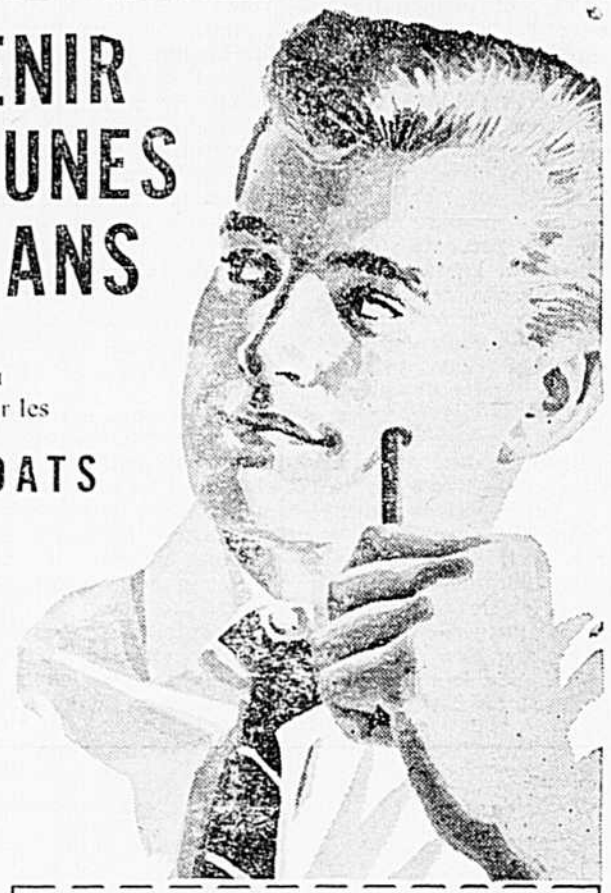
- LEGS TESTAMENTAIRES
- AUMONES
- RENTES VIAGERES

ADRESSE :
M. L'ABBE ROBERT MICHAUD
Directeur de la Propagation de la Foi
SEMINAIRE DE RIMOUSKI

UN BEL AVENIR POUR LES JEUNES GENS DE 16 ANS

Si vous avez 16 ans,
vous pouvez bénéficier du
programme d'instruction pour les

APPRENTIS-SOLDATS



Avantages:

- formation de spécialiste
- instruction plus poussée
- formation militaire
- solde tout en étudiant
- choix parmi vingt métiers

Conditions:

- avoir 16 ans mais pas encore 17
- avoir au moins la 8e année d'études
- satisfaire aux exigences de l'Armée

ADRESSEZ CE COUPON À :

Centre de recrutement de l'année
139, ST-JEAN-BAPTISTE
RIMOUSKI, Qué.

Veuillez m'adresser, sans obligation de ma part, le dépliant "Vers un avenir brillant".

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
Prov. ..... Âge ..... Tél. .....
Dernière année scolaire complétée avec succès .....
SAP—CC-63-2F J-3

Cinéma CARTIER Rimouski

Télé. 723-2791 — Représentation continuelle : dimanche, de 1 heure à minuit — Semaine : de 7 heures à 11 h. 30 — Sujet à changement.
PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE, VENEZ AU CINEMA CARTIER.

Samedi à vendredi les 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 mai.



Lequel sera son choix conjugal?

DIEU *ou* HOMME?



Prisonnière de son AMOUR

2e FILM GIOVANNI RALLI ROBERT HUSSEIN dans **LE GOUT DE LA VIOLENCE**

SEMINAIRE DE RIMOUSKI

EXAMENS D'ADMISSION AU COURS CLASSIQUE

Au Collège des Clercs de St-Viateur de **NOTRE-DAME-DU-LAC :** le samedi **18 mai.**

A l'Ecole Normale d'**AMQUI :** le samedi **25 mai.**

A l'Ecole Secondaire de **MONT-JOLI :** le samedi **1er juin.**

Au Collège des Frères du Sacré-Coeur des **TROIS-PISTOLES :** le samedi, **8 juin.**

Au Séminaire de **RIMOUSKI :** le samedi **15 juin,** pour les paroisses de St-Germain, St-Robert, Ste-Agnès et St-Pie-X.

Au Séminaire de **RIMOUSKI :** le samedi **22 juin,** pour les paroisses de St-Yves, Ste-Odile, Nazareth et celles environnant Rimouski.

N.B. — Doivent se présenter aux examens tous ceux qui ont l'intention d'entreprendre le cours classique en septembre chain, soit au Séminaire de Rimouski, soit à l'une des Sections classiques suivantes : Amqui, Rimouski, Trois-Pistoles.

L'examen durera toute la journée **pour tous :** il commencera le matin à 9.30 heures, pour se terminer à 3 heures de l'après-midi.

Les frais de l'examen sont de $3.00

Le Préfet des Etudes.

NOMINATION DU GERANT DE LA NOUVELLE SUCCURSALE GMAC



M. ANDRE R. GOULET

La General Motors Acceptance Corporation of Canada, Limited annonce la nomination de M. André R. Goulet à la gérance de la succursale GMAC qui a ouvert ses bureaux le 1er mai à Rimouski (Qué.). M. Goulet s'est joint à la GMAC en 1951 au service de la succursale de Montréal. En 1959, il fut nommé gérant du crédit à la succursale de Dorval. La nouvelle succursale de Rimouski est située au 133, rue St-Germain.

Nouveau maire à Les Boules

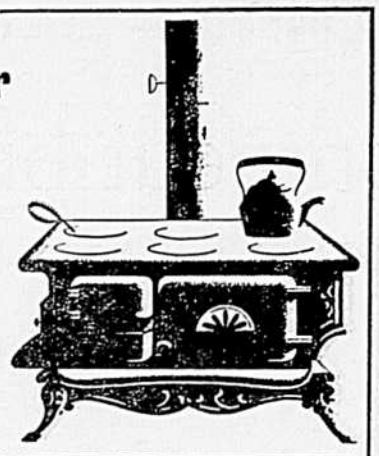
Le député de Matane à l'Assemblée Législative, M. Louis-Philippe Castonguay, ayant résigné ses fonctions de maire de Les Boules, c'est M. Arsène Leblond qui a été élu par acclamation.

M. André-Albert Thibeault remplace, comme conseiller, M. Alphonse Ratté. Le siège laissé vacant par le départ de M. Leblond sera occupé par M. Bertrand Pineault. C'est M. Georges Dubé qui succède à M. Gilbert Gagnon, et M. Gilles Massé à M. Armand Guy. Ils siégeront avec les conseillers J.-C. Marcheterre et Léonce Lebel dont le terme était en cours.

Elections à St-Médard

Les contribuables de St-Médard ont fait, lundi, le choix de trois conseillers. Ils ont élu M. Joseph Ouellet par 73 voix de majorité, M. Conrad Gagnon, par 38 voix et M. Bertrand Beaulieu. Ces nouveaux conseillers siégeront avec M. Léo Sirois, réélu maire, la semaine dernière, lors de la présentation des candidats. Les autres conseillers en office sont MM. Léopold Gamache, Joseph Bélisle et Eugène Sirois.

Il faut changer vos appareils ménagers?



Un prêt de magasinage HFC y pourvoira

Achetez vos appareils là où l'on vous offre les meilleures aubaines. Payez comptant grâce au prêt HFC. Adoptez un plan de remboursement qui convient à votre budget.

Assurance-vie disponible aux taux réduits de groupe

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel 30 mois	20 mois	12 mois	6 mois
$100	$.....	$ 6.12	$ 9.46	$17.85
250	.....	15.29	23.64	44.63
400	.....	24.27	37.63	71.17
500	.....	30.01	46.73	88.64
600	25.72	35.69	55.75	106.06
750	31.65	44.13	69.21	132.06
1000	41.45	58.11	91.56	175.34

Il existe aussi plusieurs autres montants et modes de remboursement.

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

L. Turcotte, gérant
52 Avenue de la Cathedrale Téléphone RA 3-6585
RIMOUSKI

CINÉMA **AUDITORIUM** RIMOUSKI

Tél. 723-3646 — Ave Michaud — Rés. 723-5172

A NOTER : Représentation continuelle tous les dimanches de 1 heure à minuit

Tous les soirs à 7 heures et répétition du 1er film.

Sujet à changement sans avis

Sam. à ven. 18-19-20-21-22-23-24 mai

N'arrivez pas cinq minutes en retard, car vous ne comprendrez rien.



Frank Sinatra
Laurence Harvey
Janet Leigh

Horaire : 8.55 heures.

SUSPENSE DRAMATIQUE

DANS

Un crime dans la tête

Quand vous aurez vu ce film, vous pourrez jurer que vous n'avez jamais rien vu de semblable.

— — — — — — — — — — aussi — — — — — — — — — —

Horaire : 7 et 11.05 heures.

DAVID McLEAN — CHARLES BRONSON
JAMES GREGORY — MARY TYLER MOORE

dans

X-15

(Américain)

EN FRANÇAIS — EN COULEURS



du nouveau au Québec: un GROS GIN bien Canadien

MARBRE BLANC
RECHERCHÉ

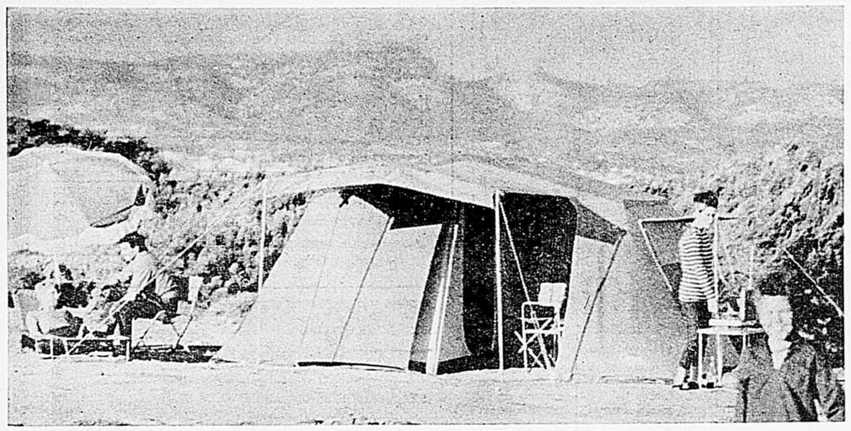
Connaissez-vous des dépôts souterrains ou à ciel ouvert de marbre *blanc* et *dur* (carbonate de calcium), accessibles par des routes convenables? Si oui, envoyez un échantillon (environ une poignée), l'endroit et la description du gisement, ainsi que vos nom et adresse à:

M. Pierre Champagne,
Vickers & Benson, Ltd.,
630 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, Québec.

Nous communiquerons avec vous si l'échantillon et le gisement nous intéressent.

3970-F

. . . camping quand tu nous tiens on peut bien dire "adieu" à la ville mais pas au confort



VOTRE MAISON DE TOILE devrait être la première préoccupation du voyage . . . Selon l'importance de la famille . . . et des possibilités financières, faites un choix minutieux de votre abri nocturne et diurne. Tout le succès du camping en dépend de même que la bonne humeur des campeurs. (L'illustration de cette tente CABANON nous a gracieusement été fournie par le dépositaire local, ADRIEN GUAY.)

Une "nouvelle vague" irrésistible : planter sa tente un peu partout

En un an, les ventes de tentes et accessoires ont triplé dans la province, à la suite de l'Exposition "Camping et Famille".

Pourquoi n'ai-je pas commencé plus tôt ? Telle est la question que la plupart des nouveaux campeurs se posent après les premières expériences de la vie au grand air. En effet, le camping, encore nouveau dans la province de Québec, se développe avec une rapidité stupéfiante. Les terrains spécialisés avec tous les services se multiplient et s'organisent chaque jour davantage. Les autorités provinciales, conscientes des immenses possibilités touristiques du Québec, prévoient un réseau complet de parcs, terrains et autres facilités pour les "mordus de la nature et du grand air".

● rien n'est aussi économique

Les familles du Québec se rendent compte tout-à-coup que le camping constitue une solution idéale au problème des vacances et des fins de semaine. Une solution à la fois agréable, confortable et, surtout, très économique. Un sac de quelques dizaines de livres, quelques accessoires légers et pratiques, une automobile et en avant ! toute la famille sera logée, libre d'aller et venir dans les prairies, sur les montagnes, au bord des lacs et des rivières. Plus de casse-tête à propos des chambres à louer dans les motels ou à l'hôtel, plus de gros budget pour les restaurants. On mange où l'on veut en achetant et en préparant sur place les meilleurs repas rendus encore plus appétissants par le grand air . . .

● de l'air pur au maximum

Il existe peu d'éléments touristiques qui réunissent ainsi tous les avantages : économie, facilité, liberté d'action et aussi santé. Car, il ne fait pas de doute que cette vie au grand air, ce contact permanent avec la nature contribuent à revigorer les organismes anémiés par les longs mois d'hiver où l'on étouffait dans les appartements mal aérés et surchauffés.

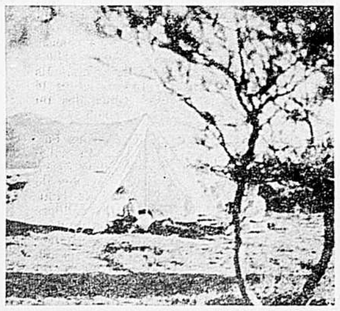
● le camping favorise tous les sports !

Le camping s'accorde avec tout, facilite et améliore tout, notamment la pratique des sports. Avec une tente, vous arrivez aisément jusqu'au bord du lac ou de la rivière de votre choix. Pas besoin de revenir le soir à l'hôtel plus ou moins éloigné . . . Il permet également de pratiquer la natation, le tir à l'arc, le jeu de ballon, de canotage, etc. . .

● le calme et les merveilleuses veillées sous les étoiles . . .

Et, par dessus tout, le camping c'est la tranquillité . . . le calme, ce qui n'exclut pas, bien entendu, les contacts avec les voisins du camping ! Combien de campeurs ont été enthousiasmés par ces longues soirées autour d'un feu odorant, sous les étoiles, au cours desquelles quelques familles de campeurs se réunissaient pour causer ou encore pour chanter, pour raconter de bonnes histoires . . .

Oui, le camping est une découverte pour les familles du Québec. C'est un véritable engouement, une vague irrésistible qui, d'ici quelques années, mettra notre province parmi les plus évoluées dans ce domaine.



Plus modeste, la tente traditionnelle et très simple (toujours un modèle CABANON) abritera fort bien les jeunes couples ou les moins jeunes qui voyagent en duo . . .

ATTENTION

Associations et hommes d'affaires qui désireraient un local spacieux pour leurs réunions sociales, démonstrations et autres, sont priés de communiquer avec

L'UNITE DE

L'Armée, Marine et Aviation de Rimouski

723-2692

L'EXPOSITION CAMPING À RIMOUSKI

Le vendredi 17 mai, 8 h. du soir, aura lieu l'ouverture officielle de l'exposition "Campisme et Famille" au Centre des Loisirs St-Germain de Rimouski. Cette exposition destinée à promouvoir un loisir familial par excellence, se continuera samedi et dimanche. Il s'agit d'une initiative de la Fédération Diocésaine des Oeuvres de Loisirs, rendue possible grâce à la collaboration de plusieurs personnes, dont les directeurs du Centre des Loisirs, de marchands locaux et de divers organismes intéressés au camping et au tourisme.

Vous y trouverez évidemment des tentes, dont les excellentes tentes de marque Cabanon et Raclet, des spécialistes dans l'art de monter ces tentes, et des tentes-roulottes, mais aussi mille et un accessoires du campeur, allant du poêle et du sac de couchage à la ligne à pêcher, sans oublier les vêtements appropriés et les suggestions de menus. Une abondante documentation sera aussi disponible.

On y montrera aussi certains films de court métrage qui sauront intéresser vivement tous les campeurs . . . actuels et futurs. Samedi après-midi sera l'après-midi des enfants ; ils sont donc invités à s'y rendre nombreux.

Pour les adultes comme pour les enfants, l'entrée sera libre pendant les trois jours.

Un représentant de l'Association des Terrains de Camping de la Province de Québec sera aussi à la disposition des visiteurs pour répondre à leurs questions.

▪ Cette exposition, organisée par la Fédération des Oeuvres de Loisirs du Diocèse de Rimouski, est tenue en collaboration avec des marchands d'articles et de vêtements de camping.

- Georges Turcotte, Enr.
- Albert Michaud, Inc.
- Verreault Ltée
- Talon Rimouski Ltée
- Lionel Lavoie (tente-roulotte)
- Saint-Laurent Enr.
- Adrien Guay
- Mont-Joli Sportif
- Nordet Sport Inc.
- L'Association des Terrains de Camping de la Province de Québec
- Ministère des Pêcheries
- La Ménagère
- Le Poisson de Gaspé

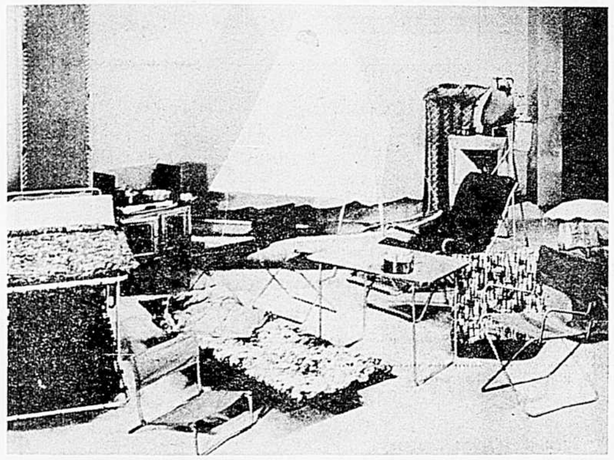
Une pièce d'eau, des arbres et tous les aménagements, il n'en faut pas davantage pour séduire le campeur

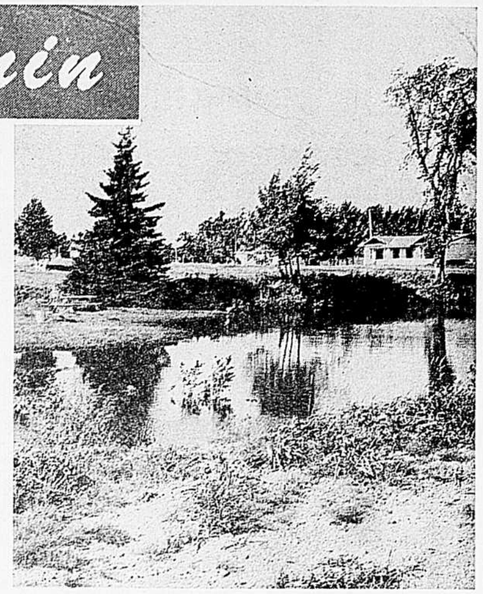


LE PROGRÈS féminin

ce que devrait posséder tout amateur de camping :

Tente (à double toit)
Matelas pneumatiques (avec gonfleur) ou lits de camp
Sacs de couchage
1 couverture de laine
Oreillers
1 petit balai
1 lampe-tempête (gaz)
Lampes de poche (ampoules et piles de rechange)
Bombe D.D.T.
1 grande toile (auvent)
1 table pliante (pour terrains non aménagés)
Chaises pliantes (pour terrains non aménagés
1 réchaud (2 feux)
1 barbecue démontable
Combustible (huile ou gaz)
Allumettes de bois
1 chaudron "presto"
2 casseroles aluminium
1 poêle
1 seau en toile
Vaisselle (plastique solide)
Ustensiles
1 lavette à vaisselle
1 grande boite métal (garde-manger)
1 grande boite métal (glacière)
1 plat à vaisselle (toile)
Boites et flacons plastiques
1 vache à eau (toile)
4 linges à vaisselle
2 torchons
1 nappe plastique
1 boite à oeufs (plastique)
1 ouvre-boite-tire-bouchon
1 cafetière
1 couteau à dépecer
1 couteau à légumes
1 boite à beurre (plastique)
1 petite pelle
1 petite hache
Corde et ficelle
1 radio transistor
1 miroir incassable
Parasol
Lunettes de soleil
Crème solaire
Thermos (1 gallon)





Ce véritable coin de paradis fera rêver tous les adeptes du camping . . . Il est à leur disposition, à quelques milles de Québec, sur la route Nationale et face à l'île d'Orléans. (Il s'agit du terrain PARC BEAUMONT — motel et camping — à quelque 150 milles de Rimouski)
(Photo Rita Chevron)

Après le Québec, visitez la Nouvelle Ecosse

Les gens qui aiment voyager se recrutent dans toutes les classes de la société.

Plus l'homme moderne s'entoure de murs de verre et de métal plus il se prend à apprécier et à aimer la vie au grand air et la tranquillité d'esprit que procure le contact avec la nature.

Le parfum d'une forêt de pins, le bouquet d'un repas préparé sur un feu de bois, la musique douce de la brise qui berce les arbres le soir ou encore la grande symphonie des vagues de la mer qui viennent se briser sur le rivage . . . vous goûterez vraiment tous ces plaisirs de la vie simple si vous allez faire du camping en Nouvelle-Ecosse.

On compte plus de 100 parcs de camping privés et 12 parcs pour les roulottes et les amateurs de vie au grand air à travers la province. Ces parcs dont la superficie varie de un à 1,000 acres offrent aux visiteurs des services complets et de toute première qualité. Pour ceux qui aiment bien communier avec la nature le jour seulement, la Nouvelle-Ecosse, surnommée le *Paradis Maritime du Canada*, offre de nombreux coins qui feront la joie des piqueniqueurs.

Tous les parcs pour le camping avec roulottes comportent le service d'eau potable, amenée par canalisations ou conservée dans des puits, ainsi que des installations hygiéniques. La majorité des parcs assurent aux visiteurs de trouver tout ce dont ils ont besoin : provisions, articles pour la pêche et la chasse, installations électriques, tables pour piqueniques et foyers. Ils sont, pour la plupart, situés le long des routes principales ou de la route Trans-Canada.

Que vous préfériez vous baigner ou pêcher en eau salée ou en eau douce, vous serez servi à souhait, car, en plus de ses magnifiques côtes, la Nouvelle-Ecosse compte des milliers de lacs. Si vous aimez prendre des bains de soleil, vous trouverez de nombreux parcs et de belles plages sablonneuses où vous pourrez vous installer avec toute votre famille, comme chez vous.

Le campeur recherche une enseigne . . . prometteuse

Si le camp sauvage garde son charme pour une catégorie restreinte de campeurs, la plupart des nouveaux adeptes du camping préfèrent les sites intéressants, avec panorama, bien aménagés, avec foyer et bois de chauffage, tables, salles de douches et surveillance discrète : cela permet de laisser ses effets en sécurité quand on visite les environs.

Sur le terrain (Parc Beaumont, à sept milles à l'est du Rond-Point de Lévis) qui nous sert de modèle pour ce reportage, tout a été prévu en fonction du campeur moderne

- **eau potable (puits artésiens)**
- **douches à eau chaude**
- **cabinets de toilette à eau courante**
- **tables et bancs**
- **sièges de parterre**
- **abris pour baigneurs**
- **buanderie (à 4 milles)**
- **restaurant, café et magasin à proximité**
- **prises de courant électrique et drains pour roulottes.**

Si l'on ajoute à ces avantages "d'utilité" le site magnifique de ce terrain, face au Fleuve Saint-Laurent avec possibilité de s'y baigner, vue splendide sur la pointe de l'Ile d'Orléans, on



comprendra qu'un séjour à cet endroit nous ait enchantée, l'été dernier.

Si l'état entier du Québec se couvrait de terrains aussi intéressants et bien aménagés, le camping — qui s'intensifie de saison en saison — retiendrait plus de campeurs chez nous, au lieu de les voir fuir vers les provinces voisines, en général mieux favorisées. Un modèle à imiter : LE PARC BEAUMONT.

l. m.

Jeunes, voulez-vous visiter l'Ontario ?

Nous sommes déjà à la mi-mai. Les mois de l'été approchent.

Tous les jeunes intéressés à se rendre en Ontario pendant les vacances estivales sont priés de noter que le temps est venu de nous le faire savoir. La date-limite d'inscription n'est pas tellement éloignée.

Si une famille désirait recevoir un jeune Ontarien durant quelques semaines, elle n'a qu'à s'adresser à la représentante régionale des VISITES INTERPROVINCIALES (Mlle Lisette Ouellet, t.d.s., Case postale 1310, Mont-Joli). Son projet sera vite réalisé.



(Photo Studio Donald (Blondin)

C'est en l'église du Bic, samedi, le 11 mai, que fut célébré le mariage de Mlle Denise Langlois (Oscar), fille de Mme Alphonse St-Pierre, et M. Antonin Landry, fils de feu M. et Mme Adrien Landry. Par la même occasion, fut également béni le mariage de M. Paul Langlois, frère de Denise, et Mlle Pierrette Beaulieu. La réception s'est déroulée à l'Horizon Bleu après la messe nuptiale, pour les deux couples et leurs invités.



(Photo Studio Donald (Blondin)

M. et Mme Paul Langlois (Pierrette Beaulieu), dont le mariage a été célébré, le 11 mai, en l'église du Bic. A l'issue d'une réception à l'Horizon Bleu, les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Le marié est le fils de Mme Alphonse St-Pierre, et la mariée, la fille de M. Robert Beaulieu, du Bic.

Prochain mariage

Le 25 mai, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli, sera béni le mariage de Mlle Danielle Ouellet, fille de M. et Mme Ernest Ouellet, de Mont-Joli, et M. Claude Vincent, fils de M. J.-E. Vincent, de Montréal.

Fiançailles

On annonce les fiançailles de Mlle Marielle Fournier, i.d., fille de M. et Mme Omer Fournier, de Ste-Irène de Matapédia, et M. Jocelyn Jobin, t.d., fils de M. et Mme Jean-Charles Jobin, de Québec.

SERVICE POSTAL

Le lundi 20 mai, fête de la Reine, le service postal sera le suivant au bureau de Rimouski : livraison par facteurs, aucune ; guichets des mandats et caisse d'épargne, fermés toute la journée ; guichets des timbres et recommandation, ouvert de 8 h. 30 a.m. à 10 h. 30 p.m. ; vestibule des cases postales ouvert de 8 h. a.m. à 6 h. p.m. ; levée des boites et expédition des dépêches comme à l'ordinaire.

Roger Robitaille,
Maître de poste.

Décès de la doyenne de St-Valérien

Le 5 mai, décédait au Sanatorium St-Georges de Mont-Joli, à l'âge de 91 ans, Mme Omer Blais (Célestine Turcotte), de St-Valérien, où les funérailles eurent lieu. C'est le R. P. Calixte Beaupré, o.m.i., de Mont-Joli, qui officiait au service funèbre. Il était assisté de MM. les abbés Léopold Dumas et Grégoire Bélanger, comme diacre et sous-diacre. La levée du corps avait été présidée par M. Wilfrid Damours. La croix était portée par un neveu, M. Rodrigue Blais, et le cercueil par MM. Georges Blais, Antoine Blais, Gérard Blais, Conrad Bérubé, Gérard Bérubé et Lucien Voyer. Les bannières du Tiers-Ordre et de la Ste-Famille furent placées dans le transept. Avaient pris place, au choeur, les RR. PP. Achille Gagné, Georges Lanoix, Gédéas Bertrand, o.m.i., l'abbé Oscar Thibault, de St-Eugène de Ladrière.

Mme Blais laisse ses fils les RR. PP. André et Conrad Blais, o.m.i., le R. F. Joseph Blais, o.m.i., missionnaires au Basutoland, Gérard, de Trinité-des-Monts, Laurent, de St-Valérien, Paul, de Mont-Joli ; une fille Mme Alphonse Berger (Laure), de St-Eugène ; son gendre M. Alphonse Berger ; ses brus Mmes Gérard, Laurent et Paul Blais ; ses belles-soeurs Mme André Turcotte et Mme Louison Turcotte, ainsi que de nombreux petits-enfants. Sa cousine, la R. S. Ste-Thérèse-Angéline (Marie-Anne Turcotte), missionnaire au Basutoland, assistait au service accompagnée de la R. S. Paul-Emile, d'Ottawa. De nombreux parents étaient venus de toute la région pour assister aux obsèques.

Nos sincères condoléances.



Une découverte de MAICO ! Un minuscule appareil auditif qui se place entièrement dans l'oreille. Pas un "truc quelconque" mais un appareil auditif de première qualité d'une puissance étonnante ! C'est le nouveau STARLITE de MAICO. Si minuscule qu'un dé le recouvre entièrement. Il est pratique. Vous pouvez aussi le dissimuler derrière votre oreille. Idéal pour des milliers de gens qui n'entendent pas distinctement. Voyez-le, essayez-le dès aujourd'hui au comptoir MAICO.

SERVICE AUDITIF MAICO

Edifice Médico Dentaire, 895, Côte d'Abraham.
S'il vous plait, envoyez-moi plus d'informations sur le Starlite.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

Monuments & Architecture Enr.

BENOIT MARTIN, prop.

Ligne complète de : Monuments, Epitaphes, Pierres tombales, Statues, Groupe pour Calvaire, Autels, Chemin de croix en granit pour cimetières.

4, 3e Avenue, Rimouski-Est — Tél. 723-8132
Usine à Pointe-au-Père — Tél. 723-3033

UNION du CANADA
life ASSURANCE vie
OTTAWA, CANADA

1863-1963 100 ANNÉES

Bureau régional : 5, rue Tanguay
Rimouski, P.Q.

DE PROGRÈS ÉCONOMIQUE
au service des nôtres

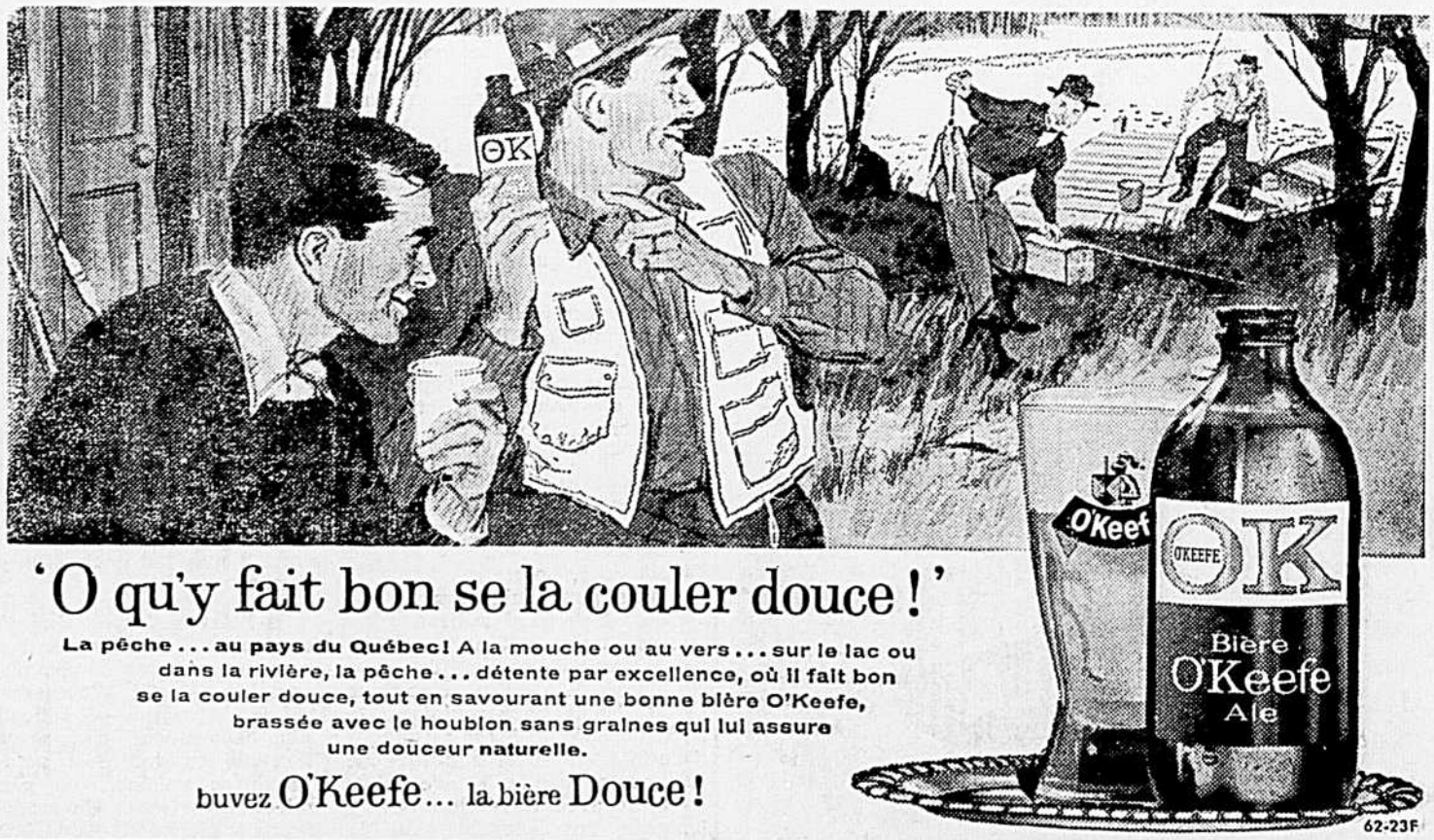
Voici les vacances ! Protégez-vous adéquatement



CONSULTEZ :

M. GASTON LALIBERTÉ

110, 16e Rue
Rimouski, P.Q.
Tél. 723-3176



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

La pêche ... au pays du Québec! A la mouche ou au vers ... sur le lac ou dans la rivière, la pêche ... détente par excellence, où il fait bon se la couler douce, tout en savourant une bonne bière O'Keefe, brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur naturelle.

buvez O'Keefe... la bière Douce !

62-23F



Les animateurs des trois journées sociales de l'Union Catholique des Dames Rurales, tenues à Amqui, Rimouski et St-Hubert, la semaine dernière : M. l'abbé G.-E. Phaneuf, s.j., de Montréal, Mme Léon St-Pierre et Mme Albert Levesque, de Ste-Odile, présidente et vice-présidente diocésaine de l'UCFR, Mlle Jovette Grosleau, de Montréal, propagandiste provinciale, et Mlle Lise St-Pierre, t.d., secrétaire diocésaine.

Les dames de l'UCFR étudient leurs problèmes

L'Union Catholique des Dames Rurales du diocèse de Rimouski tenait, la semaine dernière, à Amqui, à Rimouski et à St-Hubert, des journées d'études sociales, qui ont réuni plus de trois cents dames de cet organisme diocésain, qui groupe 2.558 membres dans ses 64 cercles.

L'aumônier général de la Confédération des U.C.F.R., l'abbé G.-E. Phaneuf, s.j., de Montréal, parla du rôle de la Fédération et du thème de l'année : **l'amour à la dimension du monde,** qui sera d'ailleurs traité avec plus d'ampleur lors des assises diocésaines de l'UCFR à Rimouski, le 4 juillet prochain.

La propagandiste provinciale, Mlle Jovette Grosleau, de Montréal, fit un exposé des problèmes de la vie affective des enfants, des adolescents et même des adultes, sujet d'études depuis quelques mois, en apportant des suggestions pour solutionner certains problèmes des dames rurales.

M. Lucien Dumas, inspecteur régional des écoles, fut invité, durant ces trois journées d'études sociales à divers endroits du diocèse, à parler de l'évolution en milieu scolaire rural et à expliciter les raisons de la centralisation des écoles.

Diverses activités

Il fut révélé que la Fédération diocésaine de Rimouski s'était classée première des douze fédérations québecoises de l'UCFR dans l'offrande de sous au bénéfice des femmes de l'Amérique Latine, en souscrivant plus de $300. Cette oeuvre s'inspirait du thème du congrès : l'amour à la dimension du monde qui fera l'objet de plusieurs travaux lors des assises diocésaines à l'Institut Familial de Rimouski, le 4 juillet prochain.

Au lendemain de la dernière journée sociale à St-Hubert, le conseil exécutif diocésain se réunissait à Rimouski pour mettre la dernière main aux préparatifs du congrès du 4 juillet et nommer les déléguées qui participeraient, les 23 et 24 mai, aux journées d'études sociales au niveau québecois à la Maison des Pères Montfortains à Montréal. Ce sont Mmes Léon St-Pierre et Albert Lévesque, de Ste-Odile, Mme Léonce McNicoll, d'Amqui, Mme Lucien Ouellet, de St-Pierre-Lamy, Mlle Lise St-Pierre, t.d., de Ste-Odile, et l'aumônier diocésain l'abbé Lucien Rioux.

A cette assemblée du conseil diocésain rimouskois, il fut également décidé que des cours de couture se donneraient, comme par les années passées, à l'Institut Familial de Rimouski, pour le bénéfice des jeunes filles du milieu rural. Ce sont des techniciennes laïques de la ville ou de la région qui seront les titulaires de ces cours de 1ère, 2e et 3e années, dispensés du 7 au 20 juillet à une soixantaine de demoiselles du diocèse. Le nombre d'inscriptions est déjà dépassé. Les cadres sont remplis, ce qui prouve la popularité de cette initiative de l'UCFR.

D'ici quelques semaines, la plupart des cercles de l'UCFR seront visités par la propagandiste diocésaine et quelques membres de l'exécutif de la Fédération.



GRATIS avec

DOUBLE COLA

un sac de

"JACK CHEESE TWIST"



Voyez l'offre spéciale de DOUBLE COLA, chez votre marchand préféré : un gros sac de "Jack Cheese Twist" GRATIS, avec l'achat d'un carton de six bouteilles King de DOUBLE COLA au prix régulier.



En étalage et en vente chez votre marchand dès maintenant.

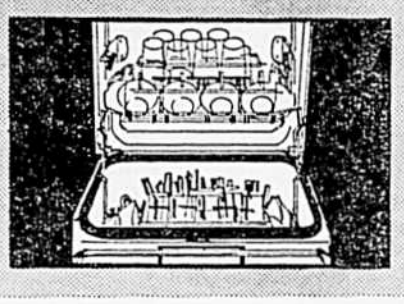
Vous obtenez de la vaisselle étincelante, "salubrifiée" par la

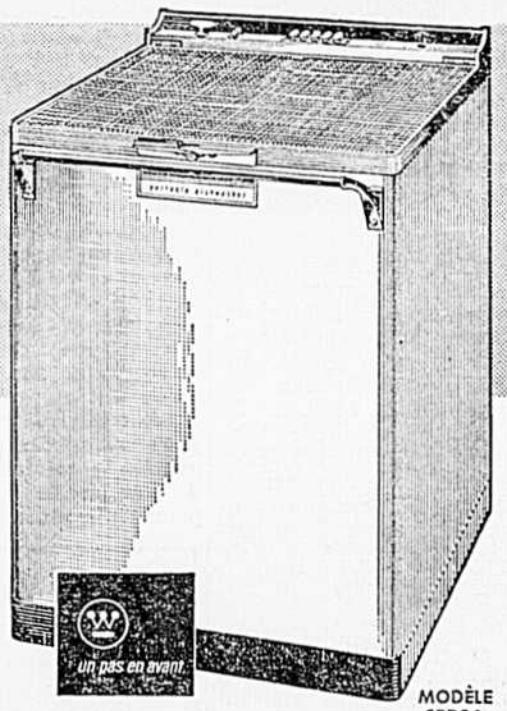


un pas en avant

NOUVELLE LAVEUSE DE VAISSELLE WESTINGHOUSE À SYSTÈME "SANITIZER"

GRANDE CAPACITÉ ! PEUT CONTENIR 15 COUVERTS COMPLETS





MODÈLE SPD2A

- Chauffe sa propre eau
- Lave deux fois
- Rince trois fois
- Sèche mieux...plus vite

Le nouveau système "Sanitizer" Westinghouse assure un lavage et un rinçage à 145° . . . la vaisselle et les verres en sortent immaculés, "salubrifiés". De plus, grâce aux boutons de contrôle à 5 cycles, le lavage se fait plus automatiquement que jamais. Pressez simplement un bouton pour le lavage approprié à la charge . . . obtenez des résultats parfaits et protégez votre faïence fine et votre verrerie délicate. Le nouveau panier supérieur se soulève automatiquement quand le couvercle est ouvert . . . nouvelle facilité d'accès . . . nouvelle commodité de chargement. Venez ! Voyez une démonstration ! Pour plus de sûreté . . . exigez Westinghouse.

LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT

Premier prix en version grecque



M. Serge Côté, élève de Rhétorique au Séminaire de Gaspé, vient de remporter le premier prix en version grecque dans un concours intercollégial organisé par la Société Canadienne des Etudes classiques. Ce prix en argent d'une valeur de $35.00 comporte en plus une médaille frappée à l'effigie du Lieutenant-Gouverneur. Serge est le fils de M. Louis Côté, directeur de l'Ecole des Métiers de Gaspé, et de Mme Côté (Colombe Beauchesne, anciennement de Rimouski). Nos plus sincères félicitations.

Il meurt subitement

Un mendiant, apparemment originaire de la Beauce, est décédé subitement au foyer de M. Auguste Drapeau, de Luceville, dans la nuit de lundi, où il recevait l'hospitalité. Il s'agit de M. Joseph Loubier, âgé de 67 ans. On recherche des parents du défunt.

Mort subite de M. Médard Coulombe

C'est à la Maison de la Charité à Notre-Dame du Sacré-Coeur, où il était pensionnaire, avec son épouse, que M. Médard Coulombe, de St-Fabien, a été terrassé par une crise cardiaque au matin du 5 mai. Il était âgé de 76 ans.

Lui survivent, outre son épouse (Anna Belzile), un fils adoptif M. Raymond Bellavance, de Sherbrooke, et son épouse (Suzanne Cousineau) et un petit-fils Claude Bellavance; son frère M. Philippe Coulombe, de Nazareth; ses soeurs la R. S. Marie-de-Lorette (Anne-Marie), des Soeurs du St-Rosaire à Rimouski, et Mme Ludger Beauchesne (Aimée), de Rimouski; son beau-frère M. Ludger Beauchesne.

C'est M. l'abbé Léo-P. Bernier, curé de St-Fabien, qui officiait au service funèbre en présence de nombreux parents et fidèles, assisté de diacre et de sous-diacre. La croix était portée par M. André Coulombe et des ambulanciers St-Jean portaient le cercueil. La bannière était portée par MM. Etienne Roy et Edelbert Morin.

Le deuil était conduit par M. et Mme Raymond Bellavance ainsi que par M. Ludger Beauchesne, M. Oscar Belzile, M. et Mme Yvon Coulombe, M. et Mme Adéodat Coulombe, M. et Mme Marc Pettigrew, Mme Henri Dastous, M. et Mme François Paradis, de Rimouski, M. et Mme J.-B. Pelletier, M. et Mme Victorin Pelletier, M. Emmanuel Pelletier, M. et Mme Fernand Larrivée, Mme Jean Larrivée, Mlle Georgette Pelletier, Mme J.-M. Ouellet, Mlles Denise et Pauline Belzile, Mme Léonce Roy, M. Léo Roy, M. Maurice Roy, de Trois-Pistoles, M. et Mme Georges-Henri Turcotte, M. et Mme J.-A. Côté, M. et Mme Edmond Dionne, de Bic, M. et Mme Joseph Dastous, M. et Mme Irénée Belzile, de St-Simon, M. et Mme Raymond Rioux, M. et Mme Raymond Rousseau, Mme Alcide Beauchesne, M. Ernest Belzile, de St-Fabien, MM. Guy Rousseau et Gabriel Belzile, la R. S. St-Médard, s.r., et quatre Filles de Jésus de la Maison de la Charité à Sacré-Coeur, les RR. MM. Donatienne, Agathe de Jésus, Ste-Odile et St-Alphonse.

Nos sincères condoléances.

L'arrondissement No 5 aura-t-il gain de cause ?

Le DIP refuse à la Commission Scolaire de N.D. du Sacré-Coeur la construction de l'école au village

Les derniers développements, dans la cause extrêmement controversée de la construction d'une nouvelle école à Sacré-Coeur, se sont produits lors de l'assemblée régulière du lundi 13 mai.

Devant une forte assemblée de contribuables, on a donné lecture d'une lettre du Département de l'Instruction Publique qui s'oppose à la construction d'une nouvelle école primaire au village.

Des suggestions utiles ont été fournies aux Commissaires, dont l'invitation sans détours de joindre la Commission Scolaire de Rimouski, de même que la proposition d'envoyer dès l'automne les élèves du cours secondaire primaire, 7e, 8e et 9e, dans les écoles de la Commission Scolaire de Rimouski, les locaux étant actuellement insuffisants au Sacré-Coeur de même que les facilités pédagogiques.

- on revient à la charge pour l'école "du numéro 5"

Une résolution du commissaire Léonard Dubé, secondée par le commissaire Gérard Lebel, à l'effet de procéder à l'achat d'un terrain au centre de l'arrondissement No 5 (plus précisément le terrain Lorenzo Ouellet), en vue d'y construire une école de cinq classes, cette résolution fut rejetée par suite du vote (contre) prépondérant du président Canuel. Rien de nouveau !

Par contre, une résolution assez surprenante et naturellement bienfaisante, fut acceptée à l'effet de "fermer toutes les écoles de rangs". Un "hic" dans cette nouvelle attitude de la Commission Scolaire : où iront les enfants qui ne pourront plus fréquenter les écoles de rangs ?

Il semble toutefois que la lettre du DIP rejette définitivement le projet de construire une école au village et qu'il faudra, dans un avenir très prochain, décider

- ou la construction d'une école dans l'arrondissement no 5
- ou de joindre les rangs de la Commission Scolaire de Rimouski.

- on invite la Commission Scolaire à se joindre à la Commission Scolaire de Rimouski
- on suggère que les élèves de 7e, 8e et 9e, fréquentent les classes de Rimouski à partir de septembre '63

GREFFE DE LA PAIX

(Semaine du 6 au 11 mai)

Une maison d'affaires de la Ville a été condamnée à payer $25.00 d'amende et les frais, pour avoir omis de transmettre son rapport d'impôt sur le revenu pour l'année 1961.

Un propriétaire de camion a payé $10.00 d'amende et les frais pour avoir fait circuler un camion avec un seul phare blanc.

Coupable d'avoir troublé la paix, un résident de Rimouski-Est a été condamné à payer $5.00 d'amende et les frais.

Un récidiviste de Rimouski, qui venait de sortir de prison, a été repris en état d'ivresse et renvoyé au même endroit pour deux jours.

La même offense commise à Luceville a conduit un résident de Lac-au-Saumon en prison pour trois jours.

Un jeune homme de Rimouski-paroisse a payé $25.00 d'amende pour avoir résisté à la Police provinciale lors de son arrestation.

Un propriétaire d'automobile de Luceville a été condamné à $50.00 d'amende et aux frais, à la suite de son arrestation pour avoir conduit son véhicule avec des capacités affaiblies par l'alcool. Son permis de conduire des véhicules de promenade lui a été enlevé pour trois mois.



la BERNINA '63

Comme elle y tient à sa Bernina . . . sa magnifique Bernina de fabrication suisse. Entièrement automatique et, pourtant, si facile d'emploi ! Pas de cadran, pas de tableau, pas même un disque à changer ! Tous les perfectionnements de la Bernina sont incorporés à la machine !

La Bernina fait toute sa couture à la perfection, même les travaux de broderie à 2 ou 3 aiguilles. Et voici un avantage vraiment exclusif à la Bernina: *Seule la BERNINA ajuste automatiquement la tension lorsqu'on passe du tissu le plus fragile au cuir même; elle coud les boutonnières à la perfection sans qu'on ait à retourner le vêtement; le fil ne se bloque jamais et le reprisage est entièrement automatique!*

Pas étonnant qu'elle ait choisi la Bernina ! Allez admirer et essayer aujourd'hui même la Bernina de votre choix, garantie pour toute sa durée d'usage. Meubles et modèles portatifs, à partir de **$109.**

BERNINA RIMOUSKI, ENR.

J. E. ST-PIERRE, représentant

28, St-Joseph — RIMOUSKI — 723-7052

10% DE VOTRE PRIME VOUS EST REMIS AU BOUT D'UN

ASSURANCE-AUTOMOBILE

SI VOUS NE FAITES PAS DE RÉCLAMATION.

La Compagnie d'Assurance du Club Automobile de Québec

871 CHEMIN ST-LOUIS, QUÉBEC

ANTOINE ROBICHAUD rep. — 3, ave. Keable — RIMOUSKI **Tél. 723-2574**

Matane

En Hollande — Mlle Rita Roy, de Matane, et son frère M. Elzéar Roy, de Cap-Chat, sont partis pour la Hollande où ils se sont rendus sur la tombe de leur frère Guy, tué le 27 avril 1945, au cours de la deuxième grande guerre mondiale.

Confirmation — C'est Son Exc. Mgr Lionel Scheffer, évêque du diocèse de Labrador, qui confirmera, le 4 juin, entre 400 à 500 enfants dans la ville de Matane. Il remplacera S. E. Mgr l'Archevêque de Rimouski, qui est en convalescence. Mgr Scheffer se rendra dans quelques autres paroisses de la région pour confirmer.

Solfège — M. Jules Dubois, de Montréal, directeur des Ecoles de Solfège de la province de Québec, a fait subir les examens de solfège des cours populaires dispensés par M. Albert-B. Lavoie, à une cinquantaine d'élèves, pour l'obtention du certificat de 1er ou 2e degré.

Section jociste — M. Michel Lapierre, qui a donné une impulsion nouvelle au mouvement de la Jeunesse Ouvrière Catholique, à Rimouski, depuis l'automne dernier, a passé quelques jours à Matane pour fonder une section jociste matanaise, en accord avec les autorités diocésaines.

St-Ulric

Baptêmes — Le 28 avril, Denis, enfant de M. et Mme Louis St-Laurent (Jacqueline Bernier). Parrain et marraine, M. et Mme Gilbert Beaulieu, cousins.

M. et Mme Adrien Ouellet sont allés à Québec, en voyage d'affaires.

Mme Wilfrid Beaulieu est présentement hospitalisée à Matane.

M. et Mme Gaston Roy, de Rimouski, ont visité Mme Edmond Roy.

Mme Cyprien Roy, qui a passé l'hiver chez Mme Jean-Bte Lamarre, est retournée à son foyer, à Mont-Joli.

M. et Mme Alfred Levasseur, de Mont-Joli, M. et Mme Philémon Caron, de Ste-Anne de la Pocatière, en visite chez Mme J.-B. Lamarre.

Mlle Adrienne Levasseur, Mme Z. Desrosiers, de Matane, M. et Mme Raymond Perron (Lina Carrier), de Portneuf, M. Emilio Levasseur, de St-Léandre, sont venus assister au service anniversaire de M. Zénon Carrier.

Chez les Lacordaire — M. Jean-Marie St-Pierre, de Rimouski, était le conférencier à l'assemblée mensuelle des abstinents. Il fit un exposé intéressant sur la nocivité de l'alcool, illustrant son propos de faits vécus. Il parla longuement de la Maison Domrémy à Québec et du Centre d'Accueil Domrémy à Rimouski. Après le forum qui suivit, il y eut cérémonie d'initiation et de changement de décorations.

St-Hubert

Baptêmes — Le 24 avril, Marie-Diane, enfant de M. et Mme Pierre Lebel (Noëlla Jouvin). Parrain et marraine, M. et Mme Raymond Lebel, oncle et tante de l'enfant.

Le 27 avril, Diane-Roseline, enfant de M. et Mme Yvan Côté (Eva Simard). Parrain, M. Charles-Auguste Côté, oncle ; marraine, Mlle Lina Leclerc.

En convalescence — Mlle Anne-Marie Beaulieu, ménagère au presbytère de Forestville, est en convalescence chez sa mère Mme David Beaulieu, après avoir subi une intervention chirurgicale à l'Hôpital de Rivière-du-Loup.

Décès — Le 20 avril, en l'église paroissiale, eurent lieu les funérailles de M. Jean-Noël Morin, 26 ans, décédé à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec. M. l'abbé J.-B. Morin, présida la levée du corps et officia au service. Il était assisté des abbés J.-B. Bérubé et Philibert Dionne, comme diacre et sous-diacre. Le cercueil était porté par MM. Thomas Malenfant, Lionel Beaulieu, Oscar Cayouette, Sylvio Dumont, Laurent Beaulieu, Benoît Hudon.

M. Morin laisse, outre son épouse, Thérèse Deschênes, ses filles Ghislaine et Sylvie ; ses parents M. et Mme Louis-Philippe Morin, de St-Hubert, ses grands-parents M. et Mme Jos. Michaud, de Ste-Rose du Dégelis ; ses frères et soeurs Mme Vital Lebel (Noëlla Morin), de St-Epiphane, M. Jos.-Louis Morin, de Ste-Agathe des Monts, Philibert, Emilien, Laurent, Gilles, Alexis, Lévis, Honorius, Ghislaine, Janine et Germaine Morin, de St-Hubert ; ses beaux-parents M. et Mme Alexis Deschênes, de St-Alexandre ; son grand-père M. Albini Caron, de Rivière-du-Loup ; ses beaux-frères et belles-soeurs et nombre d'autres parents. Nos sincères condoléances.

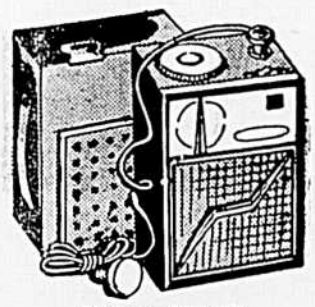
OFFRE SENSATIONNELLE . . .

LA VULCANISATION MODERNE LTÉE

362, ST-GERMAIN — 723-7843

GOODYEAR

VOUS OFFRE POUR UN TEMPS LIMITE UN :



superbe radio
à 6 transistors,
en plastique et métal
dans un étui
de cuir véritable.

Garantie 90 jours

(Valeur $29.95)

avec

l'achat au **PRIX REGULIER** de deux pneus de première qualité, CUSTON, noirs ou blanc, rayon ou nylon.

PNEUS — BATTERIES — ACCESSOIRES "GOODYEAR" — RECHANGE DE PNEUS DE TOUS GENRES. NOUS SOMMES AUSSI DISTRIBUTEUR GROSSISTE DE TOUS LES PRODUITS INDUTRIELS "GOODYEAR" TEL QUE :

- Boyaux à incendie
- Courroies de transmissions et de convoyeurs de toutes grandeurs.
- Courroies de moteurs industriels
- Conduits en caoutchouc pour tout usage etc., etc.



VOUS EN AVEZ LU L'HISTOIRE!
VOUS EN SEREZ MAINTENANT RAVI!



VOYEZ VOTRE MARCHAND INTERLUX DÈS AUJOURD'HUI!
POUR UNE OFFRE SPÉCIALE DE PRÉSENTATION

Essayez la méthode révolutionnaire "FOND ET FINI" INTERLUX, la plus nouvelle et la plus rapide façon de peinturer l'extérieur de votre maison! Un bas prix spécial de présentation . . . pour un temps limité seulement! Voyez votre marchand INTERLUX dès aujourd'hui!

Pour la couche de fond, il vous faut l'APPRÊT INTERLUX au latex, pour l'extérieur. Cette couche de fond INTERLUX au latex sèche en moins d'une heure! C'est un apprêt qui s'applique sur la vieille peinture, même après les intempéries! Il demeure lisse et ne fait ni guirlande ni marque, ce qui permet d'interrompre le travail à loisir! Il se dilue et se nettoie à l'eau!

Pour un fini superbe, il vous faut la PEINTURE INTERLUX au latex, pour l'extérieur. Facile d'application, elle c-o-u-r-t merveilleusement! Elle respire et ne cloque pas! On peut la poser dès 60 minutes après la couche de fond INTERLUX au latex, avec le même pinceau, si l'on veut! Les couleurs demeurent brillantes et le blanc, blanc, à l'année.

COMMENCEZ AVEC LES PEINTURES INTERLUX ET FINISSEZ EN BEAUTÉ!

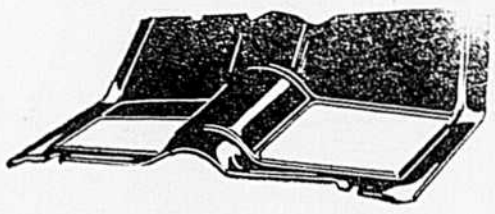
Les Peintures Ramsay-International

HALIFAX — SAINT-JEAN — QUEBEC — MONTREAL
OTTAWA — TORONTO — HAMILTON — LONDON
REGINA — CALGARY — VANCOUVER et à travers le monde.

Handy Andy

SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION

ENTIÈRE PROTECTION DU PLANCHER D'AUTO



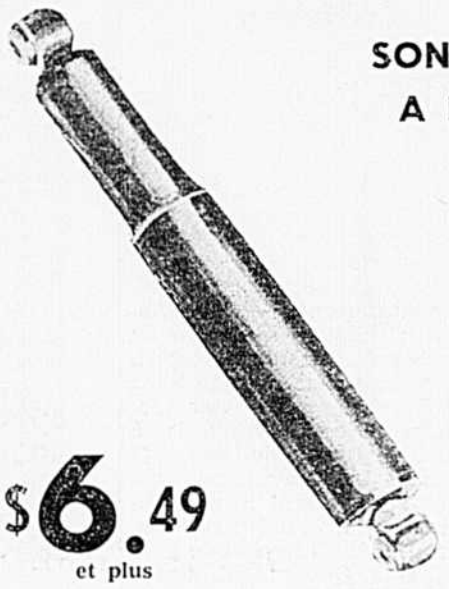
CES TAPIS D'AUTO TOUT EN CAOUTCHOUC, SONT DISPONIBLES EN COULEURS

Tapis avant 24-528 ..... $3.45

Tapis arrière 24-529 ..... $4.49

Les amortisseurs

SONT SUJETS A L'USURE



Ils ne sont pas des ornements, ils font un travail bien défini.

- Maitrise du volant
- Stabilité dans les courbes
- Confort en roulant
- Plus de millage des pneus

$6.49 et plus



Un symbole de force et de silence

"COMMODORE"

LE SILENCIEUX

- Présentation monobloc
- Joints soudés
- Bouts renforcés

GARANTI pour la durée de votre auto.

VOTRE ACHAT LE PLUS SUR. QUALITE SUPERIEURE VALEUR SUPERIEURE

$4.20 ET PLUS

FAMEUX

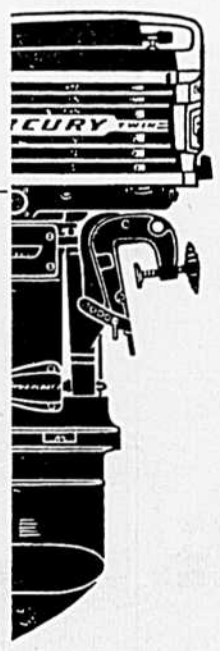
Moteurs HORS-BORD MERCURY

POUR LA PECHE

MERCURY	6 H.P.
MERCURY 110	9.8 H.P.
MERCURY 200	20 H.P.

Légers et fougueux - Echappement par l'élice - donc très silencieux - Hélices à paliers d'embrayage - Démarrage instantané.
Avec un MERCURY, vous allez chercher le gros poisson là ou il se trouve sans vous préoccuper de fonds élevés et des herbes marines.





"Mercury"

Pour la course, le yachting et le ski aquatique

MERCURY 350	35 H.P.
MERCURY 500	50 H.P.
MERCURY 650	65 H.P.
MERCURY 850	85 H.P.
MERCURY 1000	100 H.P.

Les plus rapides, les plus économiques et les plus légers

SERVICE COMPLET DE REPARATIONS ET D'ENTRETIEN

Mécanicien expert, outillage de précision, "tacomètre", hélices de vérification et dépôt de pièces "MERCURY"

Handy Andy

RAY. R. BERNIER, propriétaires

142, ST-GERMAIN — RIMOUSKI — Tél. 723-3193

Aussi moteurs "GALE" de 3 à 5 h.p.

Moteurs usagés reconditionnés

Pour toute nouvelle ou communiqué 723-3191

LE PROGRÈS DU GOLFE

Rédaction et annonce 723-3149

LE PROGRES DU GOLFE, 17 MAI 1963

Le 19 mai 1963, en la salle de l'Ecole St-Jean-Baptiste de St-Robert

18e congrès des Sociétés St-Jean-Baptiste

Le 18e congrès annuel des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Rimouski aura lieu dimanche le 19 mai. Ces importantes assises se tiendront à l'école Saint-Jean-Baptiste de la paroisse St-Robert et débuteront à 9.30 hres de l'avant-midi.

Près de quatre cents personnes, représentant les 99 sociétés locales affiliées à la Diocésaine, sont attendus à Rimouski en fin de semaine. De plus, les associations de jeunes et les maisons d'éducation se feront représenter à cette occasion puisque le thème du congrès intéressera plus particulièrement la jeunesse.

Sous le titre "Jeunesse moderne, noblesse exige", la Société St-Jean-Baptiste diocésaine convie ses congressistes à l'étude de problèmes touchant le comportement des jeunes sur les aspects culturel, social, économique, politique.

Voivi le programme de cette journée :

ORDRE DU JOUR

8.30 hres — Inscription des délégués

9.30 hres — Ouverture du congrès par le Président diocésain
Bienvenue de Son Honheur le Maire de Rimouski
Bienvenue du président de la Société de St-Robert

10.00 hres — Lecture et adoption procès-verbal du 17è congrès (1962)
Rapport du président diocésain
Rapport du secrétaire diocésain
Rapport du vérificateur
Nomination du Comité des Résolutions

11.30 hres — Messe en la chapelle du Séminaire

12.00 hres — Diner libre

1.30 hre — *Etude en Comités*

THEME : JEUNESSE MODERNE, NOBLESSE EXIGE !

1 — *Culturel*

Président : M. Richard Poulin, professeur Ecole Secondaire Langevin
Secrétaire : M. Olivier Philibert, Matane
Exposés : M. Gaston Ducasse, étudiant de Rimouski
Mlle Michèle Bélanger, étudiante de Rimouski

2 — *Loisirs*

Président : M. J.-M. Levasseur, président, Fédération des Loisirs du diocèse de Rimouski
Secrétaire : M. Omer Marquis, professeur en éducation physique, St-Robert
Exposés : Mlle Huguette Voyer, de Rimouski
M. Michel Lapierre, de Rimouski

3 — *Social*

Président : M. Roger Ouellet, président de la SSJB St-Robert
Secrétaire : M. J.-P. Olivier Fougère, travailleur social
Exposés : M. Martin Rioux, de Causapscal
Mlle Micheline Nadeau, de Cabano

4 — *Politique*

Président : M. Victor Banville, ex-président de la SSJB St-Germain
Exposés : Mlle Francine Gagnon, étudiante de Mont-Joli
M. Raynald Larocque, étudiant de Trois-Pistoles

5 — *Economique*

Président : M. J.-Guy Chénard, président F.I.R.
Secrétaire : M. Marcel Castonguay, secrétaire régional du Jeune Commerce
Exposés : M. Claude Sirois, étudiant de Matane
Mlle Constance Guérette, étudiante de Rimouski.

3.30 hres — Rapport du Comité des Résolutions
Rapports des Comités d'étude
Engagement du vérificateur et élections

6.00 hres — Banquet à la salle de l'église Ste-Agnès
Conférencier : M. l'abbé Gilles Boutet, Trois-Rivières, Directeur du centre des études universitaires de la Mauricie.



VOYAGES TRAIN-AUTO — Le nouveau plan de voyages train-auto que le Canadien National lancera le 15 juin est pour ainsi dire une recette toute nouvelle au Canada. Une employée du CN nous en montre les différents ingrédients: des wagons transporteurs d'autos spécialement conçus pour cet usage, un billet donnant droit au transport du voyageur et de sa voiture et la voiture elle-même. Le plan, en vigueur entre Montréal ou Toronto et trois villes de l'Ouest du Canada, nommément Winnipeg, Edmonton et Vancouver, permettra aux voyageurs, pour la première fois au Canada, de voyager par le train avec leur voiture, de manière à pouvoir s'en servir à destination. Le plan train-auto va joindre à la souplesse du voyage en auto la rapidité et le confort du voyage par le train. Les voitures, transportées par les trains de marchandises les plus rapides, attendront leur propriétaire au lieu de destination.

Participation de jeunes étudiants et de jeunes travailleurs

La Société Saint-Jean-Baptiste diocésaine de Rimouski a invité des étudiants et étudiantes de différentes maisons d'éducation du diocèse ainsi que des jeunes travailleurs à exprimer leur point de vue au sein des comités d'étude qui siégeront au cours du congrès annuel de cet organisme.

Mlle Michèle Bélanger, élève de réthorique au collège des Ursulines et M. Gaston Ducasse, élève de Philosophie au Séminaire de Rimouski animeront le comité culturel ; Mlle Huguette Voyer, secrétaire, et M. Michel Lapierre, dessinateur industriel, analyseront les problèmes de loisirs des jeunes ; Mlle Micheline Nadeau, secrétaire, de Cabano, et M. Martin Rioux, de Causapscal, traiteront du comportement social de la jeunesse ; Mlle Francine Gagnon, élève de 3ème année du Brevet "A" à l'Ecole Normale de Mont-Joli et M. Raynald Larocque, élève de 11ème année du cours Sciences-mathématiques à l'école Notre-Dame-des-Neiges de Trois-Pistoles tenteront de situer les préoccupations des jeunes sur le plan politique ; enfin, Mlle Constance Guérette, élève de 11ème année du Cours Sciences-Lettres à l'Externat du St-Rosaire et M. Claude Sirois, élève de douzième scientifique spéciale à l'école Victor Côté de Matane aborderont les problèmes économiques qui touchent plus particulièrement les jeunes.

La Société a également invité des personnes compétentes à présider chacun de ces comités et a nommé des secrétaires qui présenteront leurs rapports à l'issue des délibérations.

La Société St-Jean-Baptiste diocésaine, en consacrant ses assises annuelles à la jeunesse, démontre clairement l'intérêt qu'elle porte aux jeunes et espère que ce dialogue sera le début d'un échange fructueux entre les adultes et la jeunesse.

Rimouski, 13 mai 1963.



(Photo Studio Donald (Blondin)

Les Rotariens recevaient, lundi midi, à leurs agapes hebdomadaires, à l'Hôtel St-Louis de Rimouski, le directeur des Loisirs St-Germain, l'abbé Robert Saindon et M. Gilles Blais, E.E.L., auteur du film tourné lors de l'expédition nautique LE MARQUIS DE MALAUZE sur la Patapédia en vue de la conquête de la badge Annapurna par les Commandos Routiers de St-Germain. Film et diapositives sur cette expédition, fort réussie, furent présentés par MM. Saindon et Blais, que l'on aperçoit sur la photographie, entourés, à gauche, de M. Henri-A. Martin et, à droite, de MM. Ernest Wells, président du Club Rotary de Rimouski, et Jean Trépanier.

Nous offrons à vendre ou à louer de splendides toilettes de mariée, modèles exclusifs et récents.

Un escompte de 10% sera accordé sur les fleurs aux nouveaux mariés.

Au Salon des Fleurs Enr.
MME J.-D'ARC BEAULIEU PROP
4 Ave Rouleau, Rimouski
Tél. 723-9228

NOUS TELEGRAPHIONS DES FLEURS AVEC L'ASSOCIATION INTERNATIONALE FTD

LIVRAISON EN TOUT TEMPS MEME LE DIMANCHE

Cabano

Bière dans les épiceries — La Régie des Alcools du Québec vient d'accorder des licences de bière à quatre épiciers de Cabano, ainsi que des permis de vente pour liqueurs alcooliques à deux hôteliers.

Les détenteurs de ces permis ont pu s'en prévaloir dès vendredi dernier.

St-Jérôme de Matane

Accident — Mlle Grazielle Gagné, 18 ans, fille de M. et Mme Louis Gagné, a subi des blessures à la main droite par un malaxeur électrique alors qu'elle travaillait, le 8 mai, à la cuisine des Clercs de St-Viateur au collège classique de Matane. Mlle Gagné dut subir une intervention chirurgicale. Nos meilleurs voeux.

Mariage — Le 20 avril, M. Henri Fillion, fils de M. et Mme Georges Fillion (Emérilda Garon), épousait Mlle Normanda Ouellet, fille de M. et Mme Ovila Ouellet (feu Alice Roy).

Baptêmes — Le 1er avril, Susie, enfant de M. et Mme Georges Levasseur (Reina Tremblay).

Le 2 avril, Pierre, enfant de M. et Mme Victor Durette (Gisèle Michaud).

Le 6 avril, Lise-Suzanne, enfant de M. et Mme Georges Harrisson (Marcelle Lefrançois).

Le 7 avril, Louis-Charles, enfant de M. et Mme Victor Labrie (Denise Bernier).

Marcel-André, enfant de M. et Mme Wilfrid Lafontaine (Rachel Fradette).

Le 14 avril, Rachel-Louise, enfant de M. et Mme Wellie Dion (Jeanne-Aimée Roy).

Georgette-Suzanne, enfant de M. et Mme Marcel Tremblay (Rolande Thibault).

Alain, fils de M. et Mme Gaétan Coulombe (Huguette Synett).

Vincent, enfant de M. et Mme Valmont Simard (Marcelle Forbec).

Le 21 avril, Stephane, enfant de M. et Mme Clément Otis (Charline Dugas).

Johnny, fils de M. et Mme Chs-Auguste Levesque (Louise Gagné).

Le 27 avril, Jean, fils de M. et Mme Léonard Labrie (Marthe Philibert).

Jean, enfant de M. et Mme Guy Simard (Rachel Doyon).

Tony-Robin, enfant de M. et Mme Guy Ouellet (Rachel Fortin).

Diplômés en agriculture

L'année académique des élèves du cours des agriculteurs de l'Institut de technologie agricole de la Pocatière s'est terminée par la distribution des prix présidée par M. Gérard Gaudet, agronome, directeur de l'Institut Agricole.

La lecture du palmarès fut faite à tour de rôle par M. Marcel Bérubé, de Rimouski, finissant, et M. Jean Lacasse, élève de 1ère année.

Sept des finissants obtinrent leur diplôme avec très grande distinction, dont M. Marcel Bérubé, cinq avec grande distinction, dont Jean-Eudes Marquis, de Cacouna, six avec distinction, dont Gilbert April, de St-Clément, Aldège Vignola, de St-Narcisse, Jean-Nil D'Auteuil, de St-Clément. Au nombre des diplomés avec succès, nommons François Massé, de Mont-Carmel, Lionel Ouellet, de St-Goddard, Témiscouata et Jean-not Lavoie, de St-Benoit de Packington au Témiscouata.

Le 10 juin, l'Institut de Technologie Agricole ouvrira de nouveau ses portes pour les jeunes filles de cultivateurs de la province désireuses de suivre le cours d'enseignement ménager et agricole.

Elue Miss Quilles à Price

C'est Mlle Micheline St-Louis qui a été élue Miss Quilles lors du grand marathon gaspésien qui s'est déroulé à Price, réunissant des équipes de Matane, Price, Ste-Anne des Monts, Murdochville, Cap-Chat, Causapscal, Mont-Joli, Amqui et Sayabec. C'est Mlle St-Louis qui a présidé, avec ses compagnes, les duchesses du tournoi régional, Mlles Jocelyne Lafleur et Noëlla Cloutier, les diverses manifestations qui se tinrent à Price à l'occasion de ce marathon.

La grande finale mit aux prises les équipes de Matane et de Murdochville. C'est l'équipe matanaise qui sortit victorieuse et se mérita le titre de championne. Un succulent souper entre la ronde éliminatoire et le quart de finale, préparé par la mère de l'organisateur M. Léo Cloutier, réunissait une centaine de convives.

Le club matanais reçut le grand trophée, qu'il se méritait pour la deuxième fois en trois ans. C'est M. Richard Fillion, de Rimouski, qui remit le trophée au capitaine de l'équipe de Matane, M. Conrad Bouffard. Le trophée pour la meilleure moyenne de la journée fut remis à M. Gilles Bernier, de Murdochville, (167.10 en 17 parties). C'est M. Adhémar Lavoie, propriétaire de la salle de quilles qui remit le trophée à M. Bernier.

Les autres trophées, pour les meilleurs simples dans chaque allée, furent mérités par MM. Léo Cloutier, Price, 227, Roland Bouchard, de Causapscal, 210, Luigi Piazza Lunga, Matane, 227, Gilles Bernier, de Murdochville, 232, Conrad Bouffard, Matane, 209, et Réal Deschênes, 212.

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boite bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 60F

Qui utilise nos services ou voyage à bord de nos avions?

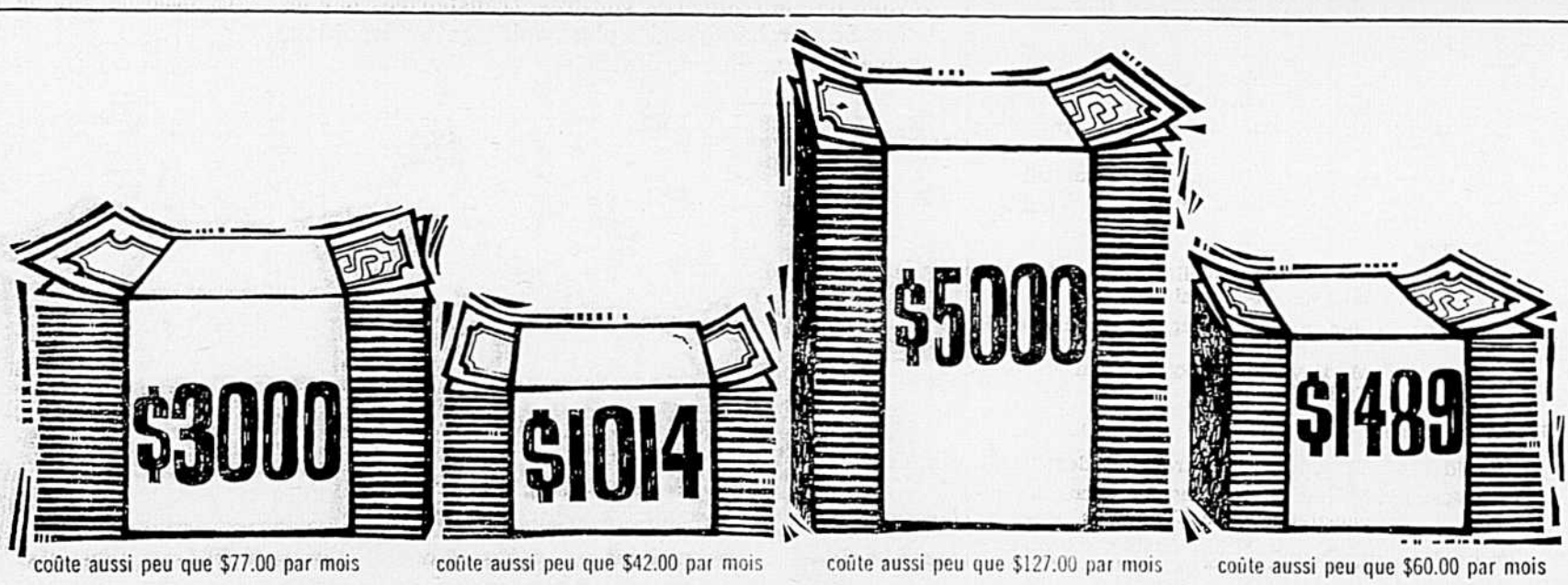
C'est l'ère du QUÉBEC . . . et tous ceux qui par plaisir et par affaires doivent communiquer rapidement avec les principales régions de notre province utilisent nos services de voyageurs, de courrier et de messageries. Nous sommes fiers de contribuer ainsi au développement de toutes ces régions.

QUEBECAIR

Téléphonez à l'un de nos bureaux

Montréal — Québec — Saguenay — Baie-Comeau — Forestville - Gagnon — Manicouagan — Sept-Iles — Wabush — Schefferville - Rivière-du-Loup — Rimouski — Mont-Joli

2004



coûte aussi peu que $77.00 par mois — coûte aussi peu que $42.00 par mois — coûte aussi peu que $127.00 par mois — coûte aussi peu que $60.00 par mois

Louez $50 à $5000 de Seaboard!

Choisissez le montant et les paiements à votre guise. Servez-vous en pour payer toutes vos grosses dettes, tous vos comptes en suspens. Ou encore pour faire des améliorations à votre maison—ajoutez cette pièce additionnelle que vous désirez, modernisez votre cuisine, installez votre salle de jeux! Vous profitez de tous ces avantages quand vous louez de l'argent chez Seaboard:

$ Votre contrat est toujours ouvert pour vous permettre des changements en tout temps. Quand vous faites vos paiements avant la date fixée, vous payez beaucoup moins.

$ Votre contrat est toujours flexible—quand vous voulez louer de l'argent additionnel pour une raison ou pour une autre, vous n'avez qu'à nous téléphoner et nous dire le montant que vous désirez.

$ Vous avez 5 ans pour rembourser et vous choisissez le montant des versements mensuels. Ces versements restent les mêmes à moins que vous ne les changiez et ils payent entièrement le principal et l'intérêt à la fois. Il n'y a pas de frais cachés.

$ Ces prêts comportent tous une assurance-vie pour votre protection. Voyez Seaboard. Louez jusqu'à $5,000.

SEABOARD loue de l'argent
COMPAGNIE DE FINANCE DU CANADA

Normand Robitaille, gérant
157, rue St-Germain
Rimouski, Québec
Téléphone: 723-9285

L'église de Saint-Robert-Bellarmin coûtera $400,000.00

Le Comité de Construction et de Zonage, qui siégeait le 17 mai, sous la présidence de M. Benoit Sylvain, a octroyé un permis de construction à la Fabrique de St-Robert-Bellarmin pour l'érection d'une église de $400,000 sur le sous-bassement déjà existant.

A la même réunion, il fut question que le Conseil Municipal adopterait, en première lecture un règlement pour amender le règlement 452 afin de mermettre la construction d'un kiosque d'information touristique par la Chambre de Commerce.

LE COMITE S'OBJECTE AU PROJET . . .

Il désapprouve l'idée que la Ville diminue constamment la superficie de ses parcs. Il s'oppose donc à tout projet de kiosque d'information touristique et de bureaux d'affaires dans le parc à l'entrée ouest de la ville parce que la circulation à cette entrée serait congestionnée pouvant entrainer bien des accidents. Le Comité de Construction et de Zonage voit là aussi une dilapidation du sol public et un manque flagrant de respect pour la planification urbaine que le Comité a pour charge de concevoir. Il souligne que cette charge lui a été assignée par le Conseil Municipal de Rimouski lui-même. Il soutient, de plus, que ce serait créer un précédent, ouvrant ainsi la porte à maintes difficultés.

POUR DES MAISONS DOMICILIAIRES

Des permis de construction ont été accordés à : 1.— M. Léopold Vézina, 15, avenue St-Louis, pour une maison de $10,500 sur l'avenue D'Auteuil ; 2.— à M. Yvon Janelle, par l'entremise du Plan d'Habitation Levesque, pour une maison de $10,500 sur l'avenue d'Auteuil : 3.— M. Gratien Bernier, 77, Ouellet, pour une maison de $10,500 par le Plan d'Habitation Levesque sur la 15e Rue ; 4.— M. Roméo Poirier, 590, St-Germain, pour une maison de $12,000 sur l'avenue Morissette ; 5.— au Plan d'Habitation Levesque pour trois maisons unifamiliales, de $10,500 chacune, l'une sur l'avenue d'Auteuil et les deux autres sur la 15e Rue ; 6.— M. Ghislain Levasseur, de St-Narcisse, pour une maison mamiliale de $8,500, sur la route Ste-Odile ; 7.— M. Donald Saindon, 79, St-René, pour une maison de $12,000 sur la rue Dubé.

AMELIORATIONS ET ENSEIGNES COMMERCIALES

Les autres permis octroyés à cette séance du 17 mai sont les suivants : a) à M. Alphonse Desrosiers, 133, Notre-Dame, pour recouvrir en bardeaux d'asphalte la toiture et lambrisser de planches sa maison au coût de $700 ; b) M. Alphonse Francoeur, 57, Sirois, pour des réparations mineures à sa maison ; c) M. Charles Otis pour l'installation d'une enseigne sur la façade de son immeuble commercial, avenue Blais ; d) M. Adélard Morin, 50-A, Tessier, pour des réparations au solage de sa maison au coût de $300 ; e) au Salon Aline, 29, St-Paul, pour l'installation de deux enseignes à plat sur la façade de son immeuble commercial ; f) à Sherwin-Williams, rue St-Germain, pour installer une enseigne au coût de $600 ; g) M. Paul Blanchet, 67, St-René, pour lambrisser en amiante et changer quelques chassis de sa maison au coût de $500 ; h) M. Charles Desrosiers, 107, St-Jean-Baptiste, pour réparer la galerie de sa maison ; i) M. Victor Morissette, 77, Tessier, pour recouvrir la toiture de sa maison au coût de $200 ; j) M. Paul Jean, 295, St-Germain, pour des réparations à l'extérieur de sa maison, évaluées à $1500 ; k) M. André-Albert Fournier, rue St-Germain, pour agrandir la galerie du côté sud de sa maison ; l) M. Léonard Thériault, 110, St-Laurent, pour changer tous les chassis de sa maison au coût de $200 ; m) M. Arthur Lepage, 73, Tessier, pour recouvrir la toiture et refaire l'escalier arrière de sa maison au coût de $250 ; n) M. Paul-Henri Patry, 14, Labbé, pour réparation du lambris et l'agrandissement des galeries de sa maison au coût de $200 ; o) M. Robert Saindon, Ste-Odile, pour déménager un petit hangar sur son terrain sur la route de Ste-Odile ; p) Le Marché Lebel pour un lambris extérieur et changer les portes d'entrée de leur immeuble commercial au coût de $300.

Les projets de subdivisions soumis par M. L.-L. Doyon, a.g., et M. Victor Banville, a.g., ont été approuvés.

Amicale et journée sociale de la Croix de Lorraine

Je m'adresse à tous les anciens du Sanatorium St-Georges, ainsi qu'à tous les membres de l'Association de la Croix de Lorraine Inc.

J'ai le grand plaisir de vous inviter tous à assister à la journée sociale qui aura lieu au Sanatorium St-Georges, le 29 juin et le lendemain, soit le 30 juin, à l'Amicale des Anciens.

Cette journée sociale est la première que nous aurons en notre région depuis la fondation de notre section. Par le passé, nous avons dû décliner cette invitation, à plusieurs reprises, car la préparation d'un événement aussi considérable demande un travail soutenu et une plus ample connaissance du mouvement nous manquait ; mais je crois qu'aujourd'hui, nous pouvons réaliser cette tâche avec succès.

Vous conviendrez comme moi que les journées sociales sont indispensables à la survivance d'un mouvement comme le nôtre, afin que nous puissions discuter ensemble des moyens à prendre pour aider ceux qui sont en droit d'attendre notre appui pour repartir dans la vie de tous les jours avec un niveau plus élevé de connaissance qu'à leur entrée au Sanatorium. Peut-être aussi serait-il opportum au cours de cette réunion de se demander encore une fois de quelle façon notre aide serait le plus efficace pour le plus grand bien de chacun.

Pour que ce jour vous soit profitable, il faut nécessairement que vous répondiez nombreux à l'invitation que je vous fais, du moins pour ceux qui demeurent à Mont-Joli et dans les environs.

Vu le grand nombre de patients et patientes hospitalisés au Sanatorium St-Georges, qui aujourd'hui dépasse les dix mille, il sera donc impossible d'adresser à chacun une invitation personnelle, je vous demande donc de considérer cet article comme une invitation chaleureuse et sincère de vous joindre à nous lors de cet Amicale.

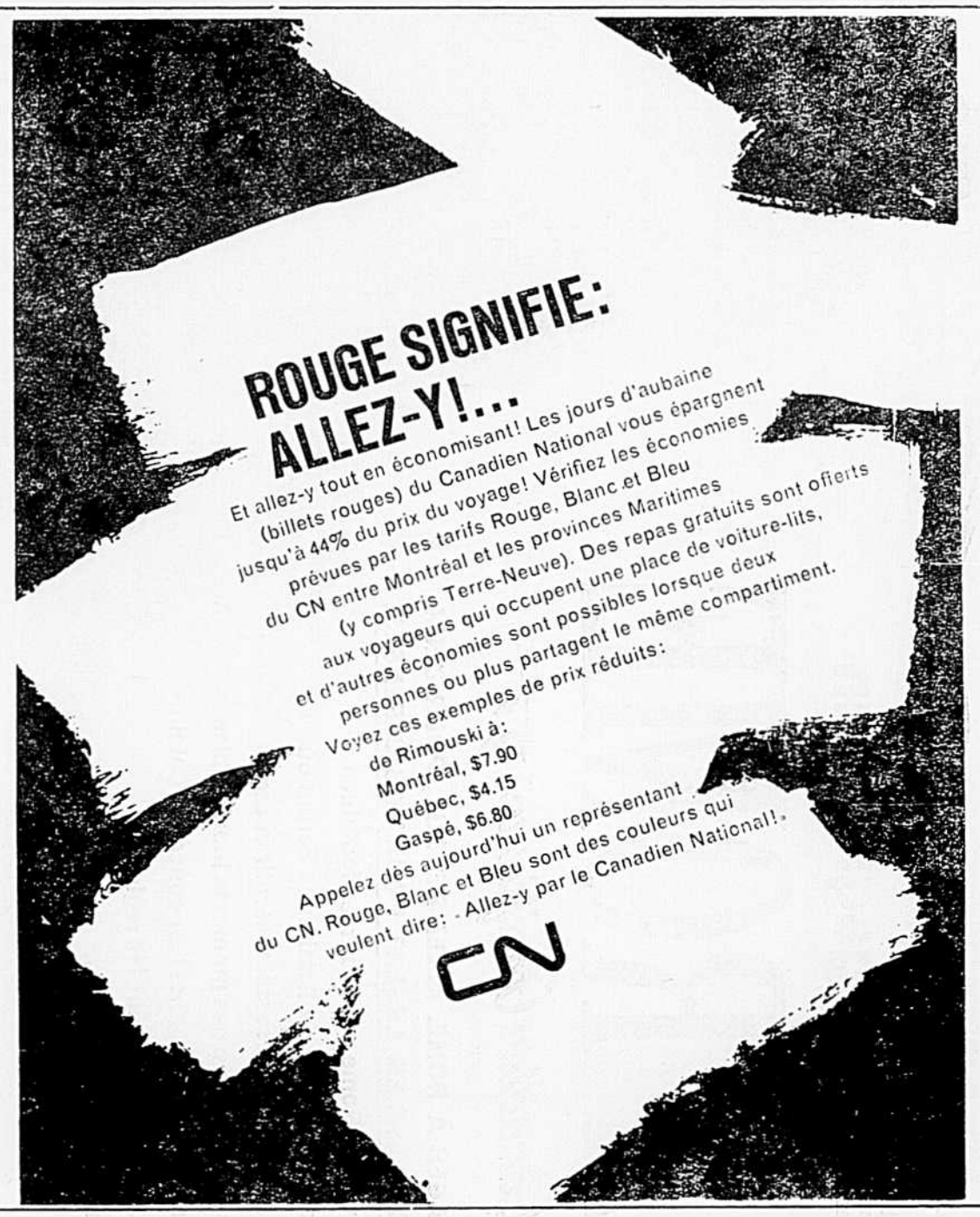
B. Ouellet.

Qui sera Miss Rallye ?

Les organisateurs du Rallye Automobile de la Gaspésie viennent de faire connaître le nom des candidates au titre de Miss Rallye.

Ce sont Mlles Hélène Lafontaine, de Matane, Corinne Carrière, de Murdochville, Judith Thalen, de Gaspé, Priscilla Gleston, de Cap-des-Rosiers, Lisette Diotte, de Pabos, Lucette Gauthier, de Carleton, Rena Halley, de Matapédia, Marielle Blanchet, d'Amqui, et Nicole Rouleau, de Mont-Joli.

Encouragez votre candidate en achetant votre insigne du Rallye Automobile de la Gaspésie mis sur pied par la Chambre de Commerce de Matane et qui constituera l'événement touristique de la saison.







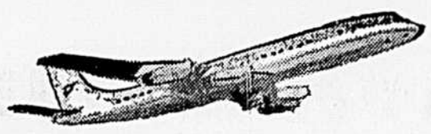
La bonne cuisine de chez nous commence avec la Farine tout usage pré-tamisée

Robin Hood

Participez au
CONCOURS CATELLI et gagnez un

VOYAGE À ROME

pour deux en jet *Canadien Pacifique*



VOUS POUVEZ GAGNER UN DES QUATRE VOYAGES À ROME, ALLER-RETOUR, POUR DEUX PERSONNES EN JET CANADIEN PACIFIQUE, PLUS $500 EN ARGENT POUR VOS DÉPENSES, qu'offre le grand concours Catelli. Imaginez-vous à Rome, admirant les fontaines jaillissantes et les ruines majestueuses d'une antique civilisation: le Forum où défilaient les armées romaines victorieuses, le Colisée qui semble retentir encore des cris d'une foule en délire . . . Oui, vous pouvez vivre ces moments inoubliables en gagnant un des quatre voyages à Rome (pour deux personnes) du concours Catelli. Et il y a 60 autres magnifiques prix à gagner! Lisez attentivement les règles du concours et hâtez-vous d'envoyer vos formules de participation.



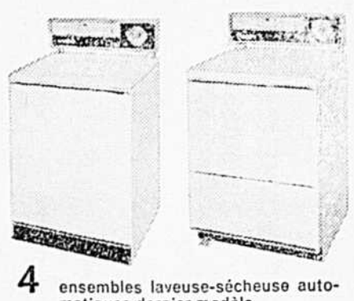
La fameuse *Fontaine de Trevi*...
où vous jetez une pièce de monnaie
en faisant un voeu.

NOMBREUX AUTRES MAGNIFIQUES PRIX . . .

APPAREILS

D'UNE VALEUR DE

$7,500.00



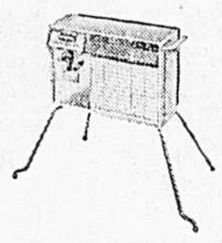
4 ensembles laveuse-sécheuse automatiques dernier modèle.



8 machines à laver la vaisselle automatiques, modèle "Mobile Maid".



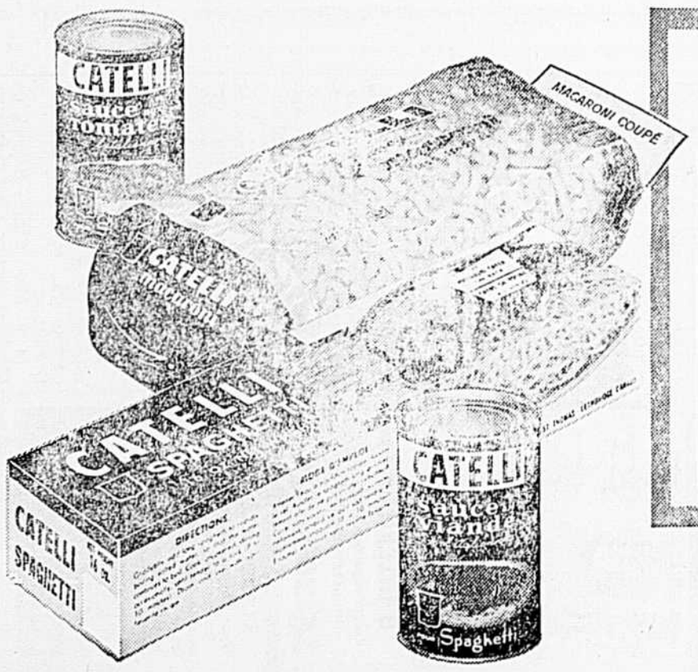
16 malaxeurs utilisables sur base et à la main. Ils combinent la puissance d'un malaxeur sur base et la légèreté d'un malaxeur portatif.



16 ouvre-boîtes électriques avec support chromé.



16 séchoirs à cheveux avec mallette de voyage.



RÈGLES DU CONCOURS

1 Employez la formule officielle (à droite). Vous pouvez vous en procurer d'autres dans les magasins d'alimentation. Terminez la phrase. Écrivez lisiblement vos nom et adresse (en lettres moulées) à l'endroit indiqué.

2 Chaque formule doit être accompagnée d'un bout de boîte, d'une étiquette (ou d'un fac-similé) de n'importe quel produit Catelli. Tous les envois deviennent la propriété de Catelli-Habitant Ltée et aucun ne sera retourné à l'envoyeur.

3 Vous pouvez envoyer autant de réponses que vous voulez, mais chacune sous enveloppe séparée, à l'adresse suivante:

CONCOURS DU "VOYAGE À ROME"
CATELLI
C.P. 174, station Youville
Montréal 11, P.Q.

Le concours se termine le 15 juin 1963 à minuit. Les enveloppes devront avoir été estampillées par la poste avant minuit le 15 juin 1963 et avoir été reçues avant minuit le 19 juin 1963.

4 Les gagnants seront choisis parmi les envois admissibles au moyen d'un tirage effectué par un jury indépendant en présence de représentants officiels du commerce de l'alimentation. Les gagnants seront avisés par lettre et, pour obtenir leur prix, devront répondre correctement à une question très simple. Pour recevoir la liste complète des gagnants, envoyer une enveloppe adressée et affranchie à: LISTE DES GAGNANTS, CATELLI-HABITANT Ltée, 1980 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL 25, P.Q. **ATTENTION:** N'envoyez pas cette demande avec votre participation au concours.

5 Les personnes qui auront gagné un premier prix devront effectuer le voyage avant le 31 décembre 1963. Tout gagnant d'un premier prix qui ne pourra accomplir le voyage dans le délai prescrit recevra $1,000 en argent. Aucune compensation ne sera accordée aux gagnants des autres prix.

6 Ce concours est ouvert à toute personne résidant au Canada—sauf: les employés de Catelli-Habitant et ceux de toute autre entreprise ayant un rapport quelconque avec le concours et les membres de leurs familles respectives. Ce concours ne s'applique pas aux régions ou provinces où la loi l'interdit.

ENVOYEZ CETTE FORMULE AUJOURD'HUI MÊME

Complétez le mot qui termine la phrase ci-dessous, ajoutez vos nom et adresse, incluez un bout de boîte, une étiquette—ou un fac-similé acceptable—de n'importe quel produit CATELLI et envoyez le tout à:

Concours du "Voyage à Rome" CATELLI
C.P. 174, station Youville, Montréal 11, P.Q.

Le plus grand fabricant de spaghetti et de macaroni au Canada est

C_____

Nom.....

Adresse.....**No de tél.:**.....

Ville.....**Zone**.....**Prov.**.....

(Ecrire en lettres moulées) Q 2 3 4 5 6

CATELLI HABITANT

LE PROGRES DU GOLFE, 17 MAI 1963



Le brigadier Raymond Normandeau, de Québec, commandant du 8e groupe de milice, passant en revue le peloton No 1 des Fusiliers du St-Laurent, à Cabano. Il était accompagné du lieutenant-colonel Télesphore Tremblay, commandant des Fusiliers du St-Laurent, du majos Emilien Amiot, du lieutenant-colonel de St-Victor et du lieutenant Guy Lefebvre, attachés au brigadier Normandeau. Notons la présence de M. Emilien-L. Morin, maire de Cabano. Le Corps de Milice de Cabano était accompagné du Corps de Clairons de la milice d'Edmundston. La médaille C.D., pour douze ans de service, fut remise au major René Pelletier, commandant du peloton de Cabano, et au sergent-major Sylvio Dumais. Un certificat de deuxième lieutenant fut remis à l'officier Georges Ducharme et des trophées de Milicient Elite à Doris Bérubé, Jean-Guy Bérubé et Raymond Mongrain. (Studio Janine)

Congrès des enseignants le 31 mai

L'INSTITUTEUR : UN PEDAGAGUE

Il n'est pas faux, je pense, d'affirmer que l'INSTITUTEUR est d'abord et avant tout un PEDAGOGUE. Voilà certes un bien grand mot, qui pour nombre de profanes, n'a d'autre signification que celle d'un titre dont les membres de la profession se sont gratifiés pour donner plus de valeur à leur personne.

Il ne faudrait pas croire que la pédagogie et ceux qui l'exercent, les pédagogues, sont des inventions modernes, car il est nécessaire de remonter dans la plus haute antiquité pour en retrouver les premières traces ; d'ailleurs, à ce point de vue, la civilisation gréco-romaine fut le berceau de notre monde occidental.

Mais en définitive, qu'est-ce donc que la pédagogie ? On la définit habituellement comme "la science et l'art de l'éducation et de l'enseignement". En effet, la pédagogie est une science parce qu'elle démontre le but que l'éducateur doit poursuivre dans la formation de la jeunesse et les moyens qu'il doit utiliser pour arriver à donner à l'enfant la formation et l'épanouissement complet de son être selon les exigences même de sa nature. C'est encore à cette discipline que revient la tâche d'établir des lois et des conclusions pratiques qui résultent des multiples expériences tentées dans le vaste champ de l'éducation.

C'est dans l'application de tous ces principes et de toutes ces lois que s'associent l'art et la science. L'éducateur se doit en effet de varier ses méthodes et ses procédés selon la matière à enseigner et en fonction de l'âge et de la disposition des élèves qui lui sont confiés. C'est grâce à la technique, à l'habileté et à sa patience qu'il réussira à façonner non seulement les esprits, mais le coeur, la volonté et souvent même le corps de ses disciples.

Ce travail d'envergure ne pourra jamais être assuré entièrement au foyer et c'est là que l'instituteur apparait comme un véritable pédagogue, c'est-à-dire, comme l'artiste sculpteur qui s'acharne par ses coups de ciseaux répétés à donner au bloc de marbre la forme et l'expansion qui en feront un chef-d'oeuvre.

La Comité de publicité de la F.I.R.

A Ste-Agnès : parents-maîtres

Le 6 mai 1963, l'Association Parents-Maitres de Ste-Agnès s'est réunie à l'école en la distinguée présence de M. le curé Alcide Côté.

Afin de rendre hommage aux mamans, les écoliers avaient préparé un programme musical et récréatif.

M. le président E.-P. Mallandain invita le conférencier, M. Lucien Parent, inspecteur d'écoles, à parler des dernières décisions du Ministère de l'Instruction Publique. Son exposé suscita maintes questions intéressant vivement parents et professeurs. Il fut remercié par M. Gérard Langlais.

Des renseignements concernant un prêt aux étudiants furent donnés par M. Joseph Bouchard, professeur.

M. le Président remercia ensuite les assistants de leur collaboration à l'oeuvre éducative. Il invita les parents à se rendre dans les classes pour la remise des bulletins du mois, et l'assemblée se dispersa.

Pointe-au-Père

M. Bertrand Drewitt, de Fort-Bisquer, est en vacances chez ses parents M. et Mme Eustache Drewitt.

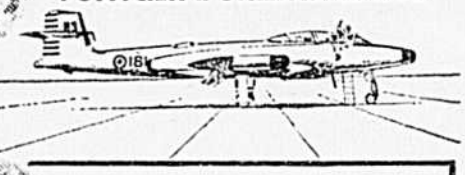
M. et Mme Claude Savard, de Montréal, sont en visite chez leurs parents M. et Mme Ernest Brisson.

Mme J.-B. Beaulieu est revenue d'une promenade à Québec.

M. et Mme Jean-Lavoie, de St-Hyacinthe, ont rendu visite à M. et Mme Alfred Lavoie.



Pour tous renseignements sur les carrières disponibles dans l'Aviation royale du Canada, voyez
L'OFFICIER d'ORIENTATION À:



RIMOUSKI
EDIFICE DU BUREAU DE POSTE
Sous - sol
le 22 mai,
de 1 h. à 6 h. p.m.

Si vous ne pouvez pas passer voir notre conseiller d'orientation, postez ce coupon pour renseignement.

CAF-50-100F (U)
Centre d'orientation de l'Aviation
580 Grande Allée, Québec
Veuillez m'envoyer, sans obligation, tous renseignements sur les carrières dans l'Aviation.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
Âge ..... Sexe ..... Tél. .....
Dernière année d'étude complétée .....

Aviation royale du Canada

PNP
National



FINI SEMI-LUSTRE D'INTÉRIEUR
Valeur régulière $9.35 gal.
maintenant offert à
$6.20 le gallon
NOUVEAU! LA SEULE PEINTURE À L'ODEUR DE CÈDRE
Vous trouvez chez notre distributeur des centaines de combinaisons de couleurs dans tous les finis, même la couleur que vous cherchez depuis longtemps.
National
LA PEINTURE QUI DURE

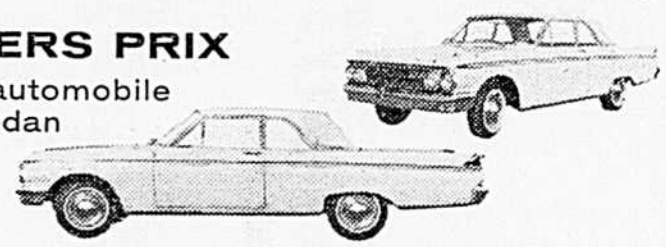
COOPERATIVE
LA BONNE ENTENTE
91, Tessier — STE-ODILE
Rimouski — 723-6513

Plus de
$16,000
en prix* dans le 3e
CONCOURS ANNUEL
CROWN DIAMOND PAINT



*Valeur au détail de la marchandise—plus de $16,000.00

2 PREMIERS PRIX
Chacun—Une automobile
'63 Meteor Sedan
2 portes



5 DEUXIÈMES PRIX
Chacun—Une télévision portative



ainsi que 230 magnifiques appareils "Proctor Silex" plus 350 gallons d'émail "China White"



20 Prix: Grille-pain à 4 tranches "Mary Proctor", valeur de $33.95 chacun.
35 Prix: Couverture électrique automatique de marque Solaray pour lit-double, valeur de $28.95 chacune.
75 Prix: Mélangeur automatique Silex, valeur de $18.70 chacun.
100 Prix: Grilleur automatique Silex, valeur $17.80 chacun.
350 Prix: 1 gallon d'émail Crown Diamond Super porcelaine "China White", valeur $13.25 chacun.

PEINTURE CROWN DIAMOND

PARTICIPEZ À CE CONCOURS DÈS AUJOURD'HUI. VOYEZ VOTRE MARCHAND DE PEINTURE CROWN DIAMOND POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS À CE SUJET.

THE CROWN DIAMOND PAINT COMPANY LIMITED

LES PEINTURES CROWN DIAMOND SONT VENDUES PAR :

Raymond Bellavance, Causapscal	749-5240
Wm. Doyle Co. Ltd., 187, de l'Evêché, Rimouski	723-6521
Epicerie Yvon Desjardins, 100, rue Rouleau, Rimouski	723-3847
Ferronnerie Générale, Amqui	144
Aurélien Lebel, 46, avenue Lebel, Mont-Joli	775-3525
Ferronnerie Nazareth Enr., 36-A, Dollard, Rimouski	723-6877



M. AIME ARVISAIS, b.a., f.c.i.s., d.u., président de l'Union du Canada Assurance vient d'être nommé membre du Conseil d'Administration de "La Compagnie Nationale de Gestion Inc."



M. T. F. Flahiff, président de la Manicouagan Power Company, est heureux d'annoncer l'élection de M. Louis-P. Gélinas, M.E.B., au conseil d'administration de la compagnie. Financier canadien-français avantageusement connu et président de Geoffrion, Robert & Gélinas Inc., courtiers en valeurs, M. Gélinas siège aussi aux conseils d'administration de Canadian International Paper Company, John Labatt Limited, Chartered Trust Company, Hilton du Canada Ltée, Norac Finance Corporation Limited et de plusieurs autres compagnies.

TRIBUNE LIBRE

Rimouski, 12 mai 1963

Monsieur Sandy Burgess,
Le Progrès du Golfe,
Rimouski.

Mon cher Sandy,

J'ai lu avec intérêt et avec un petit sourire vos deux derniers articles intitulés "billet du jour maigre" dans les deux derniers numéros du "Progrès du Golfe". Si je viens vous répondre aujourd'hui, ce n'est pas dans le but d'engager une polémique : bien au contraire, je vous ferai certaines révélations qui ouvriront bien grands les yeux de tous les contribuables automobilistes, victimes du régime de terreur qui sévit actuellement à Rimouski.

Dans le but de prendre la défense de nos pauvres policiers qui, en général, sont tous de gentils garçons, je vous exposerai clairement que les actes posés par ces derniers depuis quelque temps sont la conséquence d'ordres très sévères de leurs supérieurs, les membres du Conseil Municipal. Serez-vous surpris d'apprendre que, tout dernièrement, un certain échevin proclamait ouvertement que tous les membres de la force constabulaire de Rimouski avaient été menacés de perdre leur situation pas plus tard que le 30 mai prochain, s'ils n'accomplissaient pas mieux leur devoir en apposant plus de billets aux automobilistes dans le but d'augmenter les amendes et surtout les revenus de la ville. Cette attitude — à mon humble avis — fausse entièrement le but premier des "parcomètres" soit : régulariser le stationnement dans les limites d'une ville et non pas augmenter les revenus de la dite ville.

Vous serez sans doute intéressé d'apprendre qu'il y a quelques jours, j'ai été personnellement embarrassé dans une certaine rue de la ville par un autre échevin qui — au mépris des lois élémentaires de la prudence — circulait à une vitesse de 5 à 10 milles à l'heure et obstruait la circulation derrière lui : le dit échevin — sans s'occuper des automobilistes qui le suivaient — tournait continuellement la tête à droite et à gauche, semblant prendre note des moindres infractions au stationnement de chaque côté de la rue. Sans pouvoir être absolument affirmatif à ce sujet, faut-il conclure de l'attitude de cet échevin qu'il se chargeait ensuite de déléguer sans retard un de nos braves policiers sur les lieux des infractions qu'il avait relevées ? — outrepassant nettement de ce fait les droits et devoirs inhérents à la fonction de conseiller municipal.

Vous apprendrez sans doute avec stupéfaction la révélation suivante : au cours de l'automne dernier, un de mes amis-contribuable-automobiliste de Rimouski — se fit accoler un billet le dimanche matin parce qu'il avait stationné sa voiture à gauche durant la messe de 10.30 ou 11.30 à St-Pie X. En prenant possession du dit billet, il constata avec intérêt que la voiture voisine de la sienne — coupable de la même infraction et portant également un billet — était celle d'un GROS, GROS bonnet de la ville. Le lendemain ou le surlendemain, lorsqu'il se présenta à l'hôtel de ville pour acquitter son amende, on lui répondit de ne pas s'en préoccuper parce que les billets pour la dite infraction avaient été annulés. Toujours sans pouvoir être absolument affirmatif à ce sujet, peut-on conclure que des pressions ou des ordres avaient été exercés auprès des autorités policières par notre gros bonnet au sujet de l'annulation de ces billets ?

Je pourrais vous citer d'autres faits, mais je crois que les trois avancés précédents seront plus que suffisants. Sans vouloir faire aucune suggestion aux contribuables-automobilistes de Rimouski-propriétaires ou locataires, payeurs de taxes, j'ai l'impression que si mon message réussit à mettre les esprits en éveil, il y aura foule à l'hôtel de ville lors de la prochaine réunion du conseil.

Pitié pour nos pauvres policiers, victimes de menaces, pitié pour les automobilistes persécutés.

Haro sur le beaudet et au plut tôt ! Réveillons-nous.

Billet

P.S. Vendredi, le 3 mai, alors que j'acquittais moi-même le montant d'une amende, une autre victime est entrée avec un billet de parcomètre : . "C... de ville, je pars de St-Donat pour venir dépenser mon argent ici et c'est le cadeau que je reçois !" Le brave homme ignorait complètement qu'il était tenu de mettre de l'argent dans les parcomètres après 6.00 hrs du soir le vendredi, il croyait sincèrement que le vendredi était une journée comme les autres. Belle publicité pour Rimouski parmi les gens de l'extérieur, n'est-ce pas ?

L'hiver dernier, à Matane, pour une infraction que j'ignorais, j'ai reçu l'avis suivant : Nous sommes très heureux de vous accueillir dans notre ville de Matane. Votre stationnement est illégal d'après nos règlements, nous sollicitons donc votre collaboration dans l'avenir. Soyez les bienvenus chez nous !

Wawanesa

DÉJÀ AU PREMIER RANG POUR LE QUÉBEC

maintenant

AU PREMIER RANG POUR TOUT LE CANADA

EN ASSURANCE AUTOMOBILE

En 1962, Wawanesa écrivait $15,512,000 en prime d'assurance automobile, chiffre qui dépassait celui de toute autre compagnie au Canada.

Wawanesa, une compagnie entièrement canadienne, est particulièrement fière de ce résultat. Nous avons pu atteindre le premier rang parce que les automobilistes canadiens ont placé leur confiance en Wawanesa, manifestant ainsi leur approbation pour notre façon de transiger en assurance automobile.

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC



Wawanesa

18, RUE DE LA CATHEDRALE
Téléphonez à 723-7873
RENE DESROCHES, gérant
2300, rue des Cascades — Tél. 723-8442

UN SPECTACLE TÉLÉVISÉ TOUT NEUF ! présenté par les brasseurs de la bière Laurentide

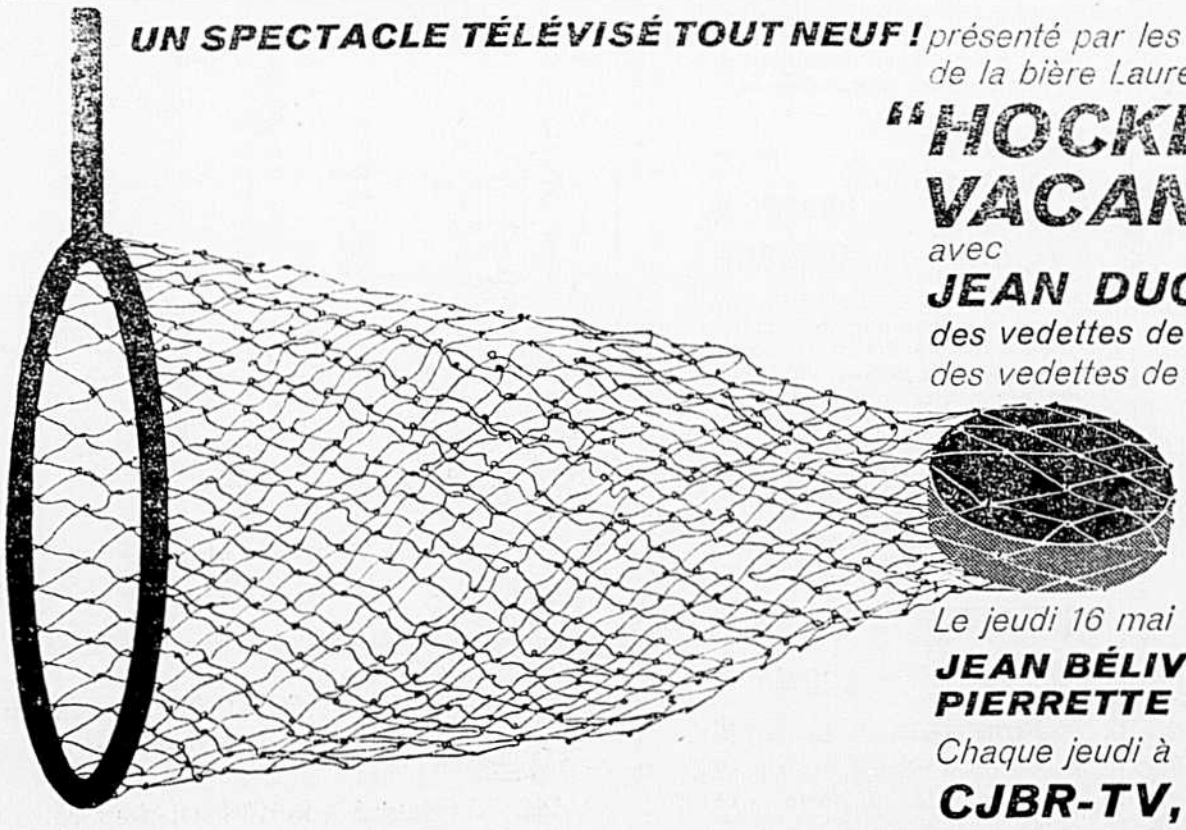
"HOCKEY EN VACANCES"

avec

JEAN DUCEPPE,

des vedettes de hockey

des vedettes de la télévision



Le jeudi 16 mai

JEAN BÉLIVEAU et PIERRETTE ROY

Chaque jeudi à 10h.15 p.m.

CJBR-TV, canal 3

La savoureuse bière douce

LAURENTIDE

UN PRODUIT DE CHEZ NOUS
UN PRODUIT MOLSON

L'AVENIR SOUS VOTRE SIGNE

"Les horoscopes vrais procèdent du hasard et non d'un art, les horoscopes faux ne sont pas dus à l'ignorance d'un art mais à un mensonge du hasard."

SAINT AUGUSTIN
(Les Confessions, Livre VII, chap. VI)



DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

VERSEAU — Acceptez l'amitié quant elle s'offre — Ce n'est pas déchoir que de solliciter de l'aide — On vous prend durement à partie — Gardez quelques réserves pour l'été qui commence — Soirée intéressante et variée — Calculs à faire... mais vous y arriverez — On commande autour de vous — Ne vous laissez pas intimider.



DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

POISSON — Gardez un peu plus de retenue en amour — Fin de journée dangereuse — Une lettre vous aide à prendre une décision — Soyez plus réaliste — Gardez espoir : tout n'est pas perdu — Votre gêne est trop apparente : maitrisez mieux cette timidité intempestive — Sortie dangereuse en fin de semaine — Refusez les invitations trop... intimes !



DU 21 MARS AU 21 AVRIL

BELIER — La belle saison est là, mais n'oubliez pas que l'année scolaire n'est pas terminée — Surveillez davantage le régime alimentaire — Faites un peu moins de dépenses inutiles — Votre budget-vacances ne s'en portera que mieux — On vous conseille de sortir un peu — Non pas pour oublier, mais pour vous récréer sainement — Soins à donner à vos rosiers — Sans quoi, votre jardin périclitera au coeur de l'été — On vous écrit.



DU 21 AVRIL AU 20 MAI

TAUREAU — Responsabilités accrues — Faites confiance aux autres — On pourrait vous aider si seulement vous pensiez à réclamer de l'aide — Apprenez aux gens à se confier davantage — Vous êtes victives d'inquiétudes ridicules — Votre avenir ne devrait pas vous inquiéter ainsi — Selon les astres, l'été sera bon... et beau — Ecrivez.

DU 21 MAI AU 21 JUIN

GEMEAUX — Renseignez-vous un peu sur le passé de ces gens — Vous accordez votre confiance bien à la légère — Gardez-vous des réserves importantes — Les rentrées d'argent ne sont pas pour demain — Cette nouvelle vous irrite : mais elle était à prévoir — Ne vous en prenez qu'à votre imprudence — Sortie difficile à réaliser — Conciliez quelquefois le travail et le plaisir.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

CANCER — En matinée, le temps sera beau — Profitez de ce long congé : il vous sera bénéfique — On apprécie mieux vos qualités maintenant que vous êtes loin — C'est un fait : l'absence rapproche — Equilibrez votre budget et vous en aurez terminé avec les ennuis — Journée propice aux transactions financières — Ecrivez quelquefois.



DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

LION — Votre goût artistique devrait être cultivé — Ne laissez pas en jachère les dons que le Ciel vous a octroyés — Trop de liberté vous nuit — Un peu de contrainte assurerait la bonne marche de votre travail — On vous garde à l'oeil — Ne méprisez pas ces petites gens — Ils pourraient vous être utiles, *l'un de ces jours* — *On vous écrit.*



DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

VIERGE — Tâchez d'être au premier rang pour recevoir ces invités — Ils méritent beaucoup d'égards — Songez-vous quelquefois à remplir vos promesses ? — C'est beau d'écouter, mais il faut quelquefois parler à bon escient — On vous aide à tenir le coup — Un être aimant n'a pas besoin d'être si beau — Souriez à la vie pendant qu'elle vous aime — On vous écrit.



DU 23 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

BALANCE — Longue période de joie devant vous — L'été aide à l'optimisme — Cessez de vous croire tout permis — Les soucis d'ordre matériel n'aident pas le caractère — Explication franche, entre amis ! — Les astres paraissent bénéfiques : profitez-en ! — On vous écrit de jolies choses... trop belles !



DU 23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

SCORPION — La famille en arrive tranquillement à vos vues — Ne brusquez rien, néanmoins : la partie n'est pas encore gagnée — Il vous faut de la douceur et de la compréhension — On aide vos amis à trouver le juste milieu — Pourquoi ne pas suivre l'exemple ? — Calculs bien précis, pour votre budget — Et tout ira mieux demain.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

SAGITTAIRE — Dans les sentiments et les affaires, le calme est rétabli — Sortez en soirée pour éviter le pire — Vos crises de mélancolies vous gagnent par accès — Prévenez-les en variant vos occupations — Lisez et écrivez — Votre français a besoin d'une sérieuse revision ! — Ces enfants vous regardent — Donnez-le l'exemple ; c'est à ce Prix que vous mériterez l'estime !

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

CAPRICORNE — On vous aidera à garder la tête froide — Le coeur est pris mais sauvez votre liberté — On vous jalouse dans l'entourage — Faites en sorte de ne pas envenimer les discussions — Vous paraissez trop acerbe en réunion — L'amitié se cultive comme une plante de serre — Les soins dont vous l'entourez ne sont pas un luxe inutile.

Lac-au-Saumon

Au CED — Des religieuses de la congrégation des Soeurs Reines du Clergé constituaient le jury lors de l'exposition des travaux d'artisanat exécutés par les membres du Cercle d'Economie Domestique durant l'année. Les premiers prix furent remportés par Mmes Georges Barron, Jean-Marie Blanchard, Roland Roussel, Eulogie Anctil, Edgar Desmeules, Ghislain Roy, Philippe Leblanc, Thomas Couillard, Jean Bérubé, Henri Chevarie, Gérard Miller, Emile Roussel, Mlles Marie-Ange Ross et Hélène Ross. Les 2e et 3e Prix furent remportés par Mmes Emile Loff, Henri Martel, Alphonse Poirier, Louis Levesque et Rosaire Lavigne.

Divers — Sont hospitalisés à Rimouski : M. Joseph Goupil, Mme André Turcotte, M. Adéodat Gauthier ; à Campbellton, Mme Jean Lavoie.

Mlle Colette Vigneault a visité, récemment, M. et Mme Robert Valois, de Baie-Comeau, M. Azade Vigneault, de Montr-al, chez M. et Mme Johnny Malaison. Mme Joseph Goupil est allée à Montréal visiter son frère malade, M. Pierre Perron. M. Léonidas Lebel est revenu de Chandler où il a passé quelques jours chez M. et Mme Fernand Lebel.

Décès — M. Montréal, le 19 avril, décédait, à l'âge de 64 ans, M. Albert Perron, époux de Dame Léopoldine Ross. Outre son épouse, lui survivent ses enfants Mme Paul St-Pierre (Lucille), de Nouvelle, Bon., M. Joseph-Marie Perron, professeur, M. Hubert Perron, professeur, de Montréal ; ses frères Pierre, de Montréal, et Aimé, d'Amqui ; ses soeurs Mme Paul Turbide Marie-Ange), de Sept-Iles, Mme Joseph Goupil (Marie-Louise), de Lac-au-Saumon, Mme Alphonse Guy (Cécile), de Grosses Roches. Ses funérailles eurent lieu, le 22 avril, en l'église de Lac-au-Saumon, en présence de nombreux parents et amis. Des membres de la Garde Paroissiale portaient la croix et le cercueil.

Nos sincères condoléances.

Mariages — Le 15 avril, M. André Caron, fils de M. et Mme Philippe Caron (Louise Ross) et Mlle Hélène Bourgeois, fille de M. et Mme Eusèbe Bourgeois (Rose-Anna Gaudet).

Le 15 avril, fut béni le mariage de M. André-Albert Paquet et Mlle Germaine-Françoise Gendron. Les mariés sont les fils et filles de M. et Mme Albert Paquet (Marie-Ange Roy), M. et Mme Arthur Gendron (Jeanne Gagnon).

Le 16 avril, M. Pierre Dignard, fils de M. et Mme Patrice Dignard (Alice Morency), épousait Mlle Huguette Gaudreau, fille de M. et Mme Maurice Gaudreau (Adrienne Côté).

Baptêmes — Sylvie, enfant de M. et Mme Roland Masson (Berthe Chrétien), baptisée le 22 avril. Parrain et marraine, Ulric Pelletier et arie Chrétien.

Le 5 mai, Reine-Sylvie, enfant de M. et Mme Lorenzo Grenon (Simone Thérieult). Parrain et marraine, Louis Girard et Lucille Grenon.

Le 6 mai, Yvan, fils de M. et Mme Lucien Brochu (Jeannette Lacasse). Parrain et marraine, Herménégilde Brochu et Caroline Swanson, remplacés au baptême par Gérard Bourgeois et Lucie Brochu.

Chez les Lacordaire — M. Alphonse Poirier a été élu président des Lacordaire et son épouse, présidente des Jeanne d'Arc.

Reine à Lac-au-Saumon

La Garde Paroissiale tenait, le 5 mai, sa soirée annuelle au sous-sol de l'église.

L'orchestre si réputé de Campbellton faisait les frais de la musique. Un couronnement éblouissant de la nouvelle Reine, Mlle Gabrielle Turcotte, ajoutait au faste de cette soirée animée par M. Joseph-Marie St-Amand et M. Thomas Couillard. Le R.P. Laurent Vaillancourt, spiritain, présidait cette soirée, au cours de laquelle il porta la parole tout comme le maire de la paroisse et le secrétaire de la municipalité.

C'est Sa Majesté Gabrielle 1ère qui fit le choix des billets du tirage. Le premier prix alla à M. André Vigneault.

Vivace
et vivifiant
KIST
est
épatant!

Désormais
dites
"UN
KIST!"





Achetez une bouteille de Kist de 10 onces ou le format familial de 30 onces.



GRATIS AVEC L'ACHAT DE KIST, UN SAC DE "JACK CHEESE TWIST".

"Voyez l'offre spéciale de Kist, chez votre marchand préféré : un sac de "Jack Chese Twist" GRATIS, avec l'achat de deux grosses bouteilles de liqueurs KIST format familial au prix régulier."

En étalage et en vente chez votre marchand dès maintenant

Décès de M. Antoine Dumais

Le 18 avril, en l'église de St-Joseph de Lepage, eurent lieu, en présence de nombreux parents et fidèles, les funérailles de M. Antoine Dumais, époux de Dame Blanche Laforce, décédé au Sanatorium de Mont-Joli à l'âge de 61 ans. C'est M. l'abbé Georges Gagnon, V.F., de St-Octave, qui officiait au service funèbre, assisté de l'abbé Aurèle Levesque, de St-Moïse, et du R.P. L. Dumas, o.m.i., de Mont-Joli, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par le maire M. Lionel Gagné et le cercueil par MM. Sylvio Gagnon, Napoléon Morisset, Edgar Plante, Alphonse Chamberland, Euclide Gagnon et Jean-Marc Dumais. Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur était porté par M. Alexis Chamberland fils, président. On remarquait M. l'abbé St-Pierre, curé, qui avait pris place au choeur. Dans la nombreuse assistance, nommons cinq religieuses du St-Rosaire de Mont-Joli, MM. les inspecteurs d'écoles Julien Boisclair, de Québec, Oscar Chamberland, de Mont-Joli, P.-E. Pineault, de Ste-Flavie, Eddy Dessureault, de Magog.

Le défunt, qui fut conseiller municipal, président de la Commission Scolaire, dirigea le cercle de l'U.C.C., comme président durant quatre ans et fut directeur diocésain ucéciste. Il laisse le souvenir d'un citoyen modèle, toujours empressé à collaborer à la bonne marche des associations paroissiales.

Il laisse, dans le deuil, outre son épouse, ses enfants M. et Mme Florent Girard (Gilberte), de Naudville, Lac St-Jean, M. et Mme Ovila Bérubé (Yvette), de Roberval, M. et Mme Eddy Dessureault (Janine), de Magog, M. et Mme Marc Brochu (Rachel), de Ste-Foye, Québec, M. et Mme Jean-Marie Perron (Christiane), de Chicoutimi, MM. Léopold et André Dumais, de Schefferville, Mlles Marthe Dumais, d'Alma, et Hélène, de Mont-Joli; ses soeurs Mme Jean Gemelin (Marie-Adèle) et son époux, de Québec, M. et Mme J.-A. Thibault (Léontine), de Sillery, M. et Mme Albert Langlois (Blanche), de Mont-Joli, Mlles Corine et Berthe Dumais, de St-Joseph de Lepage; ses beaux-parents M. et Mme Napoléon Laforce, de St-Albert, Alberta; ses beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme William Demers, de Legal, Alberta, M. et Mme Louis Laforce, de Weslock, Alberta, Edouard Lutz, de Legal, Paul-Emile et Arthur Laforce, d'Edmonton, Henri Pelletier, de Vimy, Alb., Maurice Durant, Henri Pelletier, de Morinville, Gérard Laforce, de Montréal. Il laisse aussi seize petits-enfants. Il était le neveu de M. et Mme J.-E. Laforce, de Montréal.

Nos sincères condoléances.

DINKY TOYS • DINKY TOYS • DINKY TOYS

Enfin!!! Voici d'autres présentations 1963 de

DINKY TOYS

Voyez ces 5 très nouveaux modèles s'aligner devant vous et remarquez, en plus des coloris, les finissions intérieures et extérieures qui s'apparentent si bien avec celles des voitures réelles. Ils vous attentent chez votre marchand!!!

#147, Sédan CADILLAC

. . . en Bleu Royal! Miniature précise de la voiture de grand luxe dont le renom est international. Munie de portières vitrées, de sièges, de la gouverne à pression, etc.

Ne se détaillant que: $1.29





#146, DAIMLER V-8

Très belle reproduction miniature de ce nouveau Sédan 2½ litres munie de gouverne à pression etc.

Il ne vous en coûtera que: .98¢

#140, MORRIS Sédan 1100

En ouvrant le capot vous y verrez le fameux moteur transversal B.M.C., dans ses détails. Voici une acquisition qui vous plaira. Finission luxueuse à l'intérieur comme à l'extérieur, portières vitrées, gouverne à pression etc.

Prix de détail suggéré: $1.10



#953, AUTOBUS CONTINENTAL

Magnifique Dinky Supertoy avec enseigne "Dinky Continental Tours" peinte sur les cotés. Sa finission deux tons turquoise et blanc, ses fenêtres vitrées, ses sièges, etc., en font un modèle d'un réalisme frappant.

Et il ne coûte que: $2.98



#436, Camion compresseur ATLAS



En ouvrant les panneaux des côtés vous découvrirez le mécanisme du compresseur; son fini est jaune et il possède toutes les caractéristiques DINKY TOYS.

Pour seulement: $1.59

MECCANO Limited

270, Avenue Islington Sud, TORONTO 18, Ont.

FABRICANTS DES JEUX-DE CONSTRUCTION "MECCANO", JEUX DE CONSTRUCTION PLASTIQUE "BAYKO", DES BATEAUX A MOTEUR "HORNBY", DES TRAINS MECANIQUES "HORNBY", DES TRAINS ELECTRIQUES "HORNBY-DUBLO AcHO" ET DE "DINKY TOYS".

DINKY TOYS • DINKY TOYS • DINKY TOYS

DEVENEZ PROPRIETAIRE

ROLAND LEVESQUE

entrepreneur en construction

200, Cathédrale — Rimouski — 723-3772 ou 723-3810

Terrain à votre choix dans: St-Pie-X - Sacré-Coeur - Ste-Agnès

Médecins-Spécialistes

Dr Jean Morisset
313, St-Germain — 723-2729
Spécialiste pour les maladies d'enfants.
Bureau: tous les jours, de 2 heures à 5 heures, ainsi que les lundi, mercredi et vendredi soir à 7 h. 30. Visites à domicile après le bureau, et le samedi et dimanche en cas d'urgence seulement.

Dr Lévis Santerre
O.D.
Optométriste-Adaptologiste
Spécialiste en vision
Réhabilitation visuelle et verres de contact
Immeuble Woolworth-Dominion
148, rue St-Germain — 723-6766

Chirurgiens-Dentistes

Dr Georges Raymond
D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Centre Médical
298, St-Germain — RIMOUSKI
Jours: lundi au vendredi
9 h. à 12 h. — 1 h. 30 à 5 h.
Soirs: lundi, mercredi, vendredi
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.

Chiropraticiens

Jean-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
N.C.M., Chiro-Maître rayons X
14, Cathédrale — 723-3655
RIMOUSKI

Jules Lambert, D.C.
CHIROPRATICIEN
NervoScope - Rayons X
24, Cathédrale — 723-6326

Arpenteurs

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
Edifice Lepage — 723-7324
209, St-Germain — RIMOUSKI

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
160, rue de l'Evêché — C. P. 385
Tél. Bureau 723-3836
Tél. Résidence: 723-7905

Ingénieurs

Leroux & Marquis
INGENIEURS-CONSEIL
Structures d'acier et béton armé
Aqueducs et égouts
Travaux maritimes
8, St-Edmond — 723-5027
RIMOUSKI

Ménard & Marsan
INGENIEURS-CONSEILS
Travaux maritimes et municipaux
Structures, Expertises, Surveillance
76, Cathédrale — 723-6644
RIMOUSKI

Tél. 723-2678
Rés. 723-6138

Ls-Georges Rousseau
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR
Agent de carrières
SPECIALITE:
Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire
directement du manufacturier
Atelier: 400, St-Germain
RIMOUSKI

Avocats

Asselin & Asselin
AVOCATS
Derome Asselin, B.A.
R.-E. Asselin, C.R.
Bureaux: 156, de l'Evêché
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
152-A, rue de l'Evêché
RIMOUSKI

Casgrain & Casgrain
AVOCATS
Hon. Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS
Arthur Gendreau, C.R.
Chs-Alphonse Beaulieu, C.R.
160, de l'Evêché — 723-7293
RIMOUSKI

Rosaire Bérubé
AVOCAT & PROCUREUR
171, St-Germain — 723-7175
RIMOUSKI

Tessier & D'Anjou
AVOCATS & PROCUREURS
Maurice Tessier, C.R.
Charles-H. D'Anjou, C.R.
Téléphones 723-7861 - 723-4762
48, St-Germain — RIMOUSKI

Architectes

LEPAGE & MARTIN,
m.i.r.a.c.
Architectes
Firmin Lepage, d.é.a.m.
Gaston Martin, a.d.b.a.
160, ave de l'Evêché — Rimouski
Tél. 723-7436

Notaires

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160, de l'Evêché — 723-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
Bureau à 144, rue de l'Evêché
(Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs, du lundi au samedi à sa résidence
Téléphone 739-4356

Roland Gagnon
NOTAIRE
52, de la Cathédrale
723-5983 — C. P. 387
RIMOUSKI

Assurances

Au service du public depuis 1912
COMPTOIR D'ASSURANCES
S. Z. Côté, Enr.
Lucien MORIN, prop.-gérant
20, rue St-André — RIMOUSKI
près Av Rouleau - face à l'Hôpital
C. P. 459 — Bur. 723-2433
Rés. 723-2434

Roland Heppell
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
160, Evêché, chambre 101
Tél. Bureau 723-3570
Tél. Résidence 723-6134
C. P. 246 — RIMOUSKI
ASSURANCE: Automobile - Feu
Vie - Accident - Maladie

Maurice DeChamplain
Edifice la Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. 723-7841 — Rés. 723-2150
Case postale 429
ASSURANCE: Automobile - Feu
Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau 723-2344
Tél. Résidence 723-3456
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
160, de l'Evêché — RIMOUSKI

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E. H. Knight & Co.
COMPTABLES AGREES
MONTREAL — RIMOUSKI — QUEBEC
54, ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
149, rue St-Germain — RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLE AGREE
119, rue de l'Evêché — RIMOUSKI — 723-2492

McDonald, Currie & Co.
COMPTABLES AGREES
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Charlottetown, Halifax, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.
372, avenue Brochu — SEPT-ILES, C.P. 56 — 942-3154
Rimouski, C.P. 934 — G. Séguin, C.A., 5, St-Jean — 723-7808

Henri-A. Martin, C.d'A.A., prés. — Paul Martin, C.d'A.A., gér.

MARTIN & D'ANJOU, INC.
160, rue de l'Evêché — C. P. 129 — 723-2344
RIMOUSKI

TUILE PRELART

SPECIAL 11¢ PIECE

TUILES vinyl et de caoutchouc

PRELART à la verge

VENTE et POSE

LES ENTREPRISES G. ROY, LTEE

TERRAZZO — TUILES — PRELARTS

POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS

65-A, DE L'EVECHE — RIMOUSKI — TEL. 723-7858

MARBRE TERRAZZO CIMENT FINI MOSAIQUE TUILE CERAMIQUE et PLASTIQUE



ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

VENTE DE MAI

Grandes économies . . . Aubaines opportunes pour la famille . . . durant la belle vente de mai chez ZELLER ! Achetez maintenant et "portez à votre compte" !

PIMPANTES TOILETTES D'ETE! AUBAINE DE MAI!



Ord. $10.99. Accueillez le printemps en beauté dans ces attrayantes robes imprimées en satinette de coton peigné ! Robes droites avec jaquettes dans les tailles de 14½ à 24½ ; modèles à jupe ample et sans manches dans les tailles 10 à 18, 7 à 15. Tons pastels ou vifs !

8.88

Achetez maintenant et "portez à votre compte" ! Pas de dépôt initial.

Spécial ! Nylons

DE PREMIERE QUALITE !

2 paires

.77¢



APPROVISIONNEZ-VOUS POUR L'ETE! Teintes pâles à la mode ! Nylon circulaire en filé fin, aiguille 400 et denier 15, pour l'été. Pointures 9 à 11. Beauté à bas prix !



ATOURS D'ETE ! Ruban de paille suisse modelé selon les dernières parures de la mode ! Blanc et couleurs vives. Ord. $3.99

2.97



Ord. $3.99 - Chics sacs à mains d'été en plastique similicuir. Attrayants modèles à la mode ! Economisez $1.02

2.97



PANTALONS D'ETE POUR HOMMES en coton à carreaux de fantaisie ou cordé de coton Bedford ! Styles Ivy ou continental. A bas, très bas prix ! Tailles 28 à 38.



ECONOMISEZ $1.32 et faites des provisions pour l'été. Chemises de toilette en broadcloth de coton blanc. Manches courtes ; motif blanc sur blanc. Point. 14½ à 17.

Le pantalon

2.57

La chemise

2.67

Vêtements de jeu

VALEUR ORD. 4.99 Épargnez 1.02



VENTE DE MAI

Prix l'ensemble

3.97

GAI DUO . . . la culotte très courte en gabardine de coton blanc accompagnée de la blouse courte en coton piqué aux couleurs vives. Tailles 10 à 18. Une aubaine parfaite pour l'été !

1.57

CULOTTES COURTES — achetez-en plusieurs à ce très bas prix ! Chino blanc à jambes élasticisées ou denim de coton et rayonne de style fantaisie en bleu ou gris atténué. Tailles 10 à 18. Spécial

Zeller's Limited, 134-A, St-Germain — 723-9251